



EN 53cm Super Bagger Lawn Mower

20899

DE Super Bagger-Rasenmäher (53 cm)

20899

FR Tondeuse Super Bagger de 53 cm

20899

NL Super Bagger gazonmaaier van 53 cm

20899





53cm Super Bagger Lawn Mower

Model No. 20899—Serial No. 401000000 and Up

Operator's Manual

Introduction

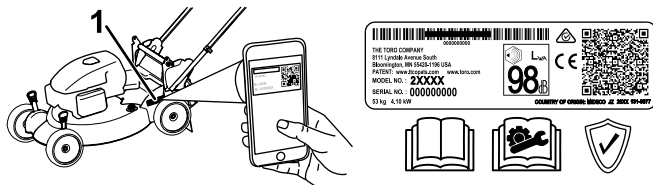
This rotary-blade, walk-behind lawn mower is intended to be used by residential homeowners. It is designed primarily for cutting grass on well-maintained lawns on residential properties. It is not designed for cutting brush or for agricultural uses.

Read this information carefully to learn how to operate and maintain your product properly and to avoid injury and product damage. You are responsible for operating the product properly and safely.

Visit www.Toro.com for more information, including safety tips, training materials, accessory information, help finding a dealer, or to register your product.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your product ready. [Figure 1](#) identifies the location of the model and serial numbers on the product. Write the numbers in the space provided.

Important: With your mobile device, you can scan the QR code on the serial number decal (if equipped) to access warranty, parts, and other product information



g226629

Figure 1

1. Model and serial number location

Model No. _____
Serial No. _____

This manual identifies potential hazards and has safety messages identified by the safety-alert symbol ([Figure 2](#)), which signals a hazard that may cause serious injury or death if you do not follow the recommended precautions.



Figure 2
Safety-alert symbol

g000502

This manual uses 2 words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

This product complies with all relevant European directives. For details, see the separate product-specific Declaration of Conformity (DOC) sheet.

Gross or Net Torque: The gross or net torque of this engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with the Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 or J2723. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine torque on this class of mower will be significantly lower. Please refer to the engine manufacturer's information included with the machine.

Do not tamper with or disable safety devices on the machine, and check their proper operation regularly. Do not attempt to adjust or tamper with the engine speed control; doing so may create an unsafe operating condition, resulting in personal injury.



Contents

Introduction	1
Safety	2
General Safety	2
Safety and Instructional Decals	3
Setup	4
1 Unfolding the Handle	4
2 Installing the Recoil-Starter Rope in the Rope Guide.....	4
3 Filling the Engine with Oil	5
4 Installing the Mulch Plug or the Grass Bag	5
5 Assembling the Grass Bag.....	7
Product Overview	8
Specifications	8
Operation	8
Before Operation	8
Before Operation Safety	8
Filling the Fuel Tank.....	9
Checking the Engine-Oil Level.....	9
Adjusting the Upper Handle Height	10
Adjusting the Cutting Height	10
During Operation	10
During Operation Safety	10
Starting the Engine	11
Using the Self-Propel Drive.....	12
Shutting Off the Engine.....	12
Mulching the Clippings.....	12
Bagging the Clippings.....	13
Side-Discharging the Clippings.....	14
Operating Tips	15
After Operation	15
After Operation Safety	15
Cleaning under the Machine	15
Folding the Handle	16
Maintenance	17
Recommended Maintenance Schedule(s)	17
Maintenance Safety.....	17
Preparing for Maintenance	17
Servicing the Air Filter.....	18
Changing the Engine Oil	18
Lubricating the Upper Handle	19
Adjusting the Self-Propel Drive	19
Replacing the Blade.....	20
Storage	22
Preparing the Machine for Storage	22
Removing the Machine from Storage	22

Safety

This machine has been designed in accordance with EN ISO 5395:2013.

General Safety

This product is capable of amputating hands and feet and of throwing objects. Always follow all safety instructions to avoid serious personal injury.

Using this product for purposes other than its intended use could prove dangerous to you and bystanders.

- Read, understand, and follow the instructions and warnings in this *Operator's Manual* and on the machine and attachments before starting the engine.
- Do not put your hands or feet near moving parts of or under the machine. Keep clear of any discharge opening.
- Do not operate the machine without all guards and other safety protective devices in place and working on the machine.
- Keep bystanders and children a safe distance away from the machine. Do not allow children to operate the machine. Allow only people who are responsible, trained, familiar with the instructions, and physically capable to operate the machine.
- Stop the machine, shut off the engine, and wait for all moving parts to stop before servicing, fueling, or unclogging the machine.

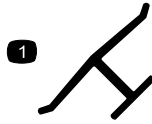
Improperly using or maintaining this machine can result in injury. To reduce the potential for injury, comply with these safety instructions and always pay attention to the safety-alert symbol, which means Caution, Warning, or Danger—personal safety instruction. Failure to comply with these instructions may result in personal injury or death.

You can find additional safety information where needed throughout this manual.

Safety and Instructional Decals



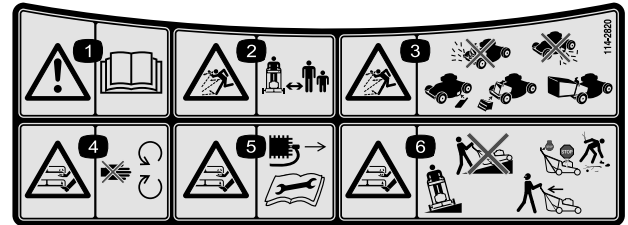
Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or missing.



decaloemmarkt

Manufacturer's Mark

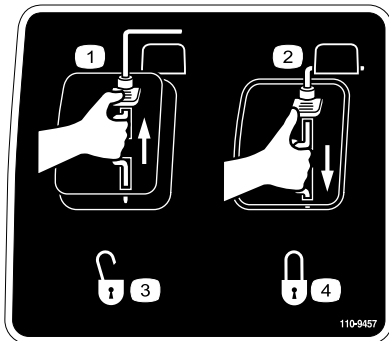
1. This mark indicates that the blade is identified as a part from the original machine manufacturer.



decal114-2820

114-2820

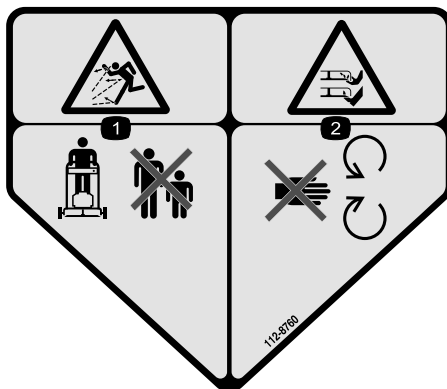
1. Warning—read the *Operator's Manual*.
2. Thrown object hazard—keep bystanders a safe distance away from the machine.
3. Thrown object hazard—do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.
4. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—stay away from moving parts.
5. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.
6. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—do not operate the machine up and down slopes; operate it side to side on slopes; shut off the engine before leaving the operating position; and look behind you when backing up.



decal110-9457

110-9457

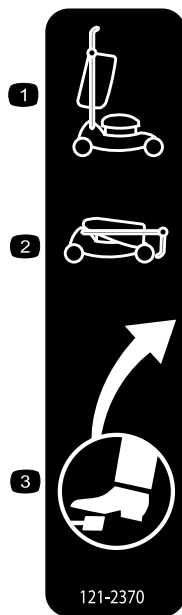
1. Engine switch Off
2. Engine switch On
3. Unlocked
4. Locked



decal112-8760

112-8760

1. Thrown object hazard—keep bystanders away.
2. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—stay away from moving parts.



121-2370

decal121-2370

1. Handle in raised position
2. Handle in lowered position
3. Foot pedal location

Setup

Important: Remove and discard the protective plastic sheet that covers the engine.

1

Unfolding the Handle

No Parts Required

Procedure

1. Move the handle rearward and hold the upper handle in place (Figure 3).

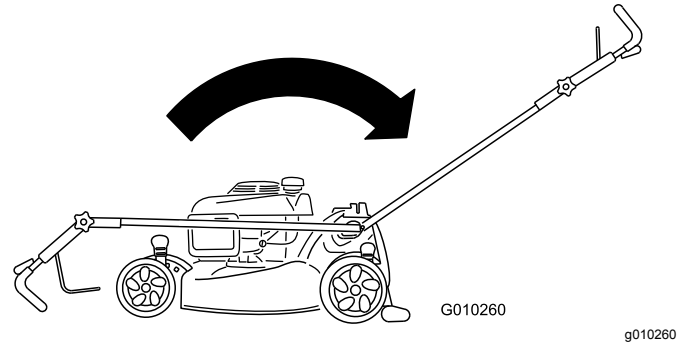


Figure 3

2. Tighten the upper handle knob as tight as you can (Figure 4).

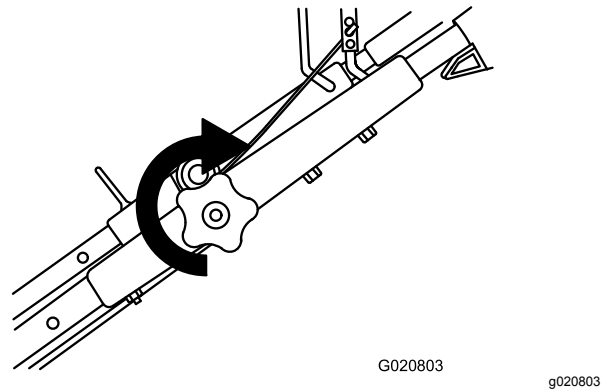


Figure 4

2

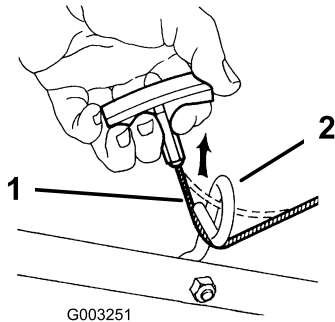
Installing the Recoil-Starter Rope in the Rope Guide

No Parts Required

Procedure

Important: To start the engine safely and easily whenever you use the machine, install the recoil-starter rope in the rope guide.

Hold the blade-control bar to the upper handle and pull the recoil-starter rope through the rope guide on the handle (Figure 5).



G003251

Figure 5

1. Recoil-starter rope
2. Rope guide

3

Filling the Engine with Oil

No Parts Required

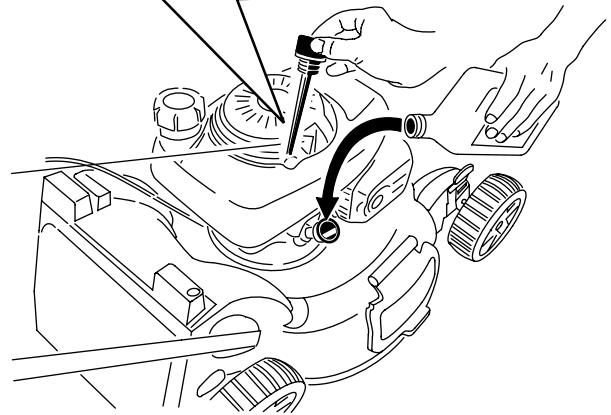
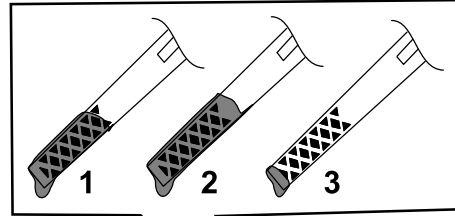
Procedure

Important: Your machine does not come with oil in the engine. Before starting the engine, fill the engine with oil.

Engine Oil Specifications

Engine oil capacity	0.55 L (18.6 fl oz)
Oil viscosity	SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil
API service classification	SJ or higher

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick by rotating the cap counterclockwise and pulling it out (Figure 6).



g232743

Figure 6

1. Full
 2. High
 3. Add
3. Carefully pour about 3/4 of the engine capacity of oil into the oil-fill tube.
 4. Wait 3 minutes for the oil to settle in the engine.
 5. Wipe the dipstick clean with a clean cloth.
 6. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but do not screw it in, then remove the dipstick.
 7. Read the oil level on the dipstick (Figure 6).
 - If the oil level on the dipstick is too low, carefully pour a small amount of oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and repeat steps 5 through 7 until the oil on the dipstick is at the correct level.
 - If the oil level on the dipstick is too high, drain the excess oil until the oil on the dipstick is at the correct level; refer to [Changing the Engine Oil](#) (page 18).
 8. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.

Important: If the oil level in the engine is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.

Important: Change the engine oil after the first 5 operating hours; change it yearly thereafter. Refer to [Changing the Engine Oil](#) (page 18).

4

Installing the Mulch Plug or the Grass Bag

No Parts Required

Procedure

You must correctly install either the mulch plug (for recycling or side-discharging the grass clippings) or the grass bag; otherwise, **the engine will not start**.

The machine has a safety switch (located at the bottom of the channel on the upper right rear of the machine) that prevents the machine from operating without a mulch plug or a grass bag in place. This prevents the machine from throwing debris at you through the rear opening.

For the switch to detect the mulch plug, the top of the mulch plug lever must **lie fully** in the **bottom of the channel** (Figure 7).

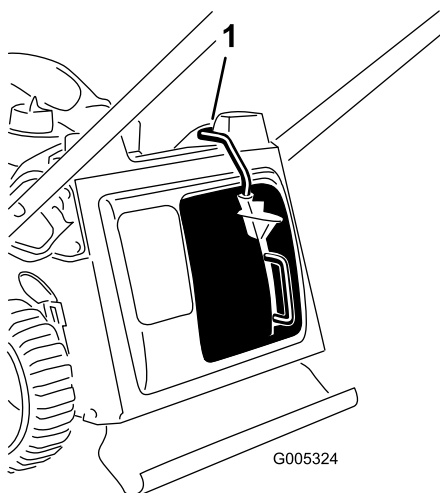


Figure 7

g005324

1. The top of mulch plug lever in the switch channel

1. Insert the mulch plug into the machine if it is not already installed (Figure 8).

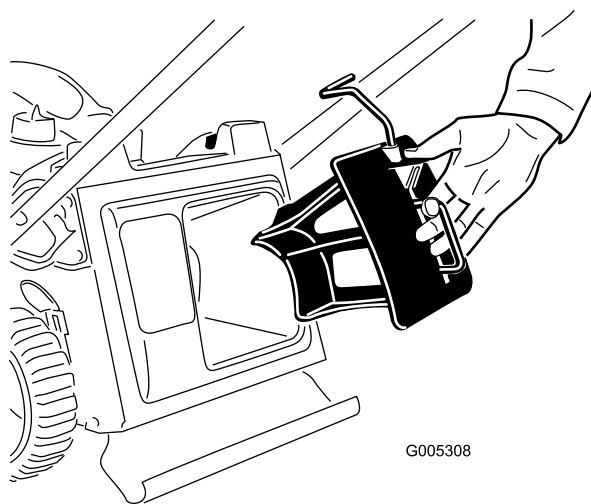


Figure 8

g005308

2. Squeeze the button on the lever with your thumb, and fully insert the mulch plug into the opening (Figure 9).

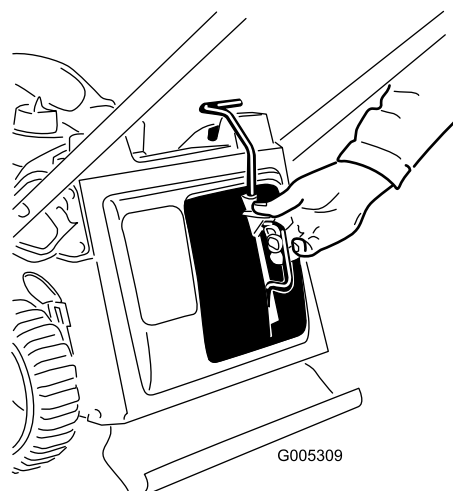


Figure 9

g005309

3. Release the button on the lever and ensure that the top of the lever lies fully in the switch channel (Figure 10). **If the top of the lever is not in the switch channel, your machine will not start!**

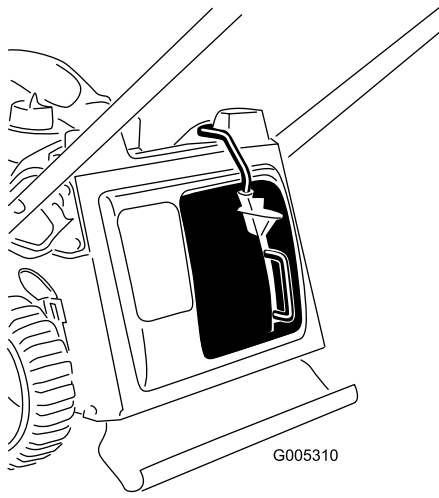


Figure 10

g005310

Note: If the lever does not latch properly, disconnect the wire from the spark plug and check for and remove any debris buildup in the tunnel.

5

Assembling the Grass Bag

No Parts Required

Procedure

1. Slip the grass bag over the frame as shown in [Figure 11](#).

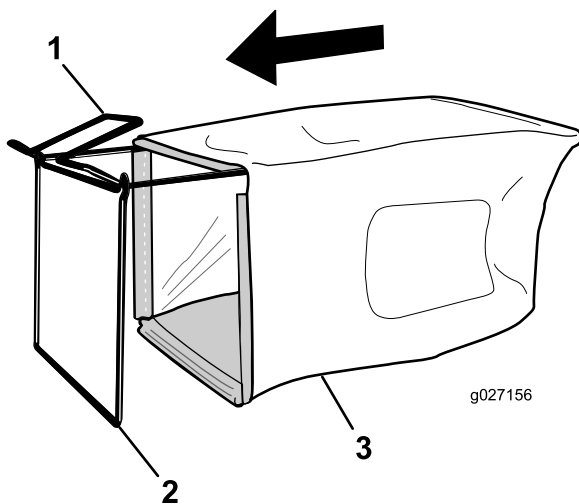


Figure 11

g027156

1. Handle
2. Frame
3. Grass bag

Note: Do not slip the bag over the handle ([Figure 11](#)).

2. Hook the bottom channel of the bag onto the bottom of the frame ([Figure 12](#)).

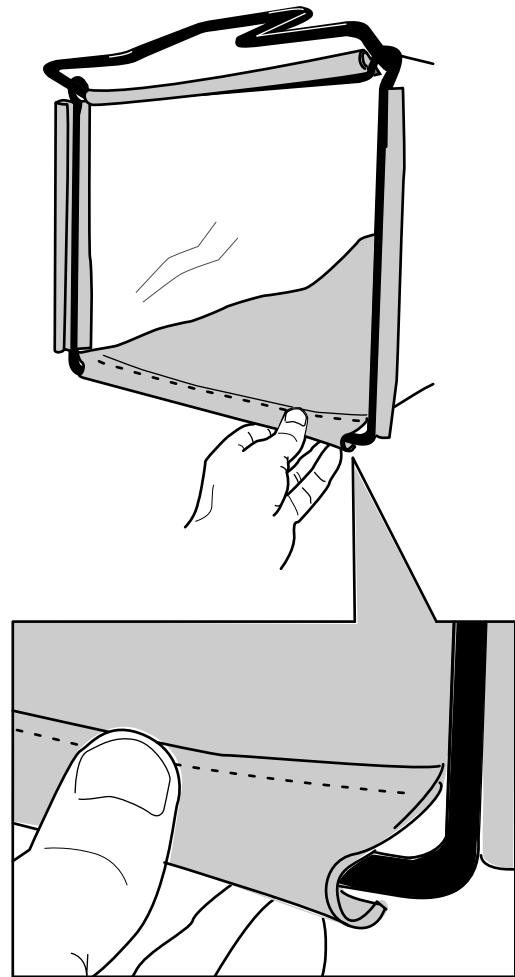


Figure 12

g027157

g027157

3. Hook the top and side channels of the bag onto the top and sides of the frame, respectively ([Figure 12](#)).

Product Overview

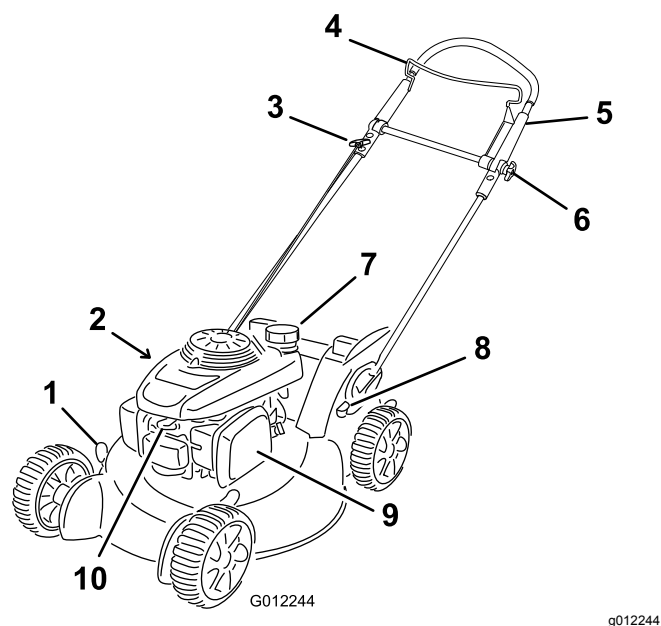


Figure 13

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Cutting-height lever (4) | 6. Upper-handle knob |
| 2. Oil fill/dipstick (not shown) | 7. Fuel-tank cap |
| 3. Recoil-start handle | 8. Foot pedal |
| 4. Blade-control bar | 9. Air filter |
| 5. Upper handle | 10. Spark plug |

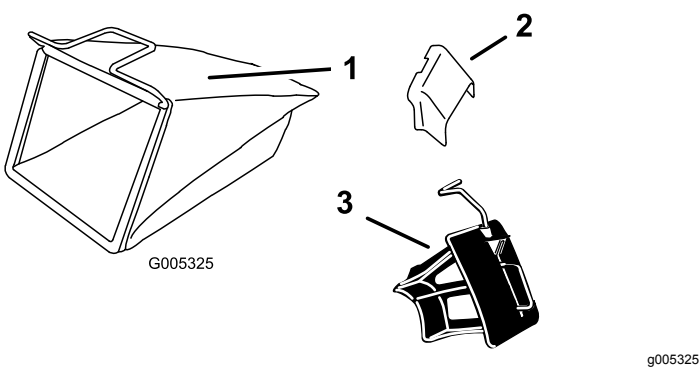


Figure 14

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Grass bag | 3. Mulch plug (comes installed on the machine) |
| 2. Side-discharge chute | |

Specifications

Model	Weight	Length	Width	Height
20899	34 kg (75 lb)	159 cm (63 inches)	56 cm (22 inches)	110 cm (43 inches)

Operation

Before Operation

Before Operation Safety

General Safety

- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls, and safety signs.
- Check that all guards and safety devices, such as deflectors and/or grass catcher, are in place and working properly.
- Always inspect the machine to ensure that the blades, blade bolts, and cutting assembly are not worn or damaged.
- Inspect the area where you will use the machine, and remove all objects that could interfere with the operation of the machine or that the machine could throw.
- Adjusting the cutting height may bring you into contact with the moving blade, causing serious injury.
 - Shut off the engine, remove the ignition key (electric-start model only), and wait for all moving parts to stop.
 - Do not put your fingers under the housing when adjusting the cutting height.

Fuel Safety

- Fuel is extremely flammable and highly explosive. A fire or explosion from fuel can burn you and others and can damage property.
 - To prevent a static charge from igniting the fuel, place the container and/or machine directly on the ground before filling, not in a vehicle or on an object.
 - Fill the fuel tank outdoors, in an open area, when the engine is cold. Wipe up any fuel that spills.
 - Do not handle fuel when smoking or around an open flame or sparks.
 - Do not remove the fuel cap or add fuel to the tank while the engine is running or hot.
 - If you spill fuel, do not attempt to start the engine. Avoid creating a source of ignition until the fuel vapors have dissipated.
 - Store fuel in an approved container and keep it out of the reach of children.
- Fuel is harmful or fatal if swallowed. Long-term exposure to vapors can cause serious injury and illness.

- Avoid prolonged breathing of vapors.
- Keep your hands and face away from the nozzle and the fuel-tank opening.
- Keep fuel away from your eyes and skin.

Filling the Fuel Tank

- For best results, use only clean, fresh, unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher ((R+M)/2 rating method).
- Oxygenated fuel with up to 10% ethanol or 15% MTBE by volume is acceptable.
- **Do not** use ethanol blends of gasoline, such as E15 or E85, with more than 10% ethanol by volume. Performance problems and/or engine damage may result, which may not be covered under warranty.
- **Do not** use gasoline containing methanol.
- **Do not** store fuel either in the fuel tank or in fuel containers over the winter unless fuel stabilizer has been added to the fuel.
- **Do not** add oil to gasoline.

Fill the fuel tank with fresh unleaded regular gasoline from a major name-brand service station (Figure 15).

Important: To reduce starting problems, add fuel stabilizer to the gasoline all season. Mix the stabilizer with gasoline less than 30 days old.

Refer to your engine owner's manual for additional information.

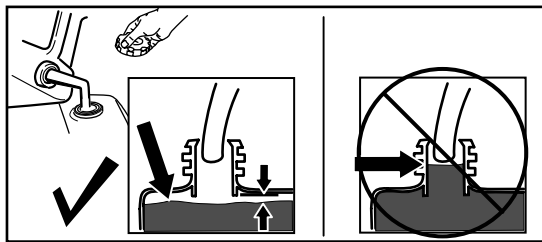


Figure 15

g230458

Checking the Engine-Oil Level

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick by rotating the cap counterclockwise and pulling it out (Figure 16).

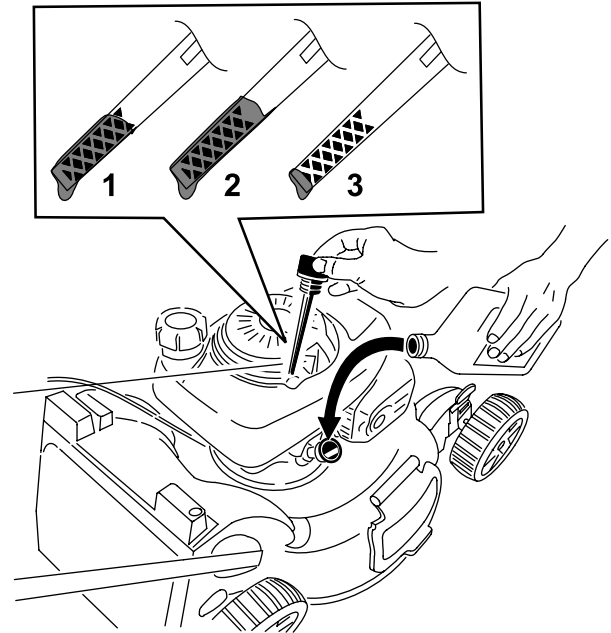


Figure 16

g232743

1. Full
2. High
3. Add

3. Wipe the dipstick clean with a clean cloth.
4. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but do not screw it in, then remove the dipstick.
5. Read the oil level on the dipstick (Figure 16).

- If the oil level on the dipstick is too low (Figure 16), carefully pour a small amount of SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and repeat steps 3 through 5 until the oil on the dipstick is at the correct level.
- If the oil level on the dipstick is too high (Figure 16), drain the excess oil until the oil on the dipstick is at the correct level; refer to [Changing the Engine Oil \(page 18\)](#).

Important: If the oil level in the engine is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.

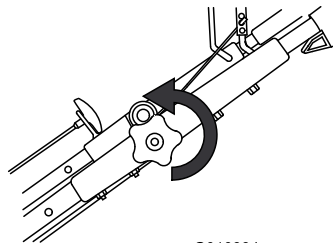
6. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.

Adjusting the Upper Handle Height

You may raise or lower the upper handle to a position comfortable for you.

Note: You cannot raise the upper handle higher than the angle of the lower handle.

1. Loosen the upper-handle knob (Figure 17).

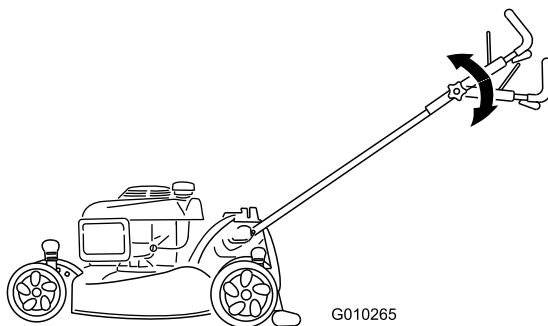


G010334

g010334

Figure 17

2. Move the upper handle to the desired position (Figure 18).

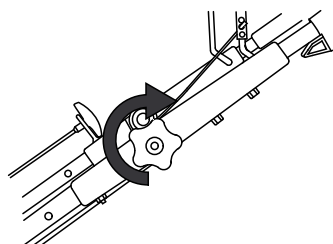


G010265

g010265

Figure 18

3. Tighten the upper handle knob as tight as you can (Figure 19).



G010352

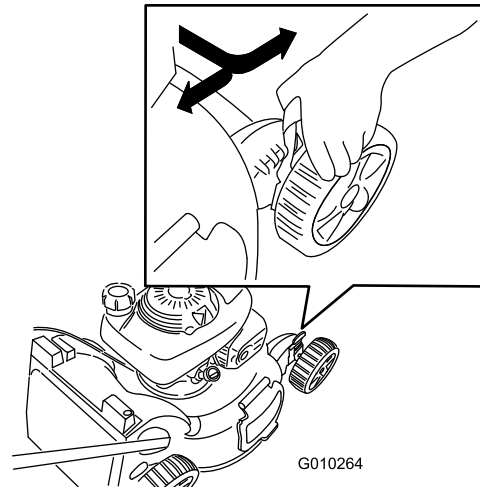
g010352

Figure 19

Adjusting the Cutting Height

Adjust the cutting height as desired. Set the front wheels to the same height as the rear wheels (Figure 20).

Note: To raise the machine, move all the cutting-height levers forward; to lower the machine, move all the cutting-height levers rearward.



G010264

g010264

Figure 20

Note: The cutting-height settings are 25 mm (1 inch); 35 mm (1-3/8 inch); 44 mm (1-3/4 inch); 54 mm (2-1/8 inches); 64 mm (2-1/2 inches); 73 mm (2-7/8 inches); 83 mm (3-1/4 inches); 92 mm (3-5/8 inches); and 102 mm (4 inches).

During Operation

During Operation Safety

General Safety

- Wear appropriate clothing, including eye protection; long pants; slip-resistant, substantial footwear; and hearing protection. Tie back long hair, secure loose clothing, and do not wear loose jewelry.
- Do not operate the machine while ill, tired, or under the influence of alcohol or drugs.
- The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury. Shut off the engine, remove the ignition key (electric-start model only), and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
- When you release the blade-control bar, the engine should shut off and the blade should stop within 3 seconds. If not, stop using your machine

immediately and contact an Authorized Service Dealer.

- Keep bystanders, especially small children, out of the operating area. Stop the machine if anyone enters the area.
- Always look down and behind you before moving the machine in reverse.
- Operate the machine only in good visibility and appropriate weather conditions. Do not operate the machine when there is the risk of lighting.
- Wet grass or leaves can cause serious injury if you slip and contact the blade. Avoid mowing in wet conditions.
- Use extreme care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.
- Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could cause the machine to overturn or cause you to lose your balance or footing.
- If the machine strikes an object or starts to vibrate, immediately shut off the engine, remove the key (if equipped), wait for all moving parts to stop, and disconnect the wire from the spark plug before examining the machine for damage. Make all necessary repairs before resuming operation.
- Before leaving the operating position, shut off the engine, remove the ignition key (electric-start model only), and wait for all moving parts to stop.
- If the engine has been running the muffler will be hot and can severely burn you. Keep away from the hot muffler.
- Check the grass catcher components and the discharge chute frequently for any wear or deterioration and replace them with the manufacturer's recommended parts when necessary.
- Use accessories and attachments approved by Exmark Mfg. Co., Inc. only.

Slope Safety

- Mow across the face of slopes; never up and down. Use extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow on excessively steep slopes. Poor footing could cause a slip-and-fall accident.
- Mow with caution near drop-offs, ditches, or embankments.

Starting the Engine

Important: The machine has a safety switch that prevents you from starting the machine unless you first install the mulch plug or the grass bag securely on the machine.

1. Install the mulch plug (Figure 21) or the grass bag (Figure 22) on the machine.

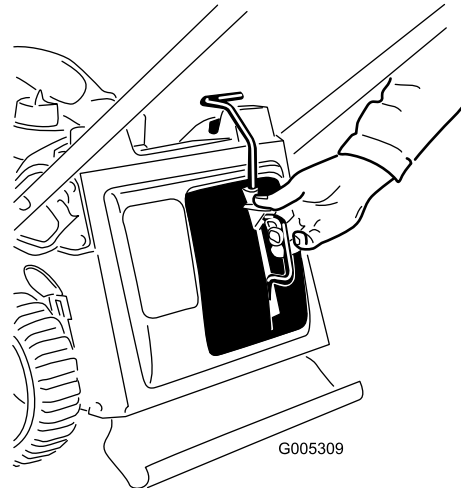


Figure 21

g005309

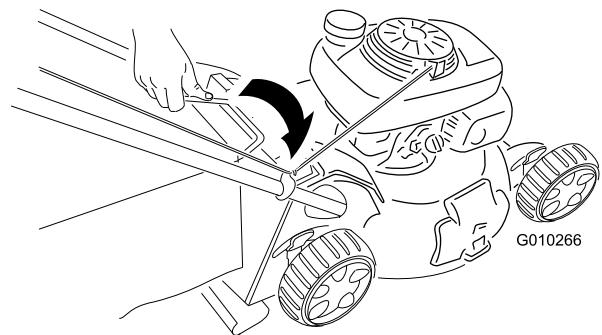


Figure 22

g010266

2. Turn the fuel valve lever to the ON position (Figure 23).

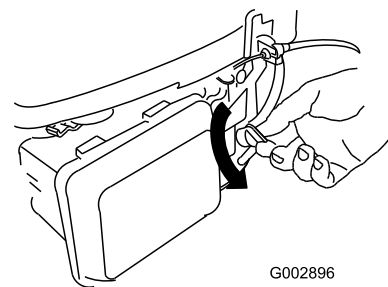


Figure 23

g002896

3. Pull and hold the blade-control bar to the handle and pull the recoil-start handle (Figure 24).

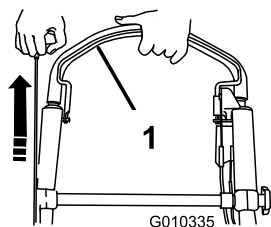


Figure 24

1. Blade-control bar

Note: If the machine still does not start, contact an Authorized Service Dealer.

Using the Self-Propel Drive

To operate the self-propel drive, simply walk with your hands on the upper handle and your elbows at your sides, and the machine will automatically keep pace with you.

Shutting Off the Engine

To shut off the engine, release the blade-control bar (Figure 25).

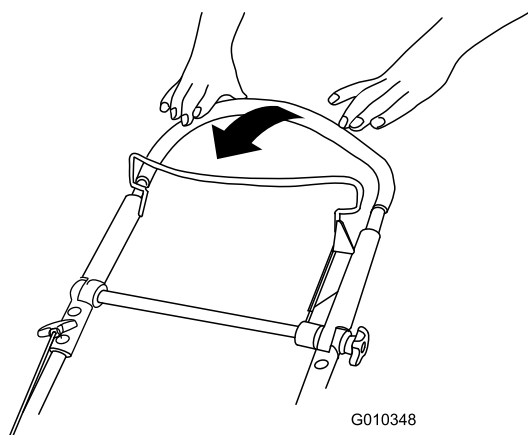


Figure 25

Important: When you release the blade-control bar, the engine should shut off and the blade should stop within 3 seconds. If they do not, stop using your machine immediately and contact an Authorized Service Dealer.

Mulching the Clippings

Your machine comes from the factory ready to mulch the grass and leaf clippings back into the lawn.

If the grass bag is on the machine, remove it; refer to [Removing the Grass Bag \(page 13\)](#) before mulching the clippings. If the side-discharge chute is on the machine, remove it and lock the side-discharge deflector; refer to [Removing the Side-Discharge Chute \(page 15\)](#) before mulching the clippings.

Important: The machine has a safety switch that prevents you from starting the machine unless you first install the mulch plug securely on the machine (Figure 26).

Install the mulch plug as illustrated in Figure 26.

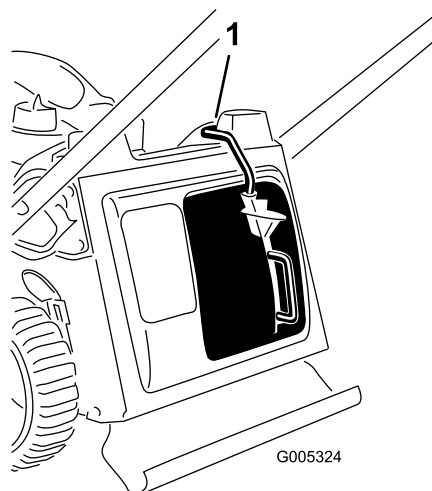


Figure 26

1. Top of mulch plug lever in switch channel

Bagging the Clippings

Use the grass bag when you want to collect grass and leaf clippings from the lawn.

⚠ WARNING

A worn grass bag could allow small stones and other similar debris to be thrown at you or bystanders, resulting in serious personal injury or death.

Check the grass bag frequently. If it is damaged, install a new Exmark replacement bag.

If the side-discharge chute is on the machine, remove it and lock the side-discharge deflector; refer to [Removing the Side-Discharge Chute \(page 15\)](#) before bagging the clippings.

⚠ WARNING

The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.

Shut off the engine and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

Installing the Grass Bag

1. Remove the mulch plug ([Figure 27](#)).

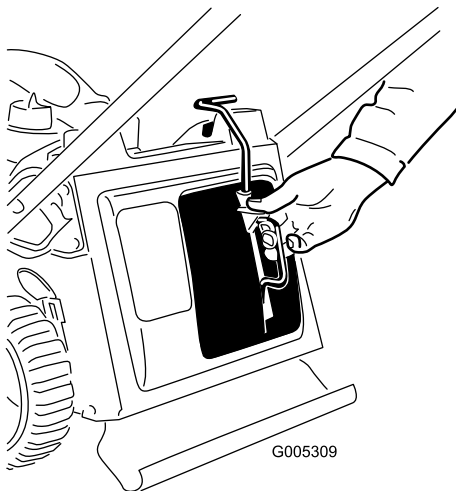


Figure 27

g005309

2. Route the starter rope around the lower-rope guide ([Figure 28](#)).

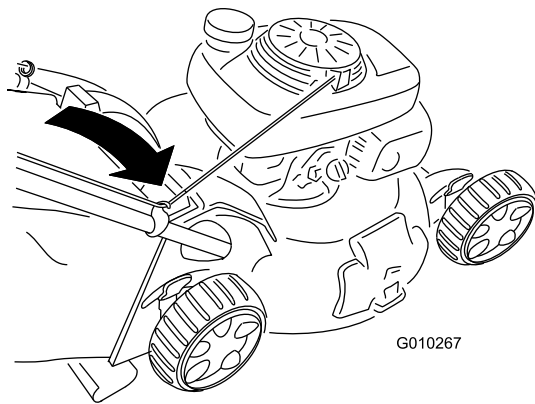


Figure 28

g010267

Note: The lower rope guide releases the starter rope when you pull the recoil-start handle.

3. Insert the grass-bag handle into the grooves at the top of the machine ([Figure 29](#)).

Important: The machine has a safety switch that prevents you from starting the machine unless you first install the grass bag securely on the machine.

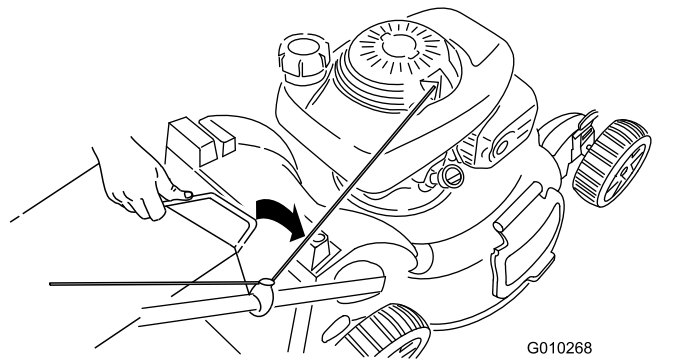


Figure 29

g010268

Removing the Grass Bag

1. Route the starter rope around the lower-rope guide ([Figure 30](#)).

Side-Discharging the Clippings

Use the side discharge for cutting very tall grass.

If the grass bag is on the machine, remove it before side-discharging the clippings; refer to [Removing the Grass Bag \(page 13\)](#).

Important: The machine has a safety switch that prevents you from starting the machine unless you first install the mulch plug securely on the machine; refer to [Mulching the Clippings \(page 12\)](#).

Installing the Side-Discharge Chute

Unlock, unlatch, and lift up the side deflector and install the side-discharge chute ([Figure 33](#)).

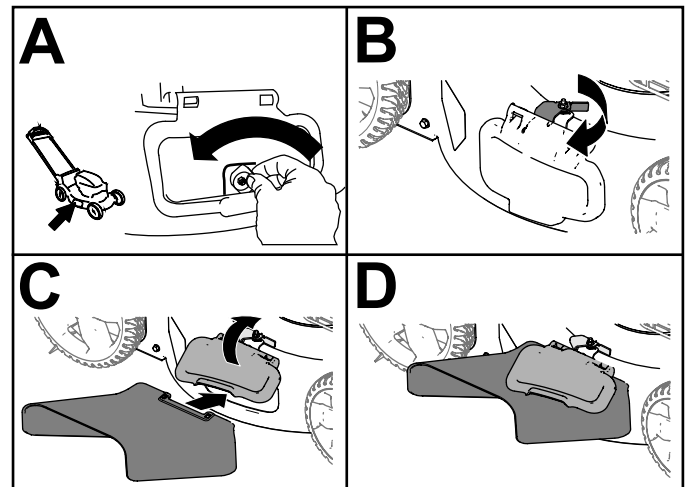


Figure 33

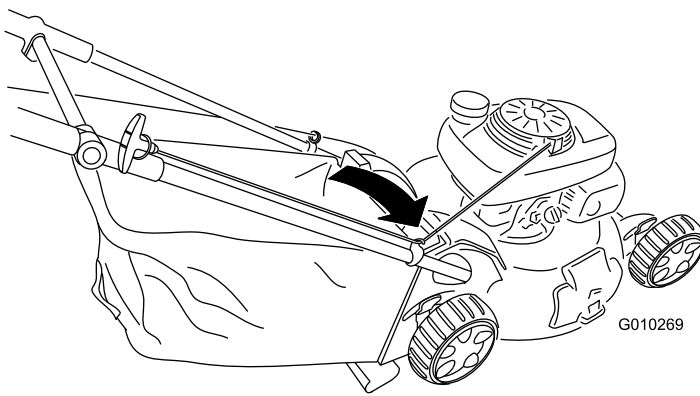


Figure 30

2. Lift the grass-bag handle out from the grooves at the top of the machine, and remove the bag from the machine ([Figure 31](#)).

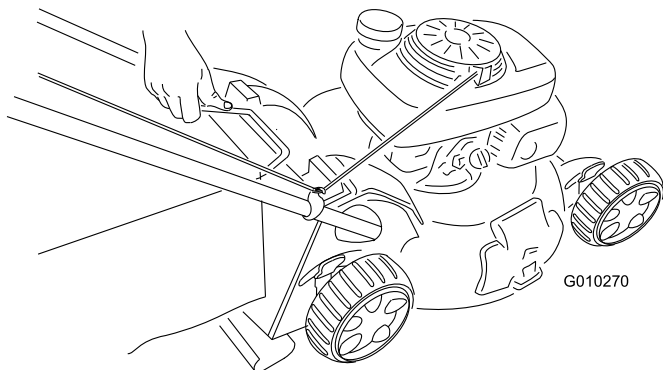


Figure 31

3. Insert the mulch plug ([Figure 32](#)).

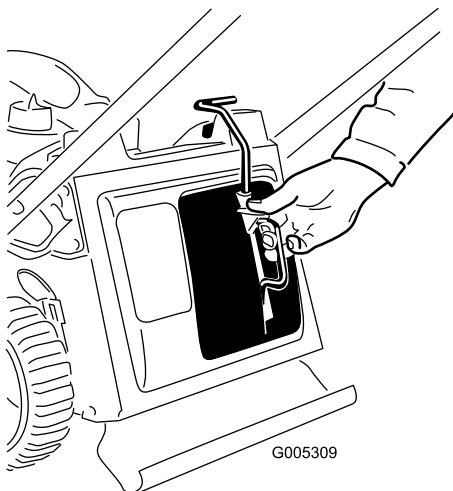


Figure 32

Removing the Side-Discharge Chute

To remove the side-discharge chute, lift up the side deflector, remove the side-discharge chute, and lower the side-discharge deflector.

Important: Lock the side-discharge deflector after you close it (Figure 34).

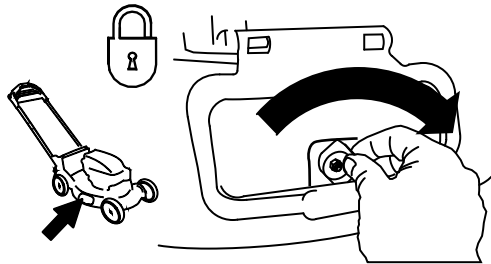


Figure 34

g231921

Operating Tips

General Mowing Tips

- Inspect the area where you will use the machine and remove all objects that the machine could throw.
- Avoid striking solid objects with the blade. Never deliberately mow over any object.
- If the machine strikes an object or starts to vibrate, immediately shut off the engine, remove the key (if equipped), wait for all moving parts to stop, and disconnect the wire from the spark plug before examining the machine for damage. Make all necessary repairs before resuming operation.
- For best performance, install a new blade before the cutting season begins.
- Replace the blade when necessary with a Toro replacement blade.

Cutting Grass

- Cut only about a third of the grass blade at a time. Do not cut below 51 mm (2 inches) unless the grass is sparse or it is late fall when grass growth begins to slow down.
- When cutting grass over 15 cm (6 inches) tall, mow at the highest cutting height setting and walk slower; then mow again at a lower setting for the best lawn appearance. If the grass is too long, the machine may plug and cause the engine to stall.
- Wet grass and leaves tend to clump on the yard and can cause the machine to plug or the engine to stall. Avoid mowing in wet conditions.

- Be aware of a potential fire hazard in very dry conditions, follow all local fire warnings, and keep the machine free of dry grass and leaf debris.
- Alternate the mowing direction. This helps disperse the clippings over the lawn for even fertilization.
- If the finished lawn appearance is unsatisfactory, try 1 or more of the following:
 - Replace the blade or have it sharpened.
 - Walk at a slower pace while mowing.
 - Raise the cutting height on your machine.
 - Cut the grass more frequently.
 - Overlap cutting swaths instead of cutting a full swath with each pass.

Cutting Leaves

- After cutting the lawn, ensure that half of the lawn shows through the cut leaf cover. You may need to make more than a single pass over the leaves.
- If there are more than 13 cm (5 inches) of leaves on the lawn, mow at a higher cutting height and then again at the desired cutting height.
- Slow down your mowing speed if the machine does not cut the leaves finely enough.

After Operation

After Operation Safety

General Safety

- Clean grass and debris from the machine to help prevent fires. Clean up oil or fuel spills.
- Allow the engine to cool before storing the machine in any enclosure.
- Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light, such as on a water heater or on other appliances.

Hauling Safety

- Remove the ignition key (if equipped) before loading the machine for hauling.
- Use care when loading or unloading the machine.
- Secure the machine from rolling.

Cleaning under the Machine

Service Interval: After each use

For best results, clean under the machine soon after you have completed mowing.

1. Lower the machine to its lowest cutting-height setting.
2. Move the machine onto a paved level surface.
3. With the engine running and the blade engaged, spray a stream of water in front of the **right**, rear wheel (Figure 35).

Note: The water will splash into the path of the blade, cleaning out the clippings.



Figure 35

g002600

4. When no more clippings come out, stop the water and move the machine to a dry area.
5. Run the engine for a few minutes to dry the underside of the machine.

Folding the Handle

Upright Position

1. Step on the foot pedal and hold it down (Figure 36).

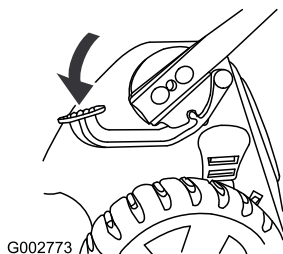


Figure 36

g002773

2. Move the handle to the upright position (Figure 37).

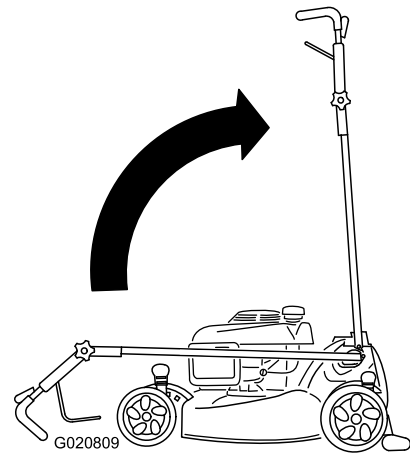


Figure 37

g020809

Forward Position

1. With the handle in the upright position, step on the foot pedal and hold it down.
2. Move the handle all the way forward and loosen the upper handle knob (Figure 38).

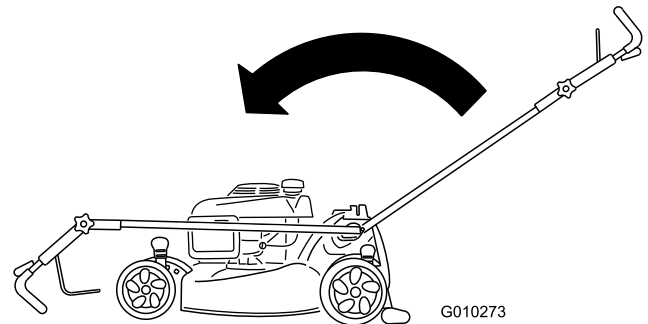


Figure 38

g010273

3. To unfold the handle, refer to 1 Unfolding the Handle (page 4).

Maintenance

Important: Refer to your engine owner's manual for additional maintenance procedures.

Recommended Maintenance Schedule(s)

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
Before each use or daily	• Ensure that the engine shuts off within 3 seconds after releasing the blade-control bar. • Check the air filter for dirt and damage and clean or replace it if necessary.
After each use	• Clean grass clippings and dirt from under the machine.
Yearly	• Clean or replace the air filter (more frequently in dusty operating conditions). • Change the engine oil. • Lubricate the upper handle. • Replace the blade or have it sharpened (more frequently if the edge dulls quickly). • Clean the engine by removing dirt and debris from its top and sides; clean it more frequently in dusty operating conditions.
Yearly or before storage	• Empty the fuel tank before repairs as directed and before yearly storage.

Maintenance Safety

- Disconnect the spark-plug wire from the spark plug before performing any maintenance procedure.
- Wear gloves and eye protection when servicing the machine.
- The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury. Wear gloves when servicing the blade. Do not repair or alter the blade(s).
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Tipping the machine may cause the fuel to leak. Fuel is flammable and explosive, and can cause personal injury. Run the engine dry or remove the fuel with a hand pump; never siphon the fuel.
- To ensure optimum performance and continued safety certification of the machine, use only genuine Exmark replacement parts and accessories. Replacement parts and accessories made by other manufacturers could be dangerous, and such use could void the product warranty.

Preparing for Maintenance

1. Shut off the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Disconnect the spark-plug wire from the spark plug (Figure 39).

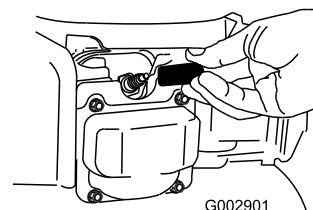


Figure 39

1. Spark-plug wire
3. After performing the maintenance procedure(s), connect the spark-plug wire to the spark plug.

Important: Before tipping the machine to change the oil or replace the blade, allow the fuel tank to run dry through normal usage. If you must tip the machine prior to running out of fuel, use a hand fuel pump to remove the fuel. Always tip the machine onto its side, with the dipstick down.

Servicing the Air Filter

Service Interval: Before each use or daily

Yearly

1. Press down on the latch tabs on top of the air-filter cover ([Figure 40](#)).

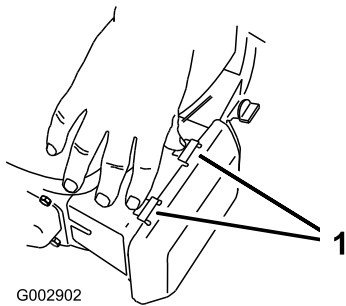


Figure 40

1. Latch tabs

2. Open the cover.
3. Remove the air filter ([Figure 41](#)).

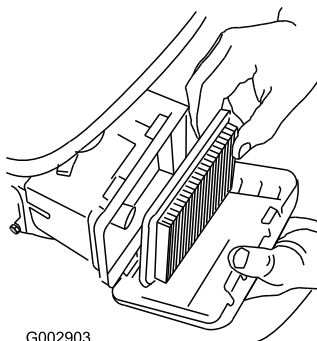


Figure 41

4. If the air filter is damaged or is wet with oil or fuel, replace it.
5. If the air filter is dirty, tap it on a hard surface several times or blow compressed air less than 207 kPa (30 psi) through the side of the filter that faces the engine.

Note: Do not brush the dirt off the filter; brushing forces dirt into the fibers.

6. Remove dirt from the air-filter body and cover using a moist rag. **Do not wipe dirt into the air duct.**
7. Install the air filter.
8. Close the cover.

Changing the Engine Oil

Service Interval: Yearly

Note: Run the engine a few minutes before changing the oil to warm it. Warm oil flows better and carries more contaminants.

Engine Oil Specifications

Engine oil capacity	0.55 L (18.6 fl oz)
Oil viscosity	SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil
API service classification	SJ or higher

1. Move the machine to a level surface.
2. Refer to [Preparing for Maintenance](#) (page 17).
3. Remove the dipstick by rotating the cap counterclockwise and pulling it out ([Figure 42](#)).

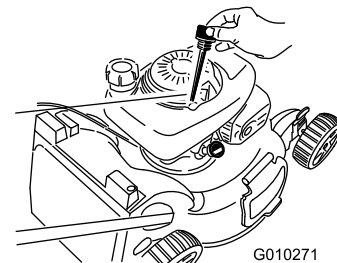


Figure 42

4. Tip the machine onto its side (so that the air filter is up) to drain the used oil from the oil-fill tube ([Figure 42](#)).

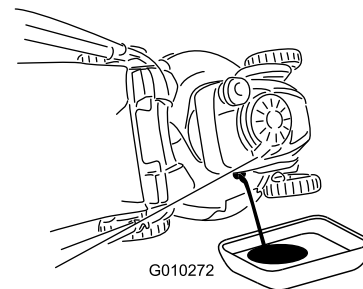


Figure 43

5. After draining the used oil, return the machine to the operating position.
6. Carefully pour about 3/4 of the engine capacity of oil into the oil-fill tube.
7. Wait 3 minutes for the oil to settle in the engine.
8. Wipe the dipstick clean with a clean cloth.
9. Insert the dipstick into the oil-fill tube, **but do not screw it in**, then remove the dipstick.
10. Read the oil level on the dipstick ([Figure 16](#)).

- If the oil level on the dipstick is too low, carefully pour a small amount of oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and repeat steps 8 through 10 until the oil level on the dipstick is correct.
- If the oil level on the dipstick is too high, drain the excess oil until the oil level on the dipstick is correct.

Important: If the oil level in the engine is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.

11. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.
12. Recycle the used oil properly.

Lubricating the Upper Handle

Service Interval: Yearly

Lubricate the left and right sides of the upper handle with a low-viscosity silicone spray lubricant.

1. Spray the outer plastic end of the inner handle (Figure 44).

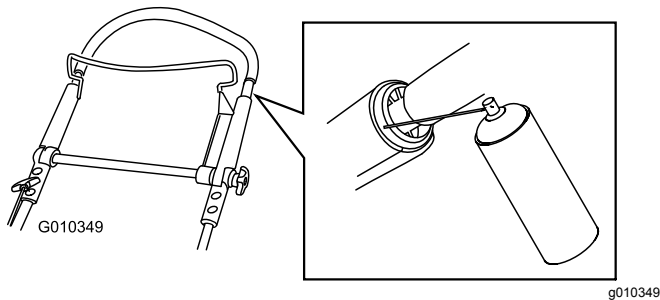


Figure 44

Note: Use the straw that comes with the spray can to direct the spray.

2. Push the upper handle fully down and spray the inner plastic surface of the outer handle (Figure 45).

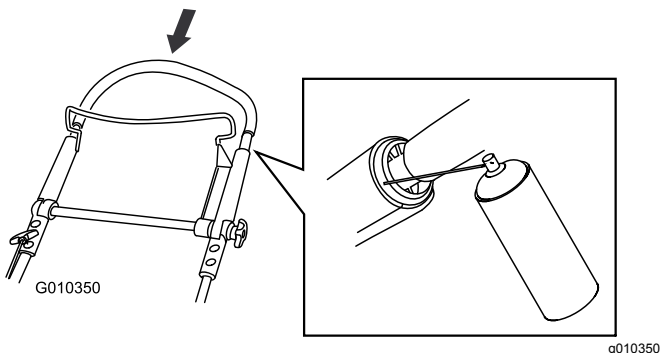


Figure 45

Adjusting the Self-Propel Drive

If your machine does not self-propel properly, adjust the self-propel-drive cable.

1. Loosen the nut on the cable mount (Figure 46).

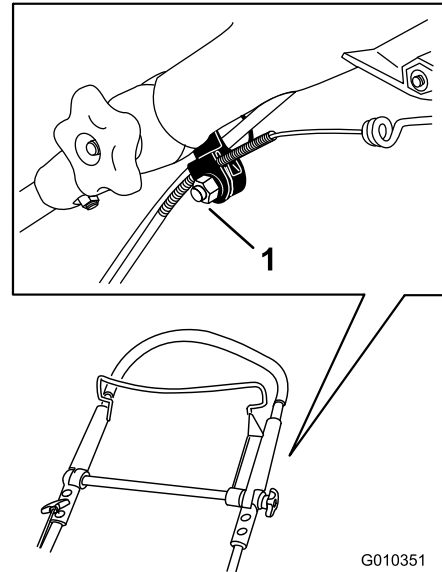


Figure 46

1. Cable mount

2. Pull the upper handle back fully rearward.

Note: If the handle does not move smoothly, refer to [Lubricating the Upper Handle \(page 19\)](#).

3. Pull the cable jacket downward until you remove the slack in the exposed cable (Figure 47).

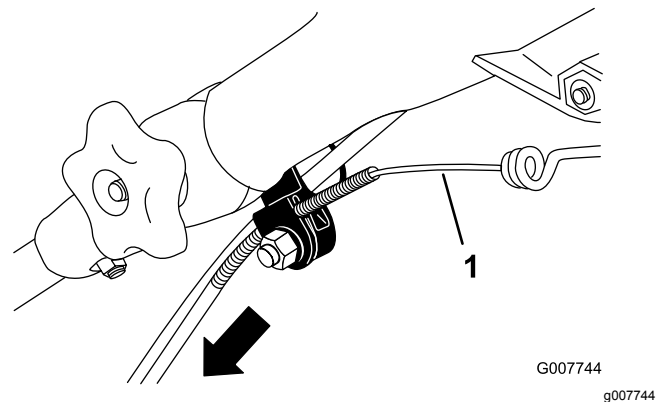


Figure 47

1. Exposed cable

4. Push the cable jacket upward 3 mm (1/8 inch).

Note: You can place a ruler against the upper side of the black cable mount and measure how far the upper end of the cable jacket moves (Figure 48).

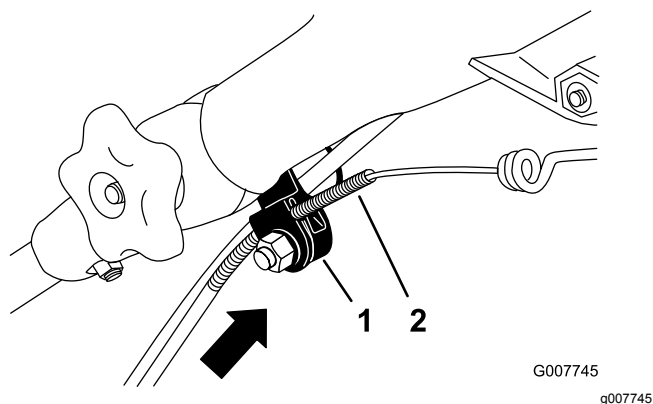


Figure 48

1. Cable mount
2. Cable jacket

Important: Moving the cable jacket upward decreases the ground speed; moving the jacket downward increases the ground speed.

5. Tighten the nut firmly.
6. Start the machine and check the adjustment.

Note: If the self-propel drive is not properly adjusted, repeat this procedure.

Replacing the Blade

Service Interval: Yearly

Important: You will need a torque wrench to install the blade properly. If you do not have a torque wrench or are uncomfortable performing this procedure, contact an Authorized Service Dealer.

Examine the blade whenever you run out of fuel. If the blade is damaged or cracked, replace it immediately. If the blade edge is dull or nicked, have it sharpened and balanced, or replace it.

⚠ WARNING

The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.

Wear gloves when servicing the blade.

1. Refer to [Preparing for Maintenance \(page 17\)](#).
2. Tip the machine onto its side with the air filter up.
3. Use a block of wood to hold the blade steady ([Figure 49](#)).

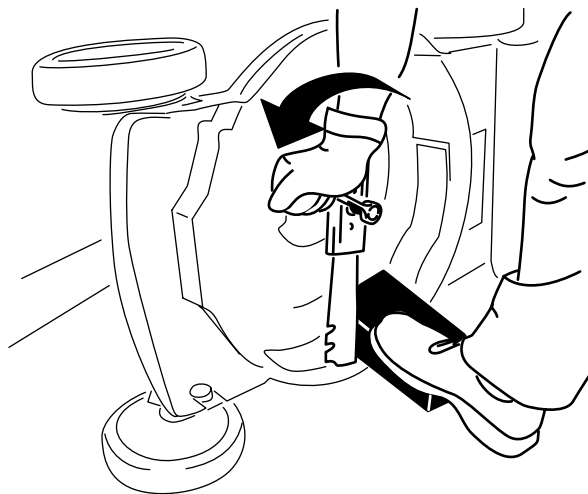
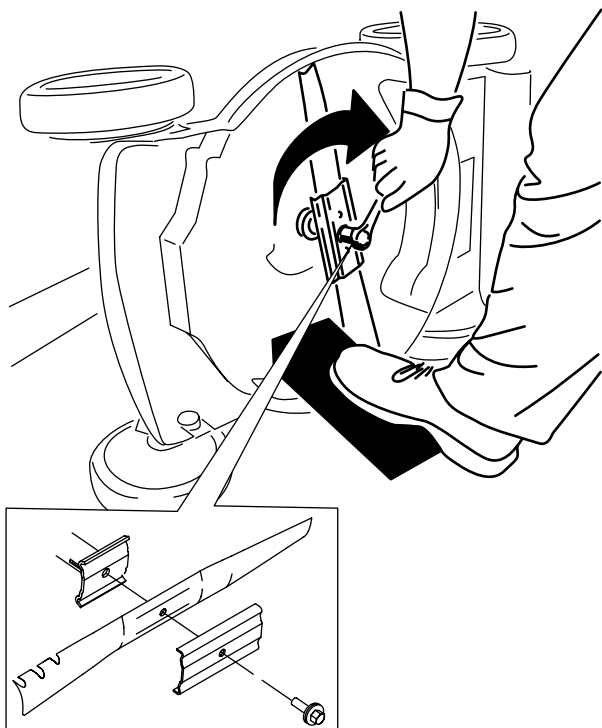


Figure 49

4. Remove the blade, saving all mounting hardware ([Figure 49](#)).
5. Install the new blade and all mounting hardware ([Figure 50](#)).



g231390

Figure 50

Important: Position the curved ends of the blade to point toward the machine housing.

6. Use a torque wrench to tighten the blade bolt to 61 to 74 N·m (45 to 55 ft-lb).

Storage

Store the machine in a cool, clean, dry place.

Preparing the Machine for Storage

1. On the last refueling of the year, add fuel stabilizer (such as Toro Premium Fuel Treatment) to the fuel as directed on the label.
2. Dispose of any unused fuel properly. Recycle it according to local codes or use it in your automobile.

Note: Old fuel in the fuel tank is the leading cause of hard starting. Do not store fuel without fuel stabilizer more than 30 days, and do not store stabilized fuel more than 90 days.

3. Run the machine until the engine shuts off from running out of fuel.
4. Start the engine again and allow it to run until it shuts off. When you can no longer start the engine, it is sufficiently dry.
5. Disconnect the wire from the spark plug and connect the wire to the retaining post (if equipped).
6. Remove the spark plug, add 30 ml (1 fl oz) of engine oil through the spark-plug hole, and pull the starter rope slowly several times to distribute oil throughout the cylinder to prevent cylinder corrosion during the off-season.
7. Loosely install the spark plug.
8. Tighten all nuts, bolts, and screws.

Removing the Machine from Storage

1. Check and tighten all fasteners.
2. Remove the spark plug and spin the engine rapidly by pulling the recoil-start handle to blow the excess oil from the cylinder.
3. Install the spark plug and tighten it with a torque wrench to 20 N·m (15 ft-lb).
4. Perform any maintenance procedures; refer to [Maintenance \(page 17\)](#).
5. Check the engine-oil level; refer to [Checking the Engine-Oil Level \(page 9\)](#).
6. Fill the fuel tank with fresh fuel; refer to [Filling the Fuel Tank \(page 9\)](#).
7. Connect the wire to the spark plug.

European Privacy Notice

The Information Toro Collects

Toro Warranty Company (Toro) respects your privacy. In order to process your warranty claim and contact you in the event of a product recall, we ask you to share certain personal information with us, either directly or through your local Toro company or dealer.

The Toro warranty system is hosted on servers located within the United States where privacy law may not provide the same protection as applies in your country.

BY SHARING YOUR PERSONAL INFORMATION WITH US, YOU ARE CONSENTING TO THE PROCESSING OF YOUR PERSONAL INFORMATION AS DESCRIBED IN THIS PRIVACY NOTICE.

The Way Toro Uses Information

Toro may use your personal information to process warranty claims, to contact you in the event of a product recall and for any other purpose which we tell you about. Toro may share your information with Toro's affiliates, dealers or other business partners in connection with any of these activities. We will not sell your personal information to any other company. We reserve the right to disclose personal information in order to comply with applicable laws and with requests by the appropriate authorities, to operate our systems properly or for our own protection or that of other users.

Retention of your Personal Information

We will keep your personal information as long as we need it for the purposes for which it was originally collected or for other legitimate purposes (such as regulatory compliance), or as required by applicable law.

Toro's Commitment to Security of Your Personal Information

We take reasonable precautions in order to protect the security of your personal information. We also take steps to maintain the accuracy and current status of personal information.

Access and Correction of your Personal Information

If you would like to review or correct your personal information, please contact us by email at legal@toro.com.

Australian Consumer Law

Australian customers will find details relating to the Australian Consumer Law either inside the box or at your local Toro Dealer.



Super Bagger-Rasenmäher (53 cm)

Modellnr. 20899—Seriennr. 401000000 und höher

Form No. 3418-991 Rev D

Bedienungsanleitung

Einführung

Dieser handgeführte Rasenmäher mit Sichelmessern sollte von Privatleuten oder geschulten Lohnarbeitern verwendet werden. Er ist hauptsächlich für das Mähen von Gras auf gepflegten Grünflächen in Privatanlagen gedacht. Er ist nicht für das Schneiden von Büschen oder für einen landwirtschaftlichen Einsatz gedacht.

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Besuchen Sie www.toro.com hinsichtlich Sicherheitstipps, Schulungsunterlagen, Zubehörinformationen, Standort eines Händlers oder Registrierung des Produkts.

Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Originalersatzteile von Toro oder weitere Informationen benötigen. Haben Sie dafür die Modell- und Seriennummern der Maschine griffbereit. **Bild 1** zeigt die Position der Modell- und Seriennummern am Produkt. Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

Wichtig: Scannen Sie mit Ihrem Mobilgerät den QR-Code auf dem Seriennummernaufkleber (falls vorhanden), um auf Garantie-, Ersatzteil- oder andere Produktinformationen zuzugreifen



Bild 1

g226629

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummer

Modellnr. _____

Seriennr. _____

In dieser Anleitung werden potenzielle Gefahren angeführt, und Sicherheitshinweise werden vom Sicherheitswarnsymbol (**Bild 2**) gekennzeichnet. Dieses Warnsymbol weist auf eine Gefahr hin, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann, wenn Sie die empfohlenen Sicherheitsvorkehrungen nicht einhalten.



Bild 2

Sicherheitswarnsymbol

g000502

In dieser Anleitung werden zwei Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Dieses Produkt entspricht allen relevanten europäischen Richtlinien. Weitere Angaben finden Sie in der produktspezifischen Konformitätsbescheinigung.

Brutto- oder Nettodrehmoment: Das Brutto- oder Nettodrehmoment dieses Motors wurde vom Motorhersteller im Labor gemäß SAE J1940 oder J2723 ermittelt. Aufgrund der Konfiguration zur Erfüllung von Sicherheits-, Emissions- und Betriebsanforderungen ist die tatsächliche Motorleistung in dieser Klasse der Rasenmäher wesentlich niedriger. Weitere Informationen finden Sie in der Motorbedienungsanleitung des Herstellers, die mit der Maschine ausgeliefert wurde.

Manipulieren oder deaktivieren Sie keine Sicherheitsvorrichtungen an der Maschine und prüfen Sie die einwandfreie Funktion in regelmäßigen Abständen. Modifizieren oder manipulieren Sie nicht die Bedienelemente für die Motordrehzahl, da dies zu unsicheren Einsatzbedingungen und Verletzungen führen kann.



Inhalt

Einführung	1
Sicherheit	2
Allgemeine Sicherheit.....	2
Sicherheits- und Bedienungsschilder	3
Einrichtung	4
1 Aufklappen des Holms	4
2 Befestigen des Rücklaufstarterseils in der Seilführung.....	4
3 Auffüllen des Motors mit Öl	5
4 Einsetzen des Mulchverschlusses oder des Fangkorbs	6
5 Montieren des Fangkorbs	7
Produktübersicht	8
Technische Daten	8
Betrieb	8
Vor dem Einsatz	8
Sicherheitshinweise vor der Inbetrieb- nahme.....	8
Betanken	9
Prüfen des Motorölstands.....	10
Einstellen der Höhe des oberen Holms	10
Einstellen der Schnitthöhe	11
Während des Einsatzes	11
Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs.....	11
Anlassen des Motors	12
Verwenden des Selbstantriebs	13
Abstellen des Motors	13
Mulchen des Schnittguts.....	13
Sammeln des Schnittguts	14
Seitenauswurf des Schnittguts	15
Betriebshinweise	16
Nach dem Einsatz	16
Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb	16
Reinigen unter dem Gerät.....	17
Zusammenklappen des Holms	17
Wartung	18
Empfohlener Wartungsplan	18
Wartungssicherheit.....	18
Vorbereiten für die Wartung	18
Warten des Luftfilters	19
Wechseln des Motoröls	19
Einschmieren des oberen Holms	20
Einstellen des Selbstantriebs.....	20
Auswechseln des Messers	21
Einlagerung	23
Vorbereiten der Maschine für die Einlagerung.....	23
Herausnehmen des Rasenmähers aus der Einlagerung.....	23

Sicherheit

Diese Maschine erfüllt EN ISO 5395:2013.

Allgemeine Sicherheit

Dieses Produkt kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Befolgen immer sämtliche Sicherheitshinweise, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden.

Wenn dieses Produkt für einen anderen Zweck eingesetzt wird, kann das für Bediener und andere Personen gefährlich sein.

- Lesen, verstehen und befolgen Sie vor dem Anlassen des Motors alle Anweisungen und Warnungen in der *Bedienungsanleitung* und an der Maschine.
- Berühren Sie bewegliche Teile oder die Unterseite der Maschine nicht mit den Händen oder Füßen. Kommen Sie Auswurföffnungen nicht zu nahe.
- Setzen Sie die Maschine nur ein, wenn alle Schutzvorrichtungen und andere Sicherheitsvorrichtungen montiert und funktionsfähig sind.
- Halten Sie Unbeteiligte und Kinder in einem sicheren Abstand zur Maschine. Das Fahrzeug darf niemals von Kindern betrieben werden. Nur verantwortungsbewusste Personen, die geschult und mit den Anweisungen vertraut sind und körperlich fähig sind, sollten die Maschine verwenden.
- Halten Sie die Maschine an, stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, Auftanken oder Verstopfungen entfernen.

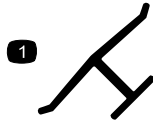
Der unsachgemäße Einsatz oder die falsche Wartung dieser Maschine kann zu Verletzungen führen. Durch das Befolgen dieser Sicherheitshinweise kann das Verletzungsrisiko verringert werden. Achten Sie immer auf das Warnsymbol. Es bedeutet Vorsicht, Warnung oder Gefahr – Hinweise für die Personensicherheit. Wenn Sie diese Anweisungen nicht einhalten, kann es zu Verletzungen ggf. tödlichen Verletzungen kommen.

Sie finden weitere Sicherheitsinformationen bei Bedarf in dieser Bedienungsanleitung.

Sicherheits- und Bedienungsschilder

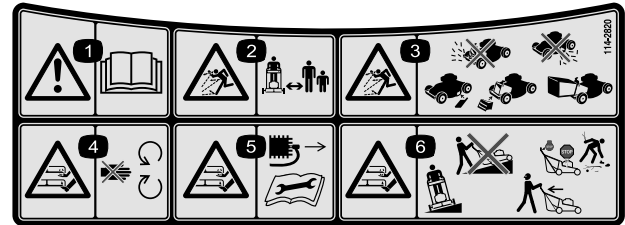


Die Sicherheits- und Bedienungsaufkleber sind gut sichtbar; sie befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Tauschen Sie beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber aus.



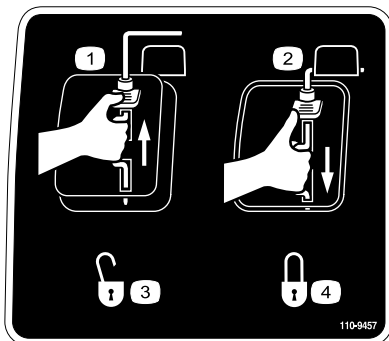
Herstellermarke

1. Diese Marke gibt an, dass das Messer ein Teil des Herstellers der Originalmaschine ist.



decal114-2820

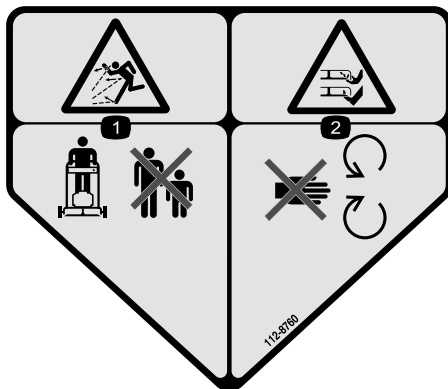
114-2820



decal110-9457

110-9457

1. Motorschalter: Aus
2. Motorschalter: Ein
3. Entriegelt
4. Verriegelt

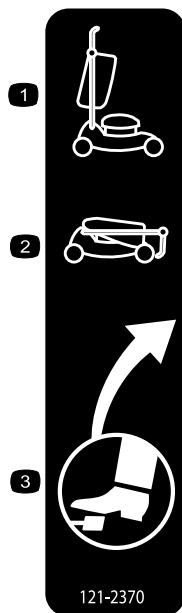


decal112-8760

112-8760

1. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte: Unbeteiligte müssen einen Abstand zur Maschine halten.
2. Gefahr von Schnittverletzungen/einer Amputation von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.

1. Warnung: Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Gefahr durch herausgeschleuderte Gegenstände: Achten Sie darauf, dass Unbeteiligte den Sicherheitsabstand zur Maschine einhalten.
3. Gefahr durch herausgeschleuderte Gegenstände: Setzen Sie den Rasenmäher nicht ohne die Heckauswurfklappe oder Fangkorb ein. Setzen Sie den Rasenmäher nicht ohne Seitenauswurfabdeckung oder Ablenklech ein.
4. Gefahr einer Schnittwunde und/oder der Amputation von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.
5. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schnitmesser: Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen.
6. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Mähen Sie nie hangaufwärts oder -abwärts, mähen Sie immer waagrecht zum Hang. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienerposition verlassen und schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärtsfahren.



121-2370

decal121-2370

1. Aufgeklappter Holm
2. Zusammengeklappter Holm
3. Pedal

Einrichtung

Wichtig: Nehmen Sie den Plastikschutz ab, mit dem der Motor abgedeckt ist. Werfen Sie ihn ab.

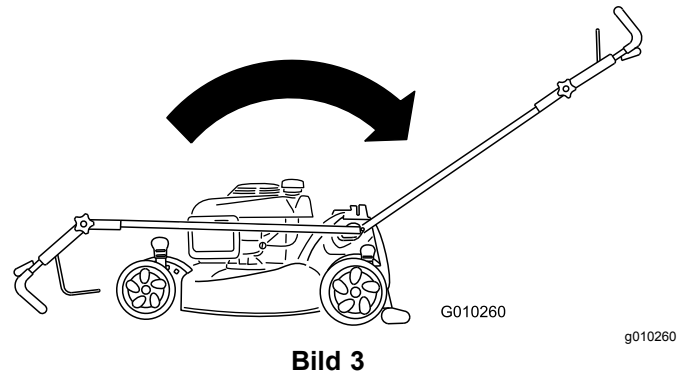
1

Aufklappen des Holms

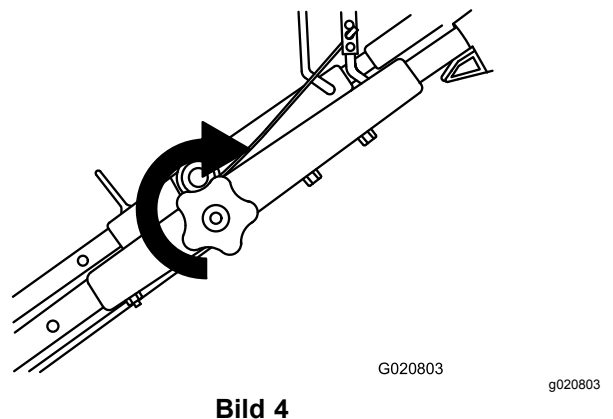
Keine Teile werden benötigt

Verfahren

1. Schieben Sie den Holm nach hinten und halten Sie den oberen Holm fest ([Bild 3](#)).



2. Ziehen Sie das obere Holmhandrad so fest wie es geht ([Bild 4](#)).



2

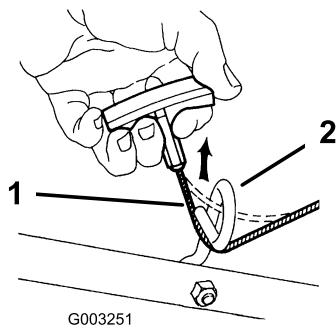
Befestigen des Rücklaufstarterseils in der Seilführung

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

Wichtig: Befestigen Sie das Rücklaufstarterseil in der Seilführung, um den Motor sicher und mühelos anzulassen.

Drücken Sie den Schaltbügel zum oberen Holm und ziehen Sie das Rücklaufstarterseil durch die Seilführung am Holm (Bild 5).



G003251

Bild 5

1. Rücklaufstarterseil 2. Seilführung

3

Auffüllen des Motors mit Öl

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

Wichtig: Die Maschine hat bei der Auslieferung kein Öl im Motor. Füllen Sie den Motor mit Öl, bevor Sie ihn anlassen.

Motorölsorte

Motorölmenge	0,55 l
Ölviskosität	Waschaktives Öl der Sorte SAE 30 oder SAE 10W-30
API-Klassifikation	SJ oder höher

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Entfernen Sie den Peilstab, indem Sie den Deckel nach links drehen und herausziehen (Bild 6).

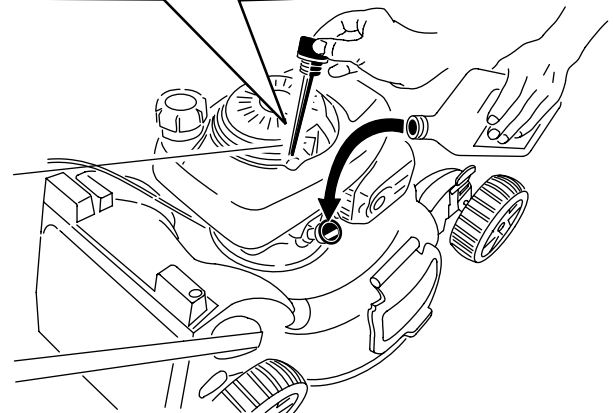
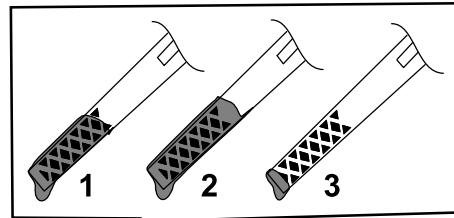


Bild 6

g232743

1. Voll 3. Add (Nachfüllen)
2. Hoch

3. Gießen Sie ca. $\frac{3}{4}$ der Motorölfüllmenge langsam in den Öleinfüllstutzen.
4. Warten Sie drei Minuten, damit sich das Öl im Motor setzen kann.
5. Wischen Sie den Peilstab mit einem sauberen Lappen ab.
6. Stecken Sie den Peilstab in den Öleinfüllstutzen, schrauben Sie ihn jedoch nicht ein; nehmen Sie den Peilstab dann heraus.
7. Lesen Sie den Ölstand am Peilstab ab. (Bild 6)
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu niedrig ist, füllen Sie langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 5 bis 7, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu hoch ist, lassen Sie Öl ab, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist, siehe [Wechseln des Motoröls](#) (Seite 19).

Wichtig: Wenn der Ölstand im Motor zu hoch oder zu niedrig ist und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.

8. Stecken Sie den Peilstab fest in den Öleinfüllstutzen.

Wichtig: Wechseln Sie das Motoröl nach den ersten fünf Betriebsstunden und danach jährlich. Siehe [Wechseln des Motoröls \(Seite 19\)](#).

4

Einsetzen des Mulchverschlusses oder des Fangkorbs

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

Sie müssen den Mulchverschluss (für das Recyceln oder Seitenauswurf des Schnittguts) oder den Fangkorb richtig einsetzen, sonst **kann der Motor nicht angelassen werden**.

Die Maschine hat einen Sicherheitsschalter, der sich unten am einem Kanal rechts oben an der Maschine befindet, der einen Einsatz der Maschine ohne Mulchverschluss oder Fangkorb verhindert. Dies verhindert, dass die Maschine durch die hintere Öffnung Rückstände in Ihre Richtung auswirft.

Der Schalter erkennt den Mulchverschluss nur, wenn die Oberseite des Mulchverschlusshebels **ganz** unten im Kanal liegt ([Bild 7](#)).

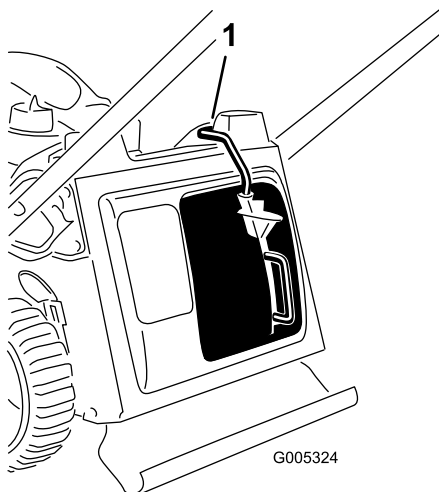
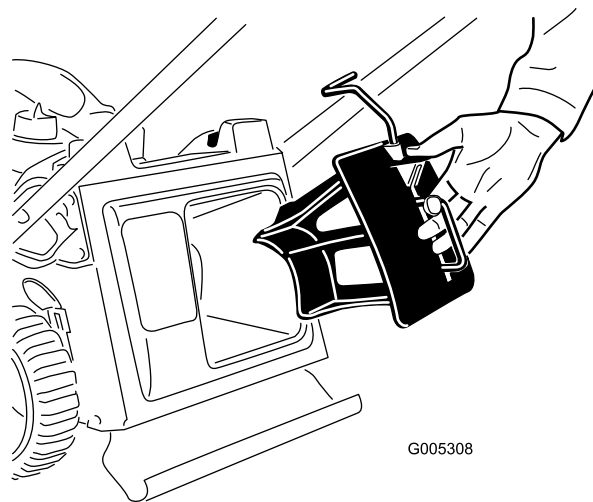


Bild 7

1. Oberseite des Mulchverschlusshebels im Schalterkanal

1. Setzen Sie den Mulchverschluss in die Maschine ein, wenn er nicht schon eingesetzt ist ([Bild 8](#)).

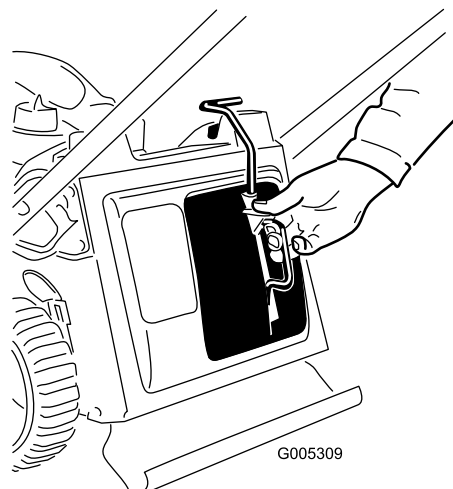


G005308

Bild 8

g005308

2. Drücken Sie die Taste am Hebel mit dem Daumen und setzen Sie den Mulchverschluss ganz in die Öffnung ein ([Bild 9](#)).



G005309

Bild 9

g005309

3. Lassen Sie die Taste am Hebel los und stellen Sie sicher, dass die Oberseite des Hebels ganz im Schalterkanal liegt ([Bild 10](#)). **Wenn die Hebeloberseite nicht im Schalterkanal liegt, springt das Mähwerk nicht an!**

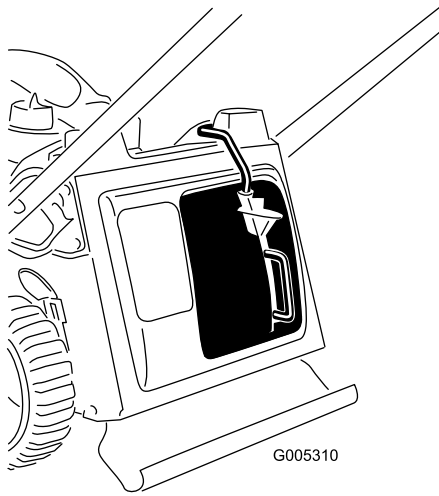


Bild 10

g005310

Hinweis: Wenn der Hebel nicht richtig einrastet, ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab und entfernen Sie ggf. Ablagerungen im Tunnel.

5

Montieren des Fangkorbs

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

1. Schieben Sie den Fangkorb auf den Rahmen, wie in Bild 11 abgebildet.

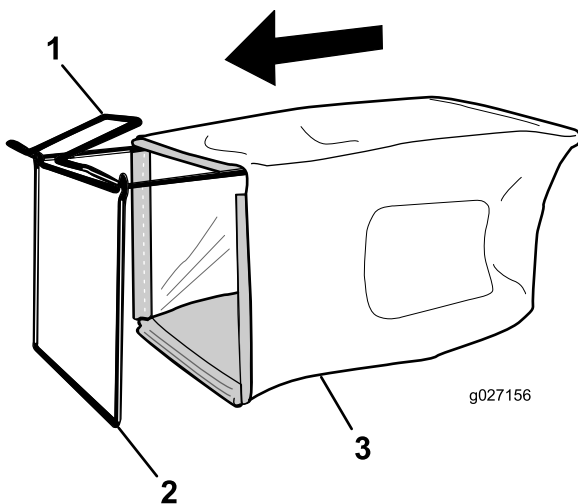


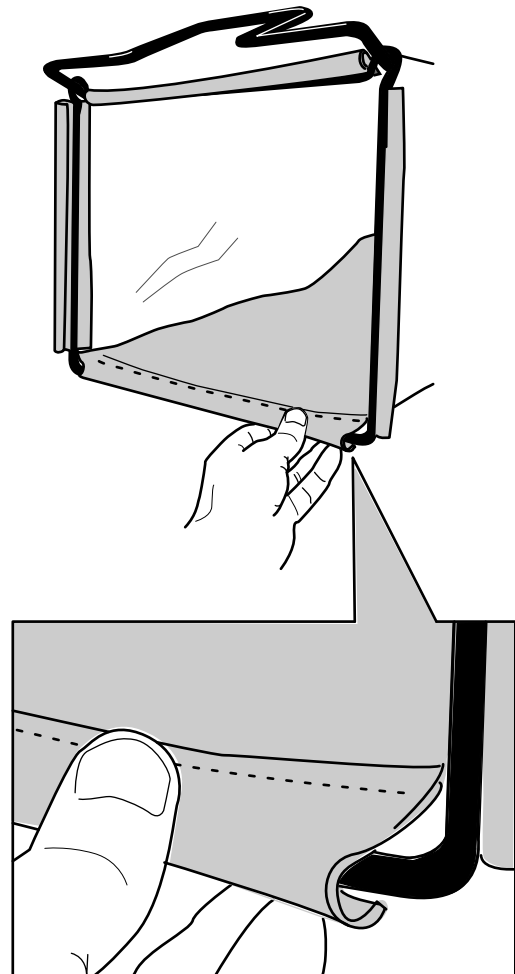
Bild 11

g027156

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. Holm | 3. Fangkorb |
| 2. Rahmen | |

Hinweis: Schieben Sie den Grasfangkorb nicht über den Holm (Bild 11).

2. Haken Sie den unteren Kanal des Grasfangkorbs an der Unterseite des Rahmens ein (Bild 12).



g027157

g027157

Bild 12

3. Haken Sie die oberen und seitlichen Kanäle des Grasfangkorbs an der Oberseite und der Seite des Rahmens ein (Bild 12).

Produktübersicht

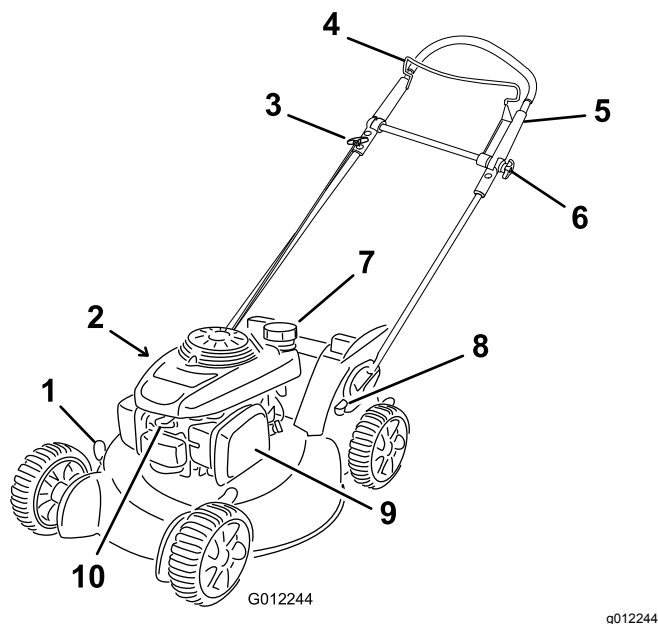


Bild 13

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Schnitthöheneinstellhebel (4) | 6. Oberes Holmhandrad |
| 2. Ölmesstab (nicht abgebildet) | 7. Tankdeckel |
| 3. Rücklaufstarterbügel | 8. Pedal |
| 4. Schaltbügel | 9. Luftfilter |
| 5. Oberer Holm | 10. Zündkerze |

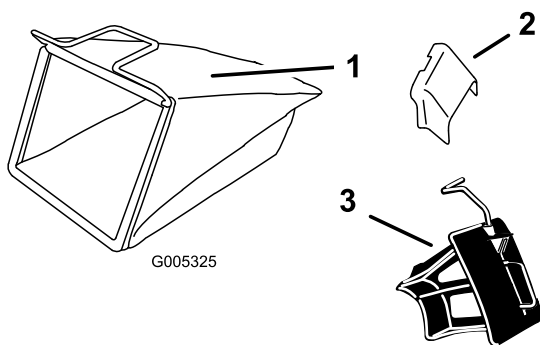


Bild 14

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Fangkorb | 3. Mulchverschluss (bereits an der Maschine angebracht) |
| 2. Seitenauswurfkanal | |

Technische Daten

Modell	Gewicht	Länge	Breite	Höhe
20899	34 kg	159 cm	56 cm	110 cm

Betrieb

Vor dem Einsatz

Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme

Allgemeine Sicherheit

- Machen Sie sich mit dem sicheren Einsatz des Geräts, der Bedienelemente und den Sicherheitsaufklebern vertraut.
- Prüfen Sie, ob alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitsvorrichtungen, wie z. B. Ablenkleche und/oder Grasfangkörbe montiert sind und richtig funktionieren.
- Überprüfen Sie immer die Maschine und stellen Sie sicher, dass die Schnittmesser, -schrauben und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie den Arbeitsbereich der Maschine und entfernen Sie alle Objekte, die sich auf den Einsatz der Maschine auswirken oder von ihr aufgeschleudert werden könnten.
- Wenn Sie die Schnitthöhe einstellen, können Sie mit dem Messer in Kontakt kommen und schwere Verletzungen erleiden.
 - Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel ab (nur Modelle mit Elektro-Sofortstart) und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
 - Führen Sie Ihre Finger beim Einstellen der Schnitthöhe nicht unter das Mähwerk.

Kraftstoffsicherheit

- Kraftstoff ist extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.
 - Stellen Sie den Kanister bzw. die Maschine vor dem Auftanken auf den Boden und nicht auf ein Fahrzeug oder auf ein Objekt, um eine elektrische Ladung durch das Entzünden des Kraftstoffs zu vermeiden.
 - Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien auf, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf.
 - Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff, und gehen Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Funken mit Kraftstoff um.

- Betanken Sie die Maschine nie bei laufendem oder heißem Motor oder entfernen Sie den Tankdeckel.
 - Lassen Sie den Motor nie bei Kraftstoffverschüttungen an. Vermeiden Sie, dass Sie Zündquellen schaffen, bis die Kraftstoffdämpfe verdunstet sind.
 - Bewahren Sie Kraftstoff in vorschriftsmäßigen, für Kinder unzugänglichen Kanistern auf.
- Kraftstoff ist bei Einnahme gesundheitsschädlich oder tödlich. Wenn eine Person langfristig Benzindünsten ausgesetzt ist, kann dies zu schweren Verletzungen und Krankheiten führen.
 - Vermeiden Sie das langfristige Einatmen von Benzindünsten.
 - Halten Sie Ihre Hände und das Gesicht vom Füllstutzen und der Öffnung des Kraftstofftanks fern.
 - Halten Sie Kraftstoff von Augen und der Haut fern.

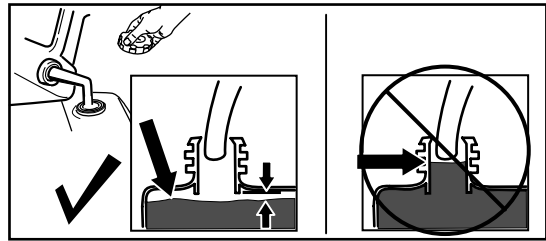


Bild 15

g230458

Betanken

- Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 87 (R+M)/2 verwenden.
- Mit Sauerstoff angereicherter Kraftstoff mit 10 % Ethanol oder 15 % MTBE (Volumenanteil) ist auch geeignet.
- Verwenden Sie **keine** Benzin-Ethanolmischungen (z. B. E15 oder E85) mit mehr als 10 % Ethanol (Volumenanteil). Sonst können Leistungsprobleme und/oder Motorschäden auftreten, die ggf. nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Verwenden Sie **kein** Benzin mit Methanol.
- Lagern Sie **keinen** Kraftstoff im Kraftstofftank oder in Kraftstoffbehältern über den Winter, wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator verwenden.
- Vermischen Sie **nie** Benzin mit Öl.

Füllen Sie den Kraftstofftank mit frischem, bleifreiem Normalbenzin von einer angesehenen Tankstelle ([Bild 15](#)).

Wichtig: Fügen Sie zur Vermeidung von Anlassproblemen dem Benzin in jeder Saison Kraftstoffstabilisator zu. Mischen Sie den Stabilisator mit Benzin, das nicht älter als 30 Tage ist.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Motor.

Prüfen des Motorölstands

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Entfernen Sie den Peilstab, indem Sie den Deckel nach links drehen und herausziehen (Bild 16).

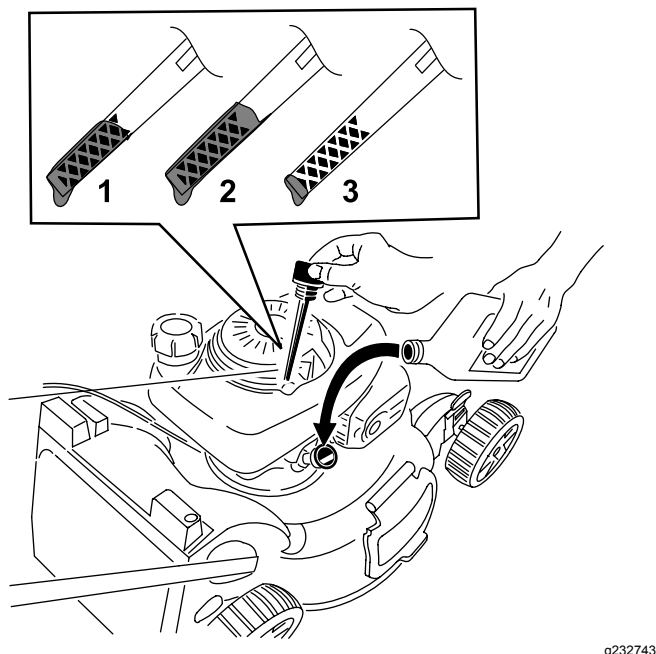


Bild 16

1. Voll
 2. Hoch
 3. Add (Nachfüllen)
-
3. Wischen Sie den Peilstab mit einem sauberen Lappen ab.
 4. Stecken Sie den Peilstab in den Öleinfüllstutzen, schrauben Sie ihn jedoch nicht ein; nehmen Sie den Peilstab dann heraus.
 5. Lesen Sie den Ölstand am Peilstab ab. (Bild 16)
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu niedrig ist (Bild 16), füllen Sie langsam etwas waschaktives Öl (SAE 30 oder SAE 10W-30) in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 3 bis 5, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu hoch ist (Bild 16), lassen Sie Öl ab, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist, siehe Wechseln des Motoröls (Seite 19).

Wichtig: Wenn der Ölstand im Motor zu hoch oder zu niedrig ist und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.

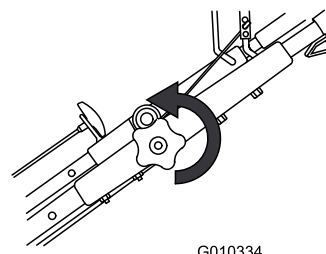
6. Stecken Sie den Peilstab fest in den Öleinfüllstutzen.

Einstellen der Höhe des oberen Holms

Sie können den oberen Holm auf eine für Sie passende Höhe anheben oder absenken.

Hinweis: Sie können den oberen Holm nicht höher als den Winkel des unteren Holms anheben.

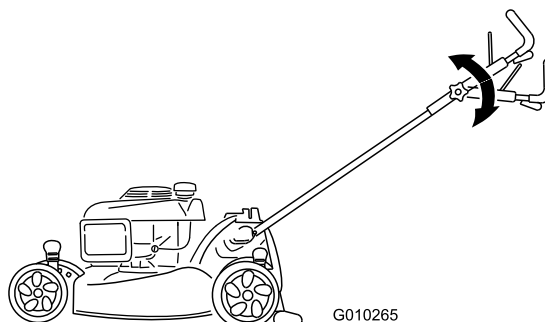
1. Lösen Sie das Handrad des oberen Holms (Bild 17).



g010334

Bild 17

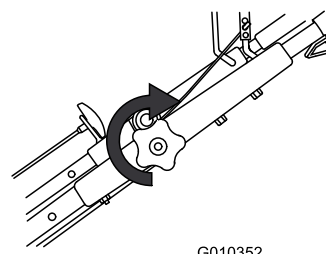
-
2. Bewegen Sie den oberen Holm in die gewünschte Stellung (Bild 18).



g010265

Bild 18

-
3. Ziehen Sie das obere Holmhandrad so fest wie es geht (Bild 19).



g010352

Bild 19

Einstellen der Schnitthöhe

Stellen Sie die Schnitthöhe ein. Stellen Sie die Vorderräder auf dieselbe Höhe wie die Hinterräder ein (Bild 20).

Hinweis: Wenn Sie die Maschine anheben möchten, schieben Sie alle Einstellhebel für die Schnitthöhe nach vorne. Schieben Sie die Hebel nach hinten, um die Maschine abzusenken.

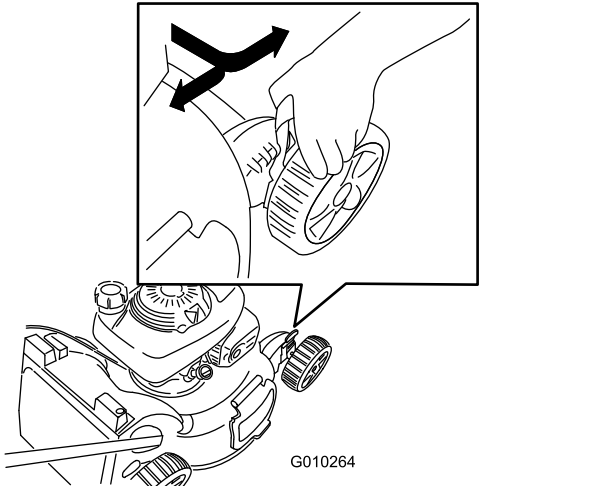


Bild 20

Hinweis: Die Schnitthöheneinstellungen sind 25 mm, 35 mm, 44 mm, 54 mm, 64 mm, 73 mm, 83 mm, 92 mm sowie 102 mm.

Während des Einsatzes

Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs

Allgemeine Sicherheit

- Tragen Sie geeignete Kleidung, u. a. eine Schutzbrille, lange Hosen, rutschfeste Arbeitsschuhe und einen Gehörschutz. Binden Sie lange Haare hinten zusammen, tragen keine losen Kleidungsstücke und keinen herunterhängenden Schmuck.
- Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen.
- Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab, ziehen Sie die Zündschlüssel (nur Modelle mit Elektro-Sofortstart) ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- Wenn Sie den Schaltbügel loslassen, sollten der Motor und das Messer innerhalb von drei Sekunden abstellen. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Maschine nicht mehr ein und wenden sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.
- Halten Sie Unbeteiligte, besonders kleine Kinder, aus dem Arbeitsbereich fern. Stellen Sie, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt, sofort die Maschine ab.
- Schauen Sie immer nach unten und nach hinten, bevor Sie die Maschine rückwärts bewegen.
- Setzen Sie die Maschine nur in guten Sichtverhältnissen und geeigneten Wetterbedingungen ein. Verwenden Sie die Maschine nicht bei möglichen Gewittern.
- Nasses Gras und/oder nasse Blätter können zu schweren Verletzungen führen, sollten Sie darauf ausrutschen und mit dem Messer in Berührung kommen. Vermeiden Sie Mäharbeiten bei nassen Umgebungsbedingungen.
- Gehen Sie beim Anfahren von blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen und anderen Gegenständen, die Ihre Sicht behindern können, vorsichtig vor.
- Achten Sie auf Löcher, Rillen, Bodenwellen, Steine oder andere verborgene Objekte. Unebenes Terrain kann zum Überspringen der Maschine führen, oder Sie können das Gleichgewicht oder den Halt verlieren.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, ziehen den Zündschlüssel (falls vorhanden) ab, warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und ziehen den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen untersuchen. Führen Sie die erforderlichen Reparaturarbeiten aus, bevor Sie die Maschine erneut einsetzen.
- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel (nur Modelle mit Elektrostart) ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- Wenn der Motor gelaufen ist, ist der Auspuff heiß und Sie könnten sich verbrennen. Berühren Sie nie den heißen Auspuff.
- Prüfen Sie die Teile des Fangkorbs und des Auswurfkanals häufig auf Risse oder Abnutzung und wechseln Sie sie ggf. mit den vom Hersteller empfohlenen Teilen aus.
- Verwenden Sie nur von Exmark Mfg. Co., Inc. zugelassenes Zubehör und zugelassene Anbaugeräte.

Sicherheit an Hanglagen

- Mähen Sie immer quer zum Hang, nicht hangaufwärts oder -abwärts. Gehen Sie beim Richtungswechsel an Hanglagen äußerst vorsichtig vor.
- Versuchen Sie nicht, steile Hanglagen zu mähen. Ein schlechter Halt kann zu Rutsch- und Fallunfällen führen.
- Gehen Sie bei Mäharbeiten in der Nähe von steilen Gefällen, Gräben oder Böschungen besonders vorsichtig vor.

Anlassen des Motors

Wichtig: Die Maschine hat einen Sicherheitsschalter, der ein Anlassen des Motors verhindert, wenn der Mulchverschluss oder der Fangkorb nicht an der Maschine eingesetzt sind.

1. Setzen Sie den Mulchverschluss (Bild 21) oder den Fangkorb (Bild 22) an der Maschine ein.

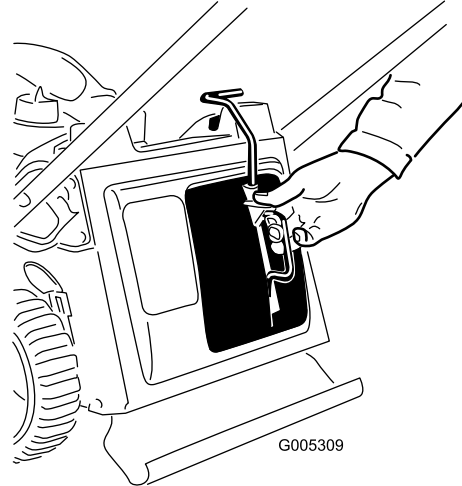


Bild 21

g005309

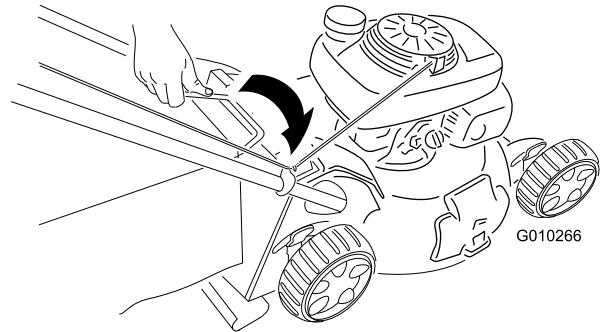


Bild 22

g010266

2. Drehen Sie den Kraftstoffhahn in die EIN-Stellung (Bild 23).

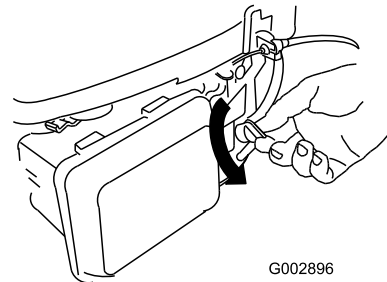


Bild 23

g002896

3. Ziehen Sie den Schaltbügel zum Holm und halten ihn in dieser Stellung. Ziehen Sie am Rücklaufstartergriff (Bild 24).

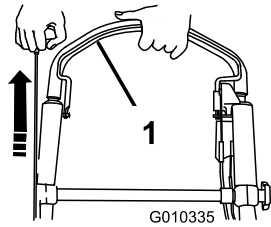


Bild 24

g010335

1. Schaltbügel

Hinweis: Wenn die Maschine immer noch nicht anspringt, wenden Sie sich an einen offiziellen Vertragshändler.

Verwenden des Selbstantriebs

Um den Selbstantrieb zu benutzen, gehen Sie einfach vorwärts und halten Sie dabei Ihre Hände am oberen Holm und Ihre Ellbogen an Ihren Seiten; die Maschine hält automatisch mit Ihnen Schritt.

Abstellen des Motors

Lassen Sie zum Abstellen des Motors den Schaltbügel los (Bild 25).

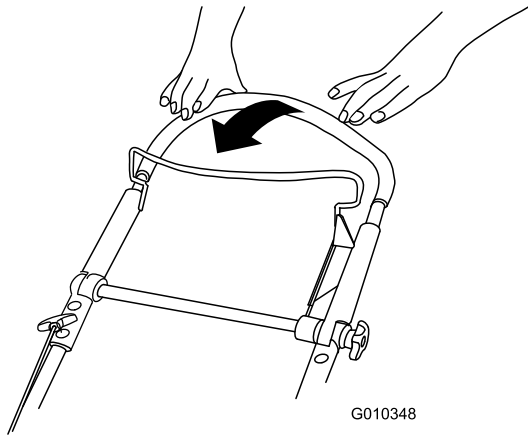


Bild 25

g010348

Wichtig: Wenn Sie den Schaltbügel loslassen, sollten der Motor und das Messer innerhalb von drei Sekunden abstellen. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Maschine nicht mehr ein und wenden sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.

Mulchen des Schnittguts

Die Maschine ist werksseitig auf das Mulchen von Schnittgut und Laub eingestellt.

Nehmen Sie ggf. den Fangkorb vom Gerät ab (siehe Entfernen des Fangkorbs (Seite 14)), bevor Sie Schnittgut mulchen. Nehmen Sie den Seitenauswurfkanal ab, wenn er montiert ist, und verriegeln Sie das Seitenauswurfablehnbloch, siehe Entfernen des Seitenauswurfkanals (Seite 16), bevor Sie das Schnittgut mulchen.

Wichtig: Die Maschine hat einen Sicherungsschalter, der ein Anlassen des Motors verhindert, wenn der Mulchverschluss nicht an der Maschine eingesetzt ist (Bild 26).

Setzen Sie den Mulchverschluss auf, wie in Bild 26 dargestellt.

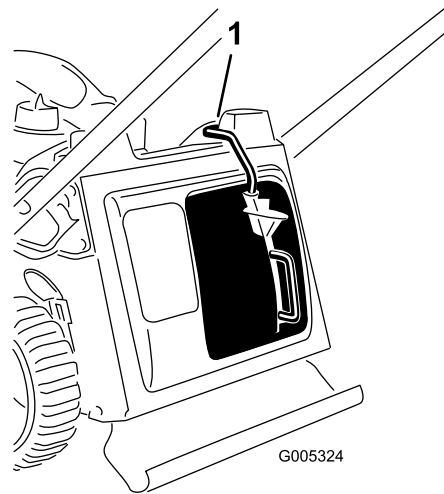


Bild 26

g005324

1. Oberseite des Mulchverschlusses im Schalterkanal

Sammeln des Schnittguts

Verwenden Sie den Fangkorb, wenn Sie Schnittgut und Laub im Fangkorb sammeln möchten.

⚠ WARNUNG:

Ein verschlissener Fangkorb kann das Ausschleudern kleiner Steine und ähnlicher Gegenstände in Richtung des Benutzers und Unbeteiligter zulassen. Das kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Prüfen Sie den Fangkorb regelmäßig. Tauschen Sie ihn, wenn er beschädigt ist, gegen einen neuen Ersatzkorb von Exmark aus.

Nehmen Sie den Seitenauswurfkanal ab, wenn er an der Maschine montiert ist, und verriegeln Sie das Seitenauswurfablenkblech, siehe [Entfernen des Seitenauswurfkanals \(Seite 16\)](#), bevor Sie den Fangkorb verwenden.

⚠ WARNUNG:

Das Messer ist scharf; ein Kontakt kann zu schweren Verletzungen führen.

Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen.

Montieren des Fangkorbs

1. Nehmen Sie den Mulchverschluss ab ([Bild 27](#)).

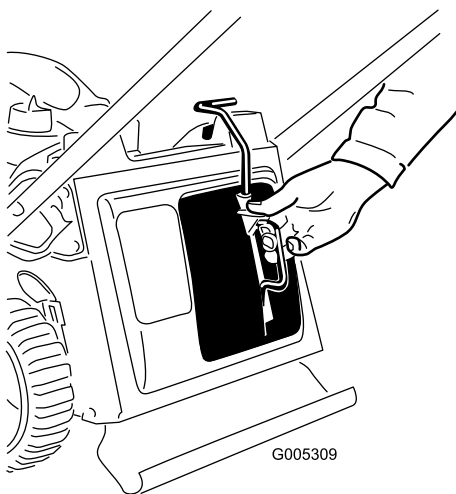


Bild 27

g005309

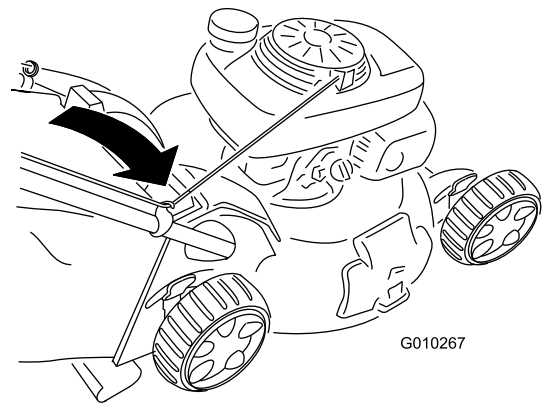


Bild 28

g010267

Hinweis: Die untere Kabelführung löst das Starterkabel, wenn Sie am Rücklaufstartergriff ziehen.

3. Setzen Sie den Fangkorbgriff in die Kerben oben an der Maschine ein ([Bild 29](#)).

Wichtig: Die Maschine hat einen Sicherungsschalter, der ein Anlassen des Motors verhindert, wenn der Mulchverschluss oder der Fangkorb nicht an der Maschine eingesetzt sind.

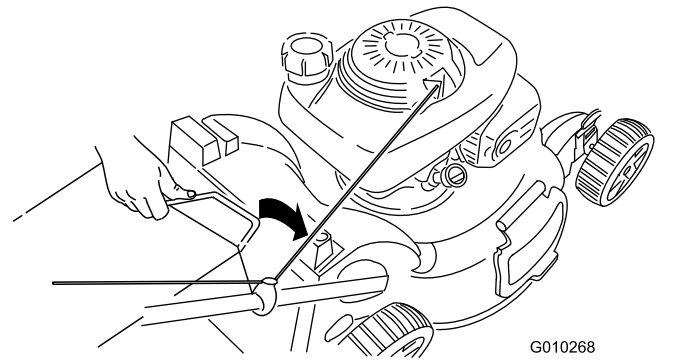


Bild 29

g010268

Entfernen des Fangkorbs

1. Verlegen Sie das Starterkabel um die untere Kabelführung ([Bild 30](#)).

2. Verlegen Sie das Starterkabel um die untere Kabelführung ([Bild 28](#)).

Seitenauswurf des Schnittguts

Verwenden Sie den Seitenauswurf, wenn Sie sehr hohes Gras schneiden.

Nehmen Sie ggf. den Fangkorb von der Maschine ab, bevor Sie das Schnittgut seitlich auswerfen, siehe [Entfernen des Fangkorbs \(Seite 14\)](#).

Wichtig: Die Maschine hat einen Sicherungsschalter, der ein Anlassen des Motors verhindert, wenn der Mulchverschluss nicht an der Maschine eingesetzt ist, siehe [Mulchen des Schnittguts \(Seite 13\)](#).

Einbauen des Seitenauswurfkanals

Lösen und entriegeln Sie das seitliche Ablenkblech und heben es an und setzen Sie den Seitenauswurfkanal ein ([Bild 33](#)).

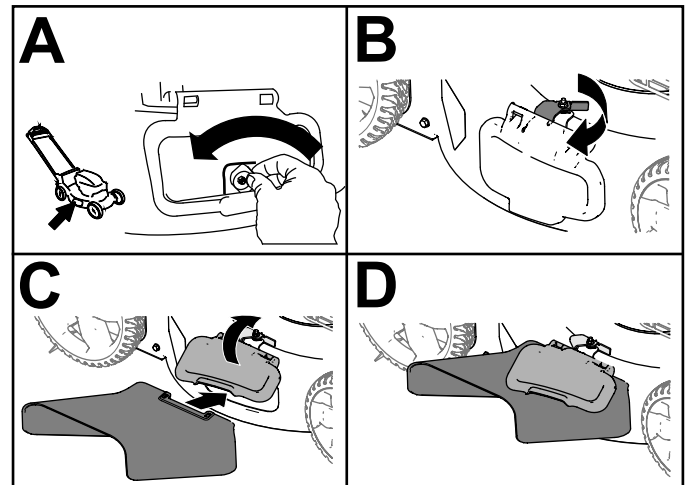


Bild 33

g236532

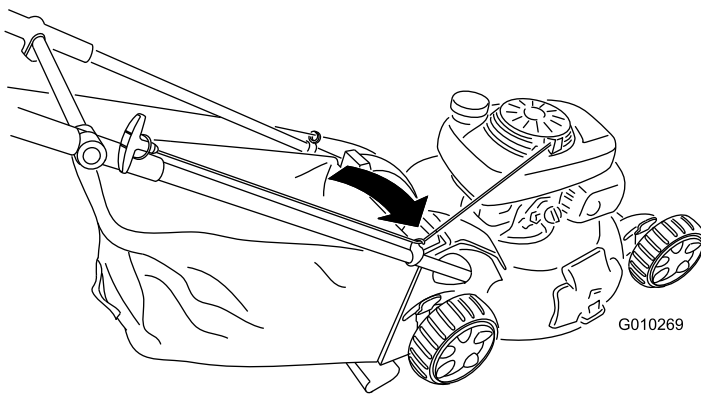


Bild 30

g010269

2. Heben Sie den Fangkorbgriff aus den Kerben oben an der Maschine und nehmen Sie den Fangkorb ab ([Bild 31](#)).

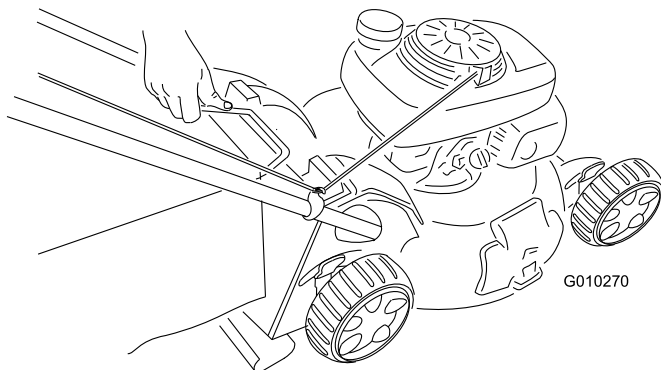


Bild 31

g010270

3. Setzen Sie den Mulchverschluss ein ([Bild 32](#)).

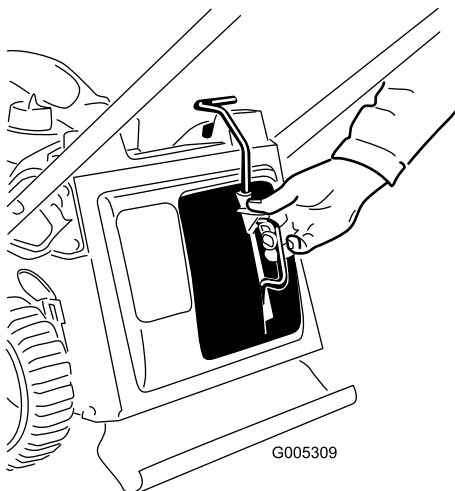


Bild 32

g005309

Entfernen des Seitenauswurfkanals

Zum Entfernen des Seitenauswurfkanals heben Sie das seitliche Ablenkblech an, entfernen den Seitenauswurfkanal und senken das seitliche Auswurfablenkblech ab.

Wichtig: Verriegeln Sie das Seitenauswurfablenkblech nach dem Schließen (**Bild 34**).

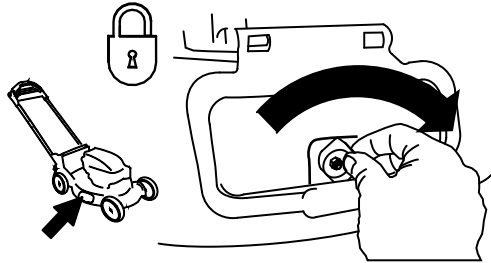


Bild 34

g231921

Betriebshinweise

Allgemeine Mähtipps

- Prüfen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Objekte, die von der Maschine aufgeschleudert werden könnten.
- Vermeiden Sie, dass das Messer auf Fremdkörper aufprallt. Mähen Sie nie absichtlich über irgendwelchen Gegenständen.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, ziehen den Zündschlüssel (falls vorhanden) ab, warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und ziehen den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen untersuchen. Führen Sie die erforderlichen Reparaturarbeiten aus, bevor Sie die Maschine erneut einsetzen.
- Montieren Sie für die optimale Leistung vor dem Saisonbeginn ein neues Messer.
- Tauschen Sie die Messer bei Bedarf durch ein Originalersatzmesser von Toro aus.

Mähen

- Mähen Sie immer nur ein Drittel des Grashalms in einem Durchgang. Mähen Sie nicht unter einer Einstellung von 51 mm, wenn das Gras sehr fein wächst, oder im Spätherbst, wenn das Graswachstum nachlässt.
- Stellen Sie beim ersten Durchgang die Schnitthöhe auf die höchste Einstellung und gehen langsamer, wenn Sie Gras mähen, das länger als 15 cm ist.

Mähen Sie dann noch einmal mit einer niedrigeren Einstellung, um dem Rasen das gewünschte Schnittbild zu geben. Wenn das Gras zu lang ist, kann die Maschine verstopfen und der Motor kann abstellen.

- Nasses Gras und Laub neigen zum Verklumpen im Garten und können ein Verstopfen der Maschine und ein Abstellen des Motors verursachen. Vermeiden Sie Mäharbeiten bei nassen Umgebungsbedingungen.
- In sehr trockenen Bedingungen besteht eine Brandgefahr. Halten Sie alle lokalen Brandgefahrwarnungen ein und entfernen Sie trockenes Gras und Laub von der Maschine.
- Wechseln Sie häufig die Mährichtung. Dadurch verteilt sich das Schnittgut besser auf der Rasenfläche und bewirkt ein effektiveres Düngen.
- Probieren Sie bei einem unbefriedigenden Schnittbild des Rasens eine der folgenden Abhilfen aus:
 - Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen.
 - Gehen Sie beim Mähen langsamer.
 - Heben Sie die Schnitthöhe der Maschine an.
 - Mähen Sie häufiger.
 - Lassen Sie die Bahnen überlappen, anstelle bei jedem Gang eine neue Bahn zu mähen.

Schnetzeln von Laub

- Stellen Sie nach dem Mähen sicher, dass die Hälfte des Rasens durch die Schnittgutdecke sichtbar ist. Dabei müssen Sie unter Umständen mehrmals über das Laub mähen.
- Wenn eine Laubdecke von mehr als 13 cm auf dem Rasen liegt, mähen Sie mit einer höheren Schnitthöhe und dann mit der gewünschten Schnitthöhe.
- Mähen Sie langsamer, wenn die Maschine das Laub nicht fein genug häckselt.

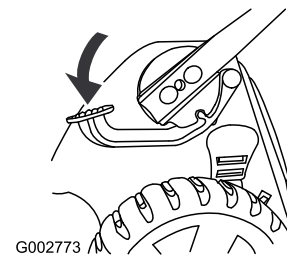
Nach dem Einsatz

Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb

Allgemeine Sicherheit

- Entfernen Sie Gras und Schmutz von der Maschine, um einem Brand vorzubeugen. Wischen Sie Öl- und Kraftstoffverschüttungen auf.

- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem geschlossenen Raum abstellen.
- Lagern Sie die Maschine oder den Benzinkanister nie an Orten mit offener Flamme, Funken oder Zündflamme, z. B. Warmwasserbereiter, oder auf anderen Geräten.



G002773

g002773

Sicherheit beim Befördern

- Ziehen Sie den Zündschlüssel (falls vorhanden) ab, bevor Sie die Maschine für den Transport verladen.
- Gehen Sie beim Laden und Abladen der Maschine auf einen/von einem Transportmittel vorsichtig vor.
- Sichern Sie die Maschine für den Transport.

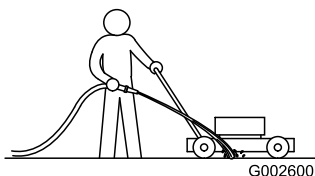
Reinigen unter dem Gerät

Wartungsintervall: Nach jeder Verwendung

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, reinigen Sie die Unterseite der Maschine sobald Sie mit dem Mähen fertig sind.

1. Senken Sie die Maschine auf die niedrigste Schnitthöhe ab.
2. Stellen Sie die Maschine auf eine befestigte Fläche.
3. Lassen Sie den Motor bei eingekuppeltem Messer laufen und sprühen Sie Wasser vor das **rechte** Hinterrad (Bild 35).

Hinweis: Das Wasser spritzt dann in den Messerlaufweg und spült das Schnittgut aus.



G002600

Bild 35

g002600

4. Stellen Sie das Wasser ab, wenn kein Schnittgut mehr herausgespült wird, und schieben Sie den Rasenmäher auf einen trockenen Bereich.
5. Lassen Sie ihn für ein paar Minuten laufen, um die Unterseite der Maschine auszutrocknen.

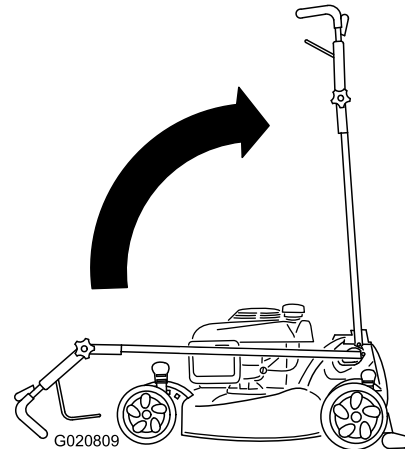
Zusammenklappen des Holms

Hochgeklappte Stellung

1. Treten Sie auf das Pedal und halten Sie es gedrückt (Bild 36).

Bild 36

2. Stellen Sie den Holm in die senkrechte Stellung (Bild 37).



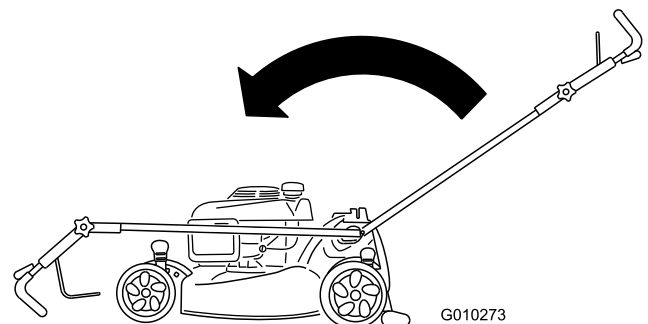
G020809

g020809

Bild 37

Vorwärtsstellung

1. Wenn der Holm in der senkrechten Stellung ist, treten Sie auf das Pedal und halten Sie es gedrückt.
2. Schieben Sie den Holm ganz nach vorne und lösen Sie das obere Holmhandrad (Bild 38).



G010273

g010273

Bild 38

3. Zum Aufklappen des Holms siehe 1 Aufklappen des Holms (Seite 4).

Wartung

Wichtig: Weitere Informationen zu Wartungsarbeiten finden Sie in der Motorbedienungsanleitung.

Empfohlener Wartungsplan

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahmen
Bei jeder Verwendung oder täglich	• Stellen Sie sicher, dass der Motor innerhalb von drei Sekunden nach dem Loslassen des Schaltbügels abstellt. • Prüfen Sie den Luftfilter auf Verschmutzungen oder Beschädigungen und reinigen oder wechseln Sie ihn ggf. aus.
Nach jeder Verwendung	• Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von der Unterseite des Mähwerks.
Jährlich	• Reinigen Sie den Luftfilter oder wechseln ihn aus (häufiger unter staubigen Bedingungen). • Wechseln Sie das Motoröl. • Schmieren Sie den oberen Holm ein. • Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen (öfter, wenn die Kanten schnell stumpf werden). • Reinigen Sie den Motor, um Schmutz und Rückstände von der Oberseite und den Seiten zu entfernen; reinigen Sie ihn öfter in staubigen Bedingungen.
Jährlich oder vor der Einlagerung	• Entleeren Sie den Kraftstofftank laut Anweisung vor irgendwelchen Reparaturen und der Einlagerung.

Wartungssicherheit

- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen.
- Tragen Sie beim Durchführen von Wartungsarbeiten Handschuhe und eine Schutzbrille.
- Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie das Messer warten. Führen Sie keine Reparaturen oder Modifikationen an den Messern aus.
- Modifizieren Sie auf keinen Fall die Sicherheitsvorkehrungen. Prüfen Sie ihre einwandfreie Funktion in regelmäßigen Abständen.
- Ein Kippen der Maschine kann zu einem Verschütten von Kraftstoff führen. Kraftstoff ist entflammbar, explosiv und kann Verletzungen verursachen. Lassen Sie den Motor laufen, bis kein Kraftstoff mehr im Tank ist, oder pumpen Sie den Kraftstoff ab. Sie sollten auf keinen Fall versuchen, Kraftstoff abzusaugen.
- Verwenden Sie, um die optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, nur Originalersatzteile und -zubehörteile von Exmark. Die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör von anderen Herstellern kann Gefahren bergen und zum Erlöschen der Garantie führen.

Vorbereiten für die Wartung

1. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
2. Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze ab (**Bild 39**).

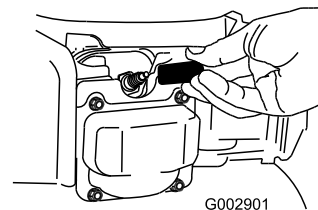


Bild 39

g002901

1. Zündkerzenstecker
3. Stecken Sie nach dem Abschluss der Wartungsarbeiten das Zündkabel wieder auf die Zündkerze.

Wichtig: Lassen Sie den Motor laufen, bis er aufgrund von Kraftstoffmangel abstellt, bevor Sie den Rasenmäher umkippen, um das Öl oder Messer zu wechseln. Wenn Sie die Maschine kippen müssen, während sich Kraftstoff im Tank befindet, pumpen Sie den Kraftstoff mit einer Handpumpe ab. Kippen Sie die Maschine immer so auf die Seite, dass der Peilstab nach unten zeigt.

Warten des Luftfilters

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Jährlich

1. Drücken Sie die Verriegelungsnasen oben an der Luftfilterabdeckung nach unten (**Bild 40**).

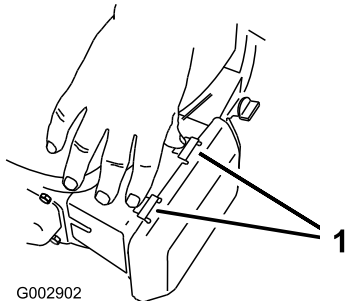


Bild 40

1. Verriegelungslaschen

2. Öffnen Sie die Abdeckung.
3. Entfernen Sie den Luftfilter (**Bild 41**).

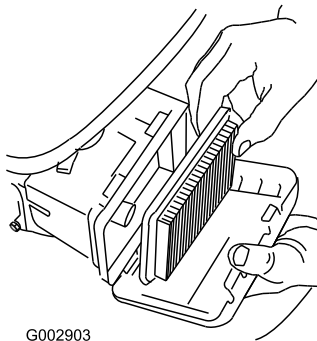


Bild 41

4. Wenn der Luftfilter beschädigt oder mit Öl oder Kraftstoff befeuchtet ist, wechseln Sie ihn aus.
5. Wenn der Luftfilter schmutzig ist, klopfen Sie ihn mehrmals auf einer festen Oberfläche aus oder blasen Sie Druckluft unter 2,07 bar durch die Seite des Filters, die zum Motor zeigt.

Hinweis: Bürsten Sie Schmutz nie vom Filter ab. Ein Bürsten drückt den Schmutz noch tiefer in die Fasern.

6. Entfernen Sie den Schmutz vom Luftfiltergehäuse und von der Abdeckung mit einem feuchten Lappen. **Wischen Sie keinen Schmutz in den Luftschacht.**
7. Bringen Sie den Luftfilter an.
8. Schließen Sie die Abdeckung auf.

Wechseln des Motoröls

Wartungsintervall: Jährlich

Hinweis: Lassen Sie den Motor ein paar Minuten laufen, bevor Sie das Öl wechseln, um es aufzuwärmen. Warmes Öl fließt besser und führt mehr Fremdstoffe mit sich.

Motorölsorte

Motorölmenge	0,55 l
Ölviskosität	Waschaktives Öl der Sorte SAE 30 oder SAE 10W-30
API-Klassifikation	SJ oder höher

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Siehe **Vorbereiten für die Wartung (Seite 18)**.
3. Entfernen Sie den Peilstab, indem Sie den Deckel nach links drehen und herausziehen (**Bild 42**).

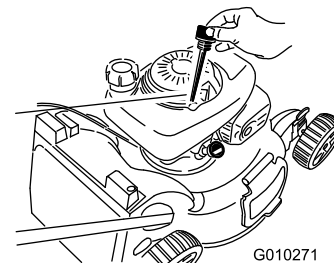


Bild 42

4. Kippen Sie die Maschine seitlich (Luftfilter nach oben), um das Altöl aus dem Öleinfüllstutzen abzulassen (**Bild 43**).

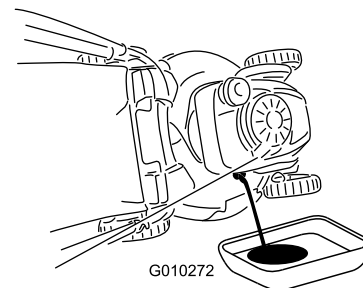


Bild 43

5. Stellen Sie die Maschine nach dem Ablassen des Altöls wieder in die Betriebsstellung.
6. Gießen Sie ca. $\frac{3}{4}$ der Motorölfüllmenge langsam in den Öleinfüllstutzen.
7. Warten Sie drei Minuten, damit sich das Öl im Motor setzen kann.
8. Wischen Sie den Peilstab mit einem sauberen Lappen ab.

9. Stecken Sie den Peilstab in den Öleinfüllstutzen, **schrauben Sie ihn jedoch nicht ein**; nehmen Sie den Peilstab dann heraus.
10. Lesen Sie den Ölstand am Peilstab ab. (Bild 16)
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu niedrig ist, füllen Sie langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 8 bis 10, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.
 - Wenn der Ölstand am Peilstab zu hoch ist, lassen Sie Öl ab, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.

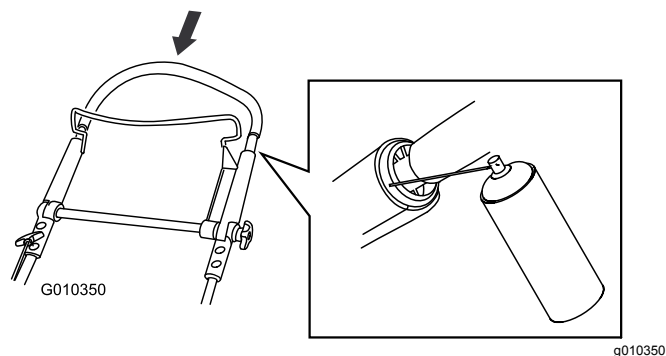


Bild 45

g010350

11. Stecken Sie den Peilstab fest in den Einfüllstutzen.
12. Entsorgen Sie das Altöl ordnungsgemäß.

Einschmieren des oberen Holms

Wartungsintervall: Jährlich

Schmieren Sie die linke und rechte Seite des oberen Holms mit einem Silikonprüfsmittel mit geringer Viskosität ein.

1. Sprühen Sie die äußeren Kunststoffenden des inneren Holms ein (Bild 44).

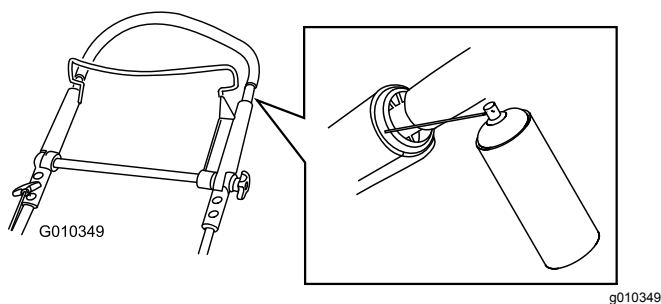


Bild 44

g010349

Einstellen des Selbstantriebs

Wenn der Selbstantrieb der Maschine nicht funktioniert, stellen Sie das Selbstantriebskabel ein.

1. Lockern Sie die Mutter an der Kabelhalterung (Bild 46).

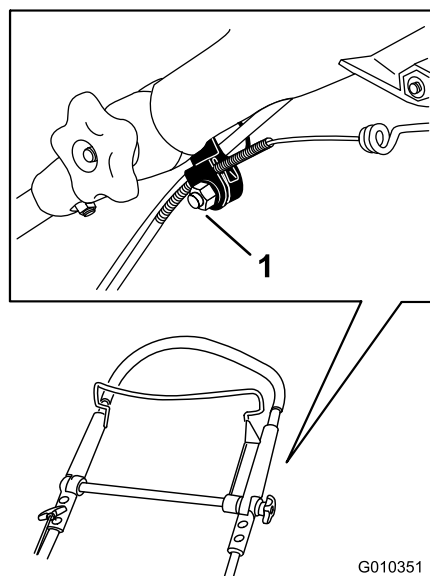


Bild 46

G010351

g010351

1. Kabelhalterung

2. Ziehen Sie den oberen Holm ganz nach hinten.

Hinweis: Wenn sich der Holm nicht mühelos bewegen lässt, finden Sie weitere Informationen unter [Einschmieren des oberen Holms \(Seite 20\)](#).

3. Ziehen Sie den Kabelmantel nach unten, bis der freigelegte Zug kein Spiel mehr hat (Bild 47).

- Hinweis:** Steuern Sie die Sprühhaltung mit dem Strohhalm, der dem Spray beiliegt.
2. Drücken Sie den oberen Holm ganz nach unten und sprühen Sie die innere Kunststoffoberfläche des äußeren Holms ein (Bild 45).

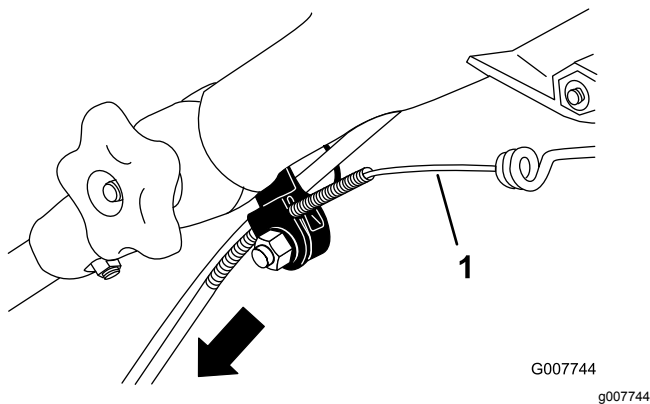


Bild 47

1. Freigelegtes Kabel

4. Drücken Sie den Kabelmantel um 3 mm nach oben.

Hinweis: Sie können ein Lineal außen an die schwarze Kabelhalterung anlegen und messen, wie weit sich das obere Ende des Kabelmantels bewegt ([Bild 48](#)).

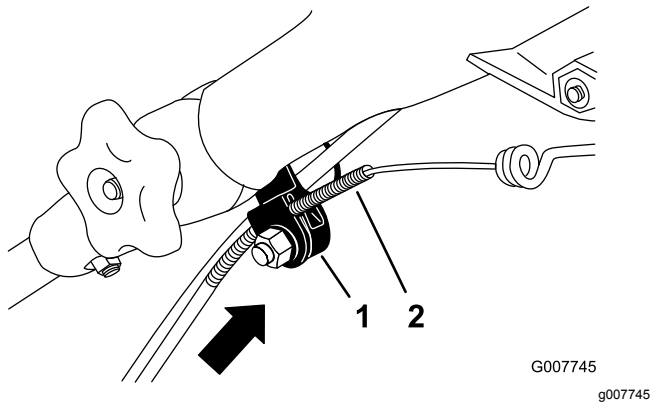


Bild 48

1. Kabelhalterung
2. Kabelmantel

Wichtig: Wenn Sie den Kabelmantel nach oben schieben, wird die Fahrgeschwindigkeit verringert, wenn Sie den Mantel nach unten schieben, wird die Fahrgeschwindigkeit erhöht.

5. Ziehen Sie die Mutter fest.
6. Lassen Sie den Motor an und prüfen die Einstellung.

Hinweis: Wenn der Antrieb nicht richtig eingestellt ist, wiederholen Sie die vorherigen Schritte.

Auswechseln des Messers

Wartungsintervall: Jährlich

Wichtig: Sie benötigen für den richtigen Einbau des Messers einen Drehmomentschlüssel. Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel haben oder diese Arbeit nicht ausführen möchten, wenden Sie sich an einen offiziellen Vertragshändler.

Prüfen Sie das Messer, wenn der Kraftstofftank leer ist. Wechseln Sie das Messer sofort aus, wenn es beschädigt oder gerissen ist. Schärfen Sie die Messerkante, wenn sie stumpf ist oder Einkerbungen aufweist. Wechseln Sie ggf. das Messer aus.

⚠️ WARNUNG:

Das Messer ist scharf; ein Kontakt kann zu schweren Verletzungen führen.

Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie das Messer warten.

1. Siehe [Vorbereiten für die Wartung \(Seite 18\)](#).
2. Kippen Sie die Maschine auf die Seite, sodass der Luftfilter nach oben zeigt.
3. Stabilisieren Sie das Messer mit einem Holzblock ([Bild 49](#)).

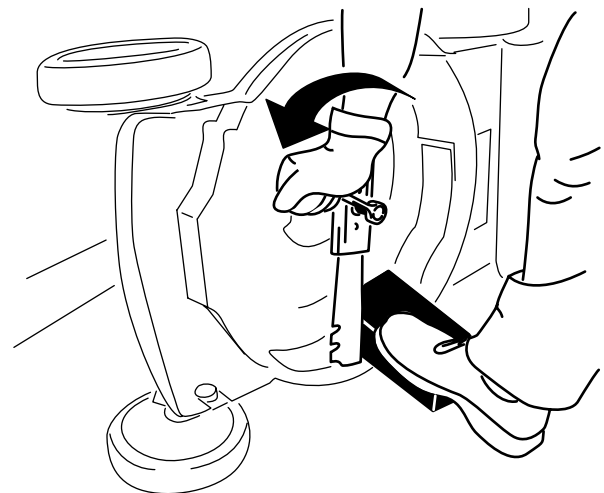
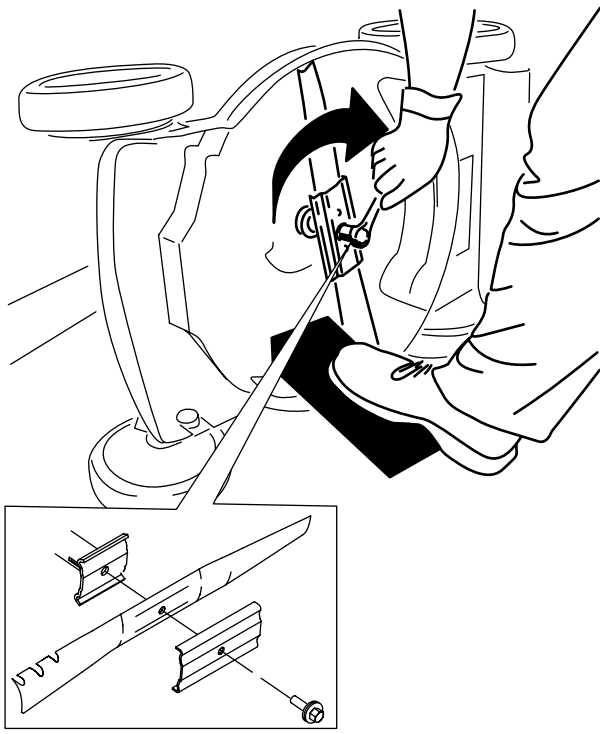


Bild 49

4. Nehmen Sie das Messer ab und bewahren Sie alle Befestigungsschrauben auf ([Bild 49](#)).
5. Setzen Sie das neue Messer und alle Schrauben auf ([Bild 50](#)).



g231390

Bild 50

Wichtig: Das gebogene Ende des Messers sollte zum Mähwerkgehäuse zeigen.

6. Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmomentschlüssel auf ein Drehmoment von 61 - 74 N·m an.

Einlagerung

Lagern Sie die Maschine an einem kühlen, sauberen und trockenen Ort ein.

Vorbereiten der Maschine für die Einlagerung

1. Geben Sie dem Benzin beim letzten Auftanken im Jahr einen Kraftstoffstabilisator (z. B. Toro Premium Fuel Treatment) bei, wie auf dem Etikett angegeben.
2. Entsorgen Sie nicht verwendeten Kraftstoff ordnungsgemäß. Recyceln Sie den Kraftstoff vorschriftsmäßig oder verwenden Sie ihn für Ihr Auto.

Hinweis: Alter Kraftstoff im Kraftstofftank ist die häufigste Ursache für schweres Anspringen. Lagern Sie Kraftstoff ohne Stabilisator nicht länger als 30 Tage. Lagern Sie Kraftstoff mit Stabilisator nicht länger als 90 Tage.

3. Lassen Sie die Maschine so lange laufen, bis der Motor infolge von Benzinknappheit abstellt.
4. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er abstellt. Wenn sich der Motor nicht mehr starten lässt, ist er ausreichend trocken.
5. Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze und befestigen ihn an der Haltestrebe (falls vorhanden).
6. Nehmen Sie die Zündkerze heraus, füllen Sie 30 ml Motoröl in das Zündkerzenloch und ziehen Sie mehrmals langsam am Starterkabel, um das Öl im Zylinder zu verteilen und eine Korrosion des Zylinders während der Einlagerung zu vermeiden.
7. Stecken Sie die Zündkerze locker auf.
8. Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern an.

5. Prüfen Sie den Motorölstand; siehe [Prüfen des Motorölstands \(Seite 10\)](#).
6. Füllen Sie frischen Kraftstofftank in den Kraftstofftank, siehe [Betanken \(Seite 9\)](#).
7. Schließen Sie den Zündkerzenstecker wieder an die Zündkerze an.

Herausnehmen des Rasenmähers aus der Einlagerung

1. Prüfen und ziehen Sie alle Befestigungen an.
2. Entfernen Sie die Zündkerze und drehen Sie den Motor schnell durch Ziehen des Rücklaufstarters, um überflüssiges Öl aus dem Zylinder zu entfernen.
3. Setzen Sie die Zündkerze ein und ziehen Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel mit 20 N·m an.
4. Führen Sie die empfohlenen Wartungsarbeiten durch, siehe [Wartung \(Seite 18\)](#).

Europäischer Datenschutzhinweis

Die von Toro gespeicherten Informationen

Toro Warranty Company (Toro) respektiert Ihre Privatsphäre. Zum Bearbeiten Ihres Garantieanspruchs und zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf bittet Toro Sie, Toro direkt oder über den lokalen Vertragshändler bestimmte persönliche Informationen mitzuteilen.

Das Garantiesystem von Toro wird auf Servern in USA gehostet; dort gelten ggf. andere Vorschriften zum Datenschutz ggf. als in Ihrem Land.

Wenn Sie Toro persönliche Informationen mitteilen, stimmen Sie der Verarbeitung der persönlichen Informationen zu, wie in diesem Datenschutzhinweis beschrieben.

Verwendung der Informationen durch Toro

Toro kann Ihre persönlichen Informationen zum Bearbeiten von Garantieansprüchen, zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf oder anderen Zwecken, die Toro Ihnen mitteilt, verwenden. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Tochtergesellschaften von Toro, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen an keine anderen Unternehmen. Toro hat das Recht, persönliche Informationen mitzuteilen, um geltende Vorschriften und Anfragen von entsprechenden Behörden zu erfüllen, um die Systeme richtig zu pflegen oder Toro oder andere Benutzer zu schützen.

Speicherung persönlicher Informationen

Toro speichert persönliche Informationen so lange, wie es für den Zweck erforderlich ist, für den die Informationen gesammelt wurden, oder für andere legitime Zwecke (z. B. Einhaltung von Vorschriften) oder Gesetzesvorschriften.

Toros Engagement zur Sicherung Ihrer persönlichen Informationen

Toro trifft angemessene Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre persönlichen Informationen zu schützen. Toro unternimmt auch Schritte, um die Genauigkeit und den aktuellen Status der persönlichen Informationen zu erhalten.

Zugriff auf persönliche Informationen und Berichtigung

Wenn Sie Ihre persönlichen Informationen prüfen oder berichtigen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an legal@toro.com.

Australisches Verbrauchergesetz

Kunden in Australien finden weitere Details zum australischen Verbrauchergesetz entweder in der Verpackung oder können sich an den örtlichen Toro-Fachhändler wenden.



Tondeuse Super Bagger de 53 cm

N° de modèle 20899—N° de série 401000000 et suivants

Manuel de l'utilisateur

Introduction

Cette tondeuse autotractée à lame rotative est destinée au grand public. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses entretenues régulièrement dans les terrains privés. Elle n'est pas conçue pour couper les broussailles ni pour un usage agricole.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter ainsi de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Pour plus d'informations, y compris des conseils de sécurité, des documents de formation, des renseignements concernant un accessoire, pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire ou pour enregistrer votre produit, rendez-vous sur www.Toro.com.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un concessionnaire-réparateur agréé ou le service client Toro. La [Figure 1](#) indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) afin d'accéder aux informations sur la garantie, les pièces détachées et autres renseignements sur le produit.

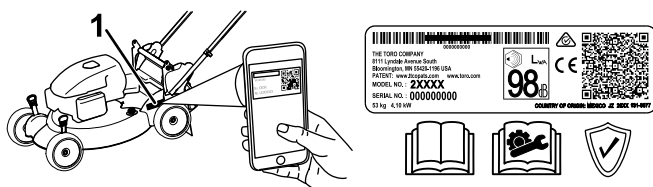


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

N° de modèle _____

N° de série _____

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité ([Figure 2](#)), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 2

Symbole de sécurité

g000502

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, consultez la Déclaration de conformité spécifique au produit fournie séparément.

Couple brut ou net : le couple brut ou net de ce moteur a été calculé en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940 ou J2723 de la Society of Automotive Engineers (SAE). Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de tondeuse aura un couple effectif nettement inférieur. Reportez-vous aux informations du constructeur du moteur qui accompagnent la machine.

Ne modifiez pas ou ne désactivez pas les systèmes de sécurité de machine, et vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement. N'essayez pas de régler ou de modifier la commande de régime moteur, au risque de compromettre le fonctionnement sûr de la machine et de causer des blessures.



Table des matières

Introduction	1
Sécurité	2
Consignes de sécurité générales.....	2
Autocollants de sécurité et d'instruction	3
Mise en service	4
1 Dépliage du guidon	4
2 Montage du câble du lanceur dans le guide	4
3 Plein d'huile moteur	5
4 Installation de l'obturateur de mulching ou du bac à herbe	6
5 Montage du bac à herbe	7
Vue d'ensemble du produit	8
Caractéristiques techniques	8
Utilisation	8
Avant l'utilisation	8
Contrôles de sécurité avant l'utilisation	8
Remplissage du réservoir de carburant.....	9
Contrôle du niveau d'huile moteur.....	10
Réglage de la hauteur de la partie supérieure du guidon	10
Réglage de la hauteur de coupe	11
Pendant l'utilisation	11
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	11
Démarrage du moteur.....	12
Utilisation de la commande d'autopropulsion	13
Arrêt du moteur.....	13
Mulching	13
Ramassage de l'herbe coupée	14
Éjection latérale de l'herbe coupée	15
Conseils d'utilisation	16
Après l'utilisation	16
Consignes de sécurité après l'utilisation.....	16
Nettoyage du dessous de la machine.....	17
Pliage du guidon	17
Entretien	18
Programme d'entretien recommandé	18
Consignes de sécurité pendant l'entretien	18
Préparation à l'entretien.....	18
Entretien du filtre à air	19
Vidange de l'huile moteur.....	19
Lubrification de la partie supérieure du guidon	20
Réglage de l'autopropulsion	20
Remplacement de la lame	21
Remisage	23
Préparation de la machine au remisage	23
Remise en service après remisage	23

Sécurité

Cette machine est conçue en conformité avec la norme EN ISO 5395:2013.

Consignes de sécurité générales

Ce produit peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

- Avant de démarrer le moteur, vous devez lire, comprendre et respecter toutes les instructions et mises en garde données dans ce *Manuel de l'utilisateur* ainsi que sur la machine et les accessoires.
- Ne placez pas les mains ou les pieds près des pièces mobiles ou sous la machine. Ne vous tenez pas devant l'ouverture d'éjection.
- N'utilisez pas la machine s'il manque des capots ou d'autres dispositifs de protection, ou s'ils sont endommagés.
- Tenez adultes et enfants à une distance suffisante de la machine. N'autorisez jamais un enfant à utiliser la machine. Seules les personnes responsables, formées à l'utilisation de la machine, ayant lu et compris les instructions et physiquement aptes sont autorisées à utiliser la machine.
- Arrêtez la machine, coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de faire l'entretien, de faire le plein de carburant ou de déboucher la machine.

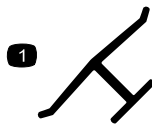
L'usage ou l'entretien incorrect de cette machine peut occasionner des accidents. Pour réduire les risques d'accidents et de blessures, respectez les consignes de sécurité qui suivent. Tenez toujours compte des mises en garde signalées par le symbole de sécurité et la mention Prudence, Attention ou Danger. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Vous trouverez d'autres consignes de sécurité, le cas échéant, en vous reportant aux sections respectives dans ce manuel.

Autocollants de sécurité et d'instruction



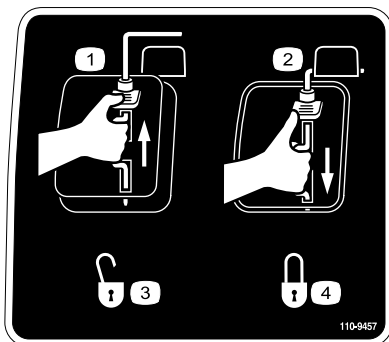
Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



Marque du fabricant

decaloemmark

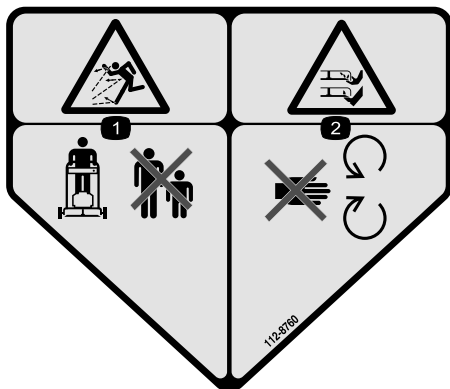
1. Cette marque identifie la lame comme pièce d'origine.



110-9457

decal110-9457

1. Arrêt du moteur
2. Démarrage du moteur
3. Débloqué
4. Bloqué



112-8760

decal112-8760

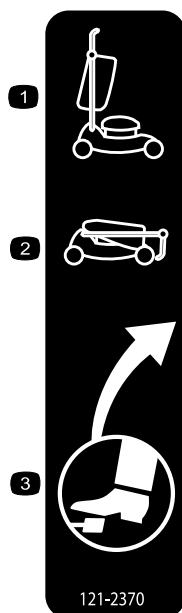
1. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher.
2. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



decal114-2820

114-2820

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Risque de projection d'objets – tenez tout le monde à bonne distance de la machine.
3. Risque de projections d'objets – n'utilisez pas la machine sans l'obturateur d'éjection arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.
4. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
5. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – enlevez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.
6. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la machine – ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement ; coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation et regardez derrière vous avant de faire marche arrière.



121-2370

decal121-2370

1. Guidon relevé
2. Guidon abaissé
3. Emplacement de la pédale au pied

Mise en service

Important: Retirez et mettez au rebut la pellicule de plastique qui protège le moteur.

1

Dépliage du guidon

Aucune pièce requise

Procédure

1. Rabattez le guidon en arrière et maintenez la partie supérieure en place ([Figure 3](#)).

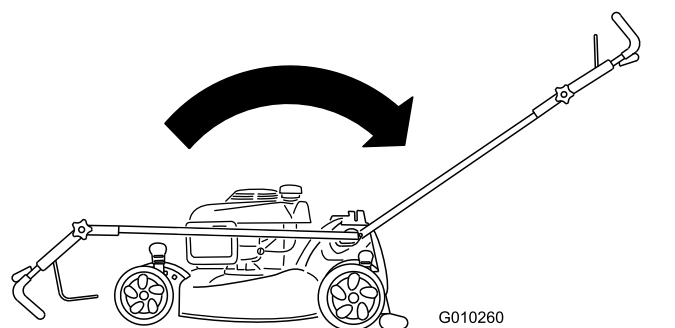


Figure 3

2. Serrez le bouton de la partie supérieure du guidon autant que possible ([Figure 4](#)).

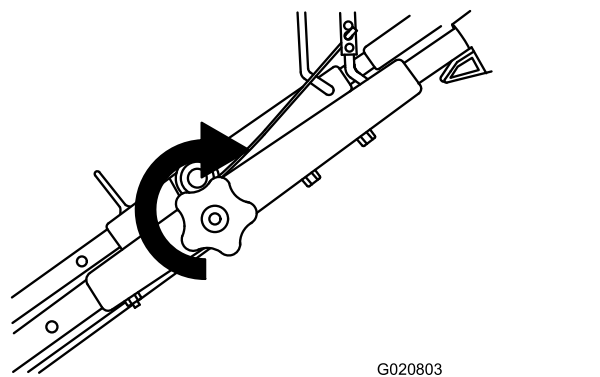


Figure 4

2

Montage du câble du lanceur dans le guide

Aucune pièce requise

Procédure

Important: Pour démarrer le moteur facilement et en toute sécurité chaque fois que vous utilisez la machine, placez le câble du lanceur dans le guide.

Maintenez la barre de commande de la lame contre la partie supérieure du guidon et tirez le câble à travers le guide sur le guidon (Figure 5).

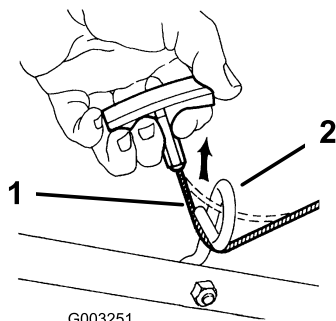


Figure 5

1. Câble du lanceur 2. Guide-câble

3

Plein d'huile moteur

Aucune pièce requise

Procédure

Important: Le carter moteur de cette machine est vide à la livraison. Avant de mettre le moteur en marche, faites le plein d'huile moteur.

Spécifications de l'huile moteur

Capacité d'huile moteur	0,55 l
Viscosité d'huile	Huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30
Classe de service API	SJ ou mieux

1. Amenez la machine sur un sol plat et horizontal.

2. Tournez le bouchon dans le sens antihoraire et sortez la jauge (Figure 6).

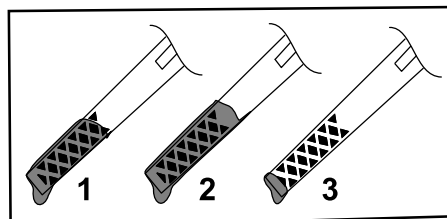


Figure 6

1. Niveau max. 3. Niveau min.
2. Niveau excessif

- Versez avec précaution 75 % environ de la capacité d'huile moteur dans le tube de remplissage d'huile.
- Attendez 3 minutes pour donner le temps à l'huile de se stabiliser dans le moteur.
- Essuyez la jauge sur un chiffon propre.
- Insérez la jauge au fond du tube de remplissage, sans la visser, puis ressortez-la.
- Relevez le niveau d'huile indiqué sur la jauge (Figure 6).
 - Si le niveau n'atteint pas le repère minimum sur la jauge, versez avec précaution une petite quantité d'huile dans le tube de remplissage, attendez 3 minutes puis répétez les opérations 5 à 7 jusqu'à ce que la jauge indique le niveau correct.
 - Si le niveau d'huile est trop élevé, vidangez l'excédent d'huile jusqu'à ce que la jauge indique le niveau correct ; voir [Vidange de l'huile moteur](#) (page 19).

Important: Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.

8. Insérez et vissez solidement la jauge dans le tube de remplissage.

Important: Faites la vidange de l'huile moteur après les 5 premières heures de fonctionnement, puis une fois par an. Voir [Vidange de l'huile moteur \(page 19\)](#).

4

Installation de l'obturateur de mulching ou du bac à herbe

Aucune pièce requise

Procédure

Montez correctement l'obturateur de mulching (pour le recyclage ou l'éjection latérale) ou le bac à herbe, sinon **le moteur ne pourra pas démarrer**.

La machine est équipée d'un contacteur de sécurité situé au fond d'un logement, en haut à droite à l'arrière de la machine. Il interdit le fonctionnement de la machine si elle n'est pas équipée de l'obturateur de mulching ou du bac à herbe. Cela évite la projection de débris dans votre direction par l'ouverture arrière.

Pour que le contacteur détecte la présence de l'obturateur de mulching, le haut du levier de l'obturateur doit être **complètement en appui au fond du logement** ([Figure 7](#)).

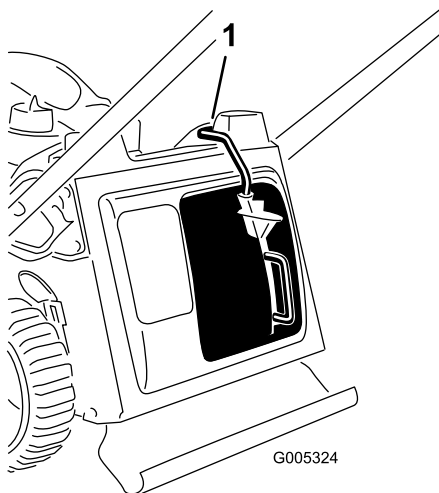


Figure 7

1. Haut de levier de l'obturateur de mulching dans le logement du contacteur

1. Si ce n'est déjà fait, insérez l'obturateur de mulching dans la machine ([Figure 8](#)).

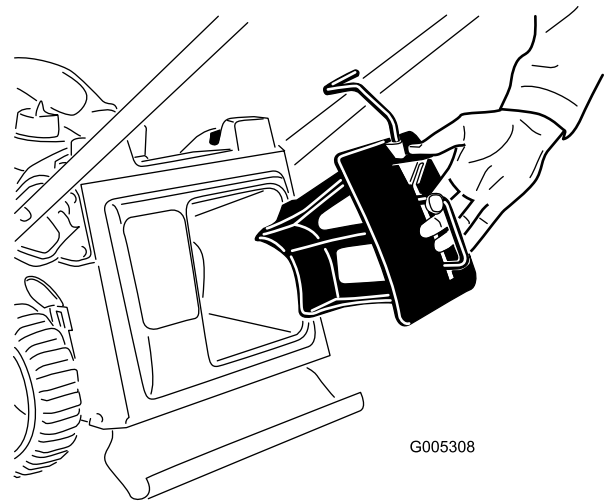


Figure 8

2. Appuyez sur le bouton du levier avec le pouce et insérez complètement l'obturateur de mulching dans l'ouverture ([Figure 9](#)).

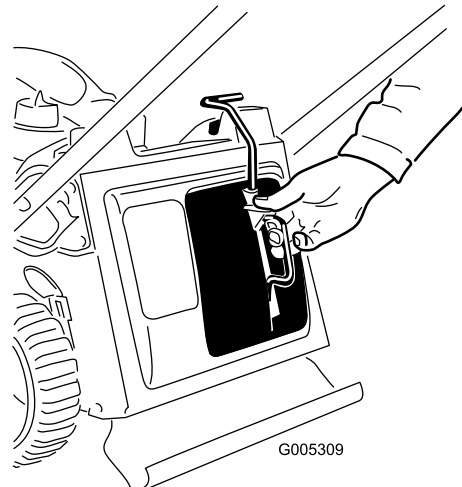


Figure 9

3. Relâchez le bouton sur le levier et vérifiez que le haut du levier est bien au fond du logement du contacteur ([Figure 10](#)). **La machine ne pourra pas démarrer si le levier ne se trouve pas dans le logement du contacteur !**

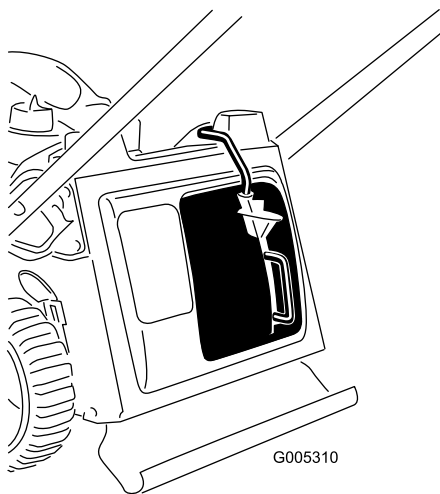


Figure 10

g005310

Remarque: Si le levier ne se verrouille pas correctement, débranchez la bougie et éliminez les débris éventuellement accumulés dans le logement.

5

Montage du bac à herbe

Aucune pièce requise

Procédure

1. Glissez le bac sur l'armature, comme montré à la Figure 11.

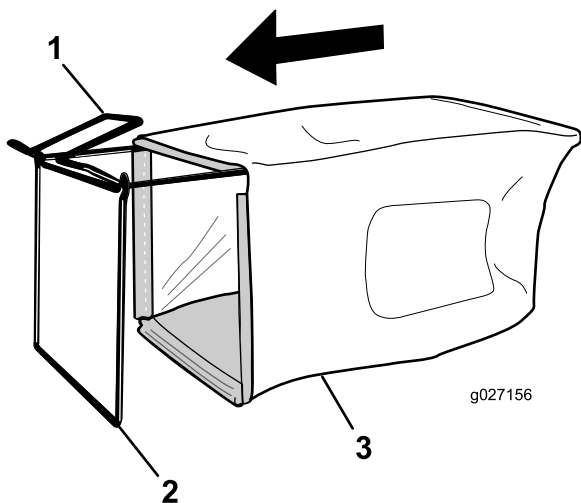


Figure 11

g027156

1. Guidon
2. Armature

3. Bac à herbe

Remarque: Ne faites pas passer le bac sur le guidon (Figure 11).

2. Accrochez la glissière inférieure du bac au bas de l'armature (Figure 12).

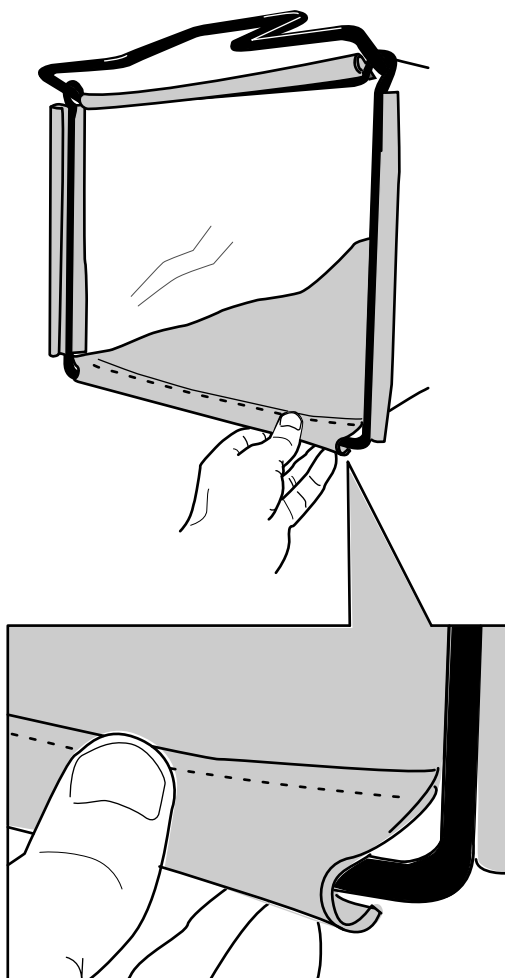


Figure 12

g027157

g027157

3. Accrochez les glissières supérieur et latérales du bac au sommet et sur les côtés de l'armature respectivement (Figure 12).

Vue d'ensemble du produit

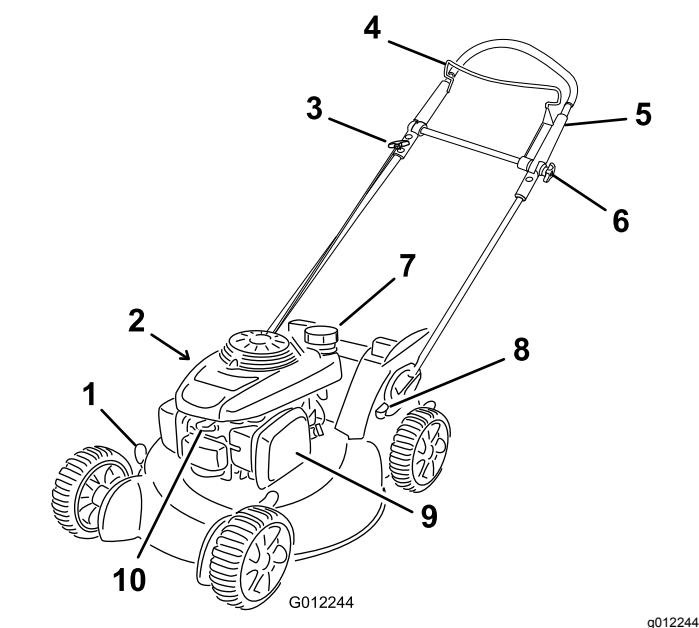


Figure 13

- | | |
|---|---|
| 1. Levier de hauteur de coupe (4) | 6. Bouton de la partie supérieure du guidon |
| 2. Goulot de remplissage/jauge (non représenté) | 7. Bouchon du réservoir de carburant |
| 3. Poignée du lanceur | 8. Pédale |
| 4. Barre de commande de la lame | 9. Filtre à air |
| 5. Partie supérieure du guidon | 10. Bougie |

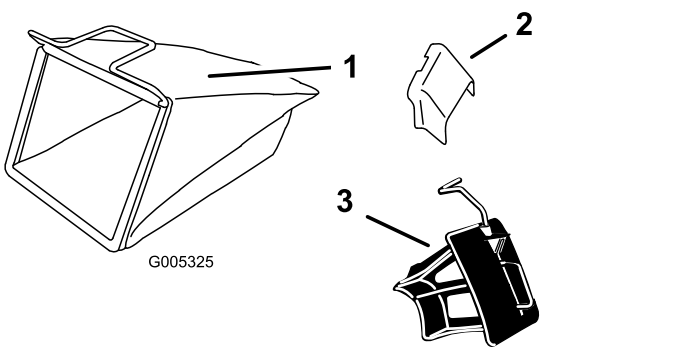


Figure 14

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Bac à herbe | 3. Obturateur de mulching (déjà en place sur la machine) |
| 2. Goulotte d'éjection latérale | |

Caractéristiques techniques

Modèle	Poids	Longueur	Largeur	Hauteur
20899	34 kg	159 cm	56 cm	110 cm

Utilisation

Avant l'utilisation

Contrôles de sécurité avant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Familiarisez-vous avec le maniement correct du matériel, les commandes et les symboles de sécurité.
- Vérifiez toujours que les capots et les dispositifs de sécurité, comme les déflecteurs et/ou les bacs à herbe, sont en place et fonctionnent correctement.
- Vérifiez toujours que les lames, boulons de lames et ensembles de coupe ne sont pas usés ni endommagés.
- Inspectez la zone de travail et débarrassez-la de tout objet pouvant gêner le fonctionnement de la machine ou être projeté pendant son utilisation.
- Pendant le réglage de la hauteur de coupe, vous risquez de toucher la lame en mouvement et de vous blesser gravement.
 - Coupez le moteur, enlevez la clé de contact (modèle à démarrage électrique seulement) et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
 - Ne mettez pas les doigts sous le carter de la tondeuse quand vous réglez la hauteur de coupe.

Consignes de sécurité concernant le carburant

- Le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion par du carburant peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.
 - Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme le carburant, posez le récipient et/ou la machine directement sur le sol avant de faire le plein ; ne la laissez pas dans un véhicule ou sur un support quelconque.

- Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur, dans un endroit bien dégagé, lorsque le moteur est froid. Essayez tout carburant répandu.
- Ne fumez jamais quand vous manipulez du carburant et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.
- N'enlevez pas le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas de carburant quand le moteur tourne ou est encore chaud.
- Si vous renversez du carburant, ne mettez pas le moteur en marche à cet endroit. Évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
- Conservez le carburant dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants.
- Le carburant est toxique et même mortel en cas d'ingestion. L'exposition prolongée aux vapeurs de carburant peut causer des blessures et des maladies graves.
 - Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
 - N'approchez pas les mains ni le visage du pistolet ou de l'ouverture du réservoir de carburant.
 - N'approchez pas le carburant des yeux et de la peau.

pendant toute la saison de coupe. Mélangez le stabilisateur à de l'essence stockée depuis moins d'un mois.

Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour tout renseignement complémentaire.

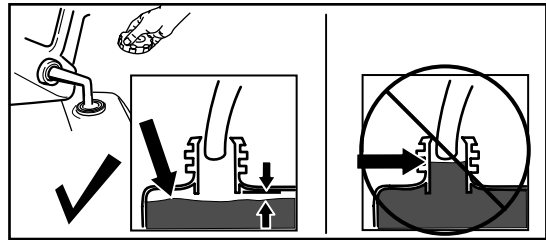


Figure 15

g230458

Remplissage du réservoir de carburant

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).
- L'utilisation de carburant oxygéné contenant jusqu'à 10 % d'éthanol ou 15 % de MTBE par volume est tolérée.
- N'utilisez **pas** de mélanges d'essence à l'éthanol (E15 ou E85 par exemple) avec plus de 10 % d'éthanol par volume. Cela peut entraîner des problèmes de performances et/ou des dégâts du moteur qui ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver, à moins d'y ajouter un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Faites le plein avec de l'essence sans plomb ordinaire fraîche d'une marque réputée (Figure 15).

Important: Pour réduire les problèmes de démarrage, ajoutez un stabilisateur à l'essence

Contrôle du niveau d'huile moteur

1. Amenez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Tournez le bouchon dans le sens antihoraire et sortez la jauge (Figure 16).

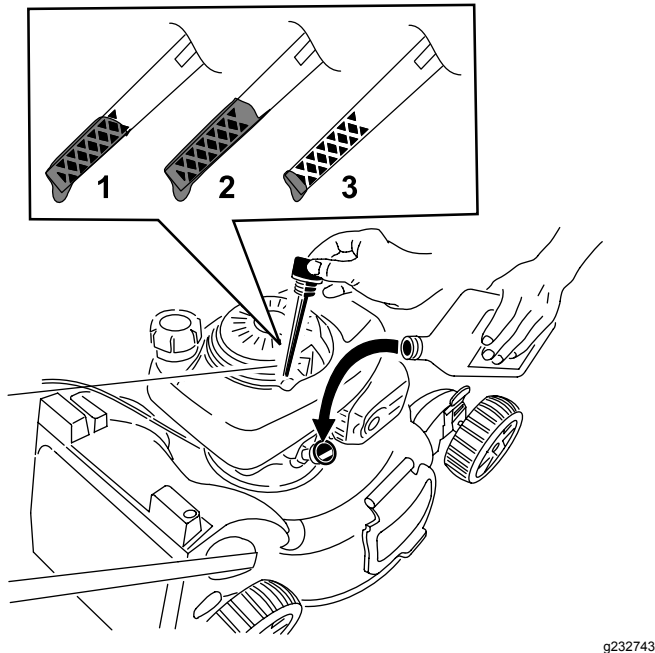


Figure 16

1. Niveau max.
2. Niveau excessif
3. Niveau min.

3. Essuyez la jauge sur un chiffon propre.
4. Insérez la jauge au fond du tube de remplissage, sans la visser, puis ressortez-la.
5. Relevez le niveau d'huile indiqué sur la jauge (Figure 16).

- Si le niveau d'huile est trop bas, (Figure 16), versez avec précaution une petite quantité d'huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30 dans le tube de remplissage, attendez 3 minutes puis répétez les opérations 3 à 5 jusqu'à ce que le niveau d'huile correct soit atteint.
- Si le niveau d'huile est trop élevé (Figure 16), vidangez l'excédent d'huile jusqu'à ce que la jauge indique le niveau correct ; voir [Vidange de l'huile moteur \(page 19\)](#).

Important: Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.

6. Insérez et vissez solidement la jauge dans le tube de remplissage.

Réglage de la hauteur de la partie supérieure du guidon

Vous pouvez élever ou abaisser la partie supérieure du guidon à la position qui vous convient le mieux.

Remarque: La partie supérieure du guidon ne peut pas être plus haute que l'angle de la partie inférieure.

1. Desserrez le bouton de la partie supérieure du guidon (Figure 17).

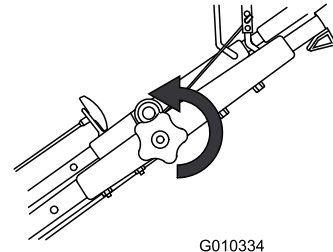


Figure 17

g010334

2. Placez la partie supérieure du guidon à la position voulue (Figure 18).

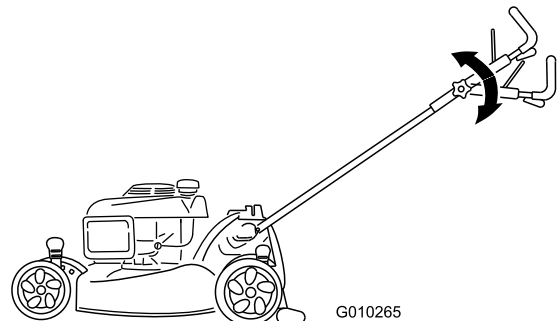


Figure 18

g010265

3. Serrez le bouton de la partie supérieure du guidon autant que possible (Figure 19).

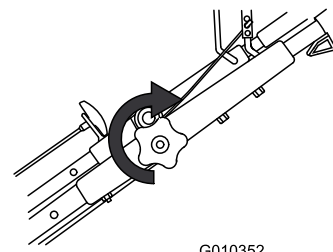


Figure 19

g010352

Réglage de la hauteur de coupe

Choisissez la hauteur de coupe voulue. Réglez les roues avant à la même hauteur que les roues arrière (Figure 20).

Remarque: Pour élever la machine, déplacez tous les leviers de hauteur de coupe en avant ; pour abaisser la machine, ramenez les leviers en arrière.

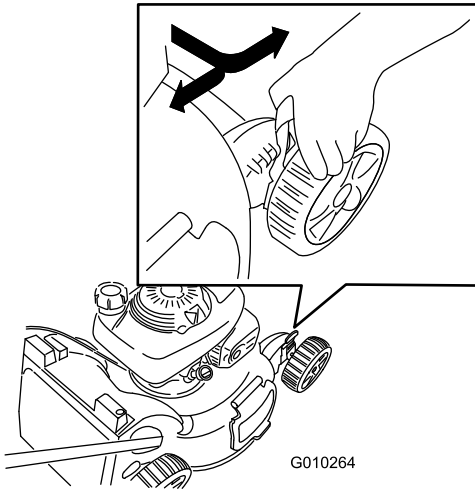


Figure 20

g010264

Remarque: Les hauteurs de coupe suivantes sont disponibles : 25 mm, 35 mm, 44 mm, 54 mm, 64 mm, 73 mm, 83 mm, 92 mm et 102 mm.

Pendant l'utilisation

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Portez des vêtements appropriés, y compris une protection oculaire, un pantalon, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs d'oreilles. Attachez les cheveux longs, rentrez ou attachez les vêtements amples, et ne portez pas de bijoux pendants.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, malade ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- La lame est tranchante et vous pouvez vous blesser gravement à son contact. Avant de quitter la position d'utilisation, retirez la clé de contact (modèle à démarrage électrique seulement) et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

- Lorsque vous relâchez la barre de commande de la lame, le moteur et la lame doivent s'arrêter en moins de 3 secondes. Si ce n'est pas le cas, cessez immédiatement d'utiliser la machine et adressez-vous à un concessionnaire-réparateur agréé.
- Tenez tout le monde, en particulier les jeunes enfants, à l'écart de la zone de travail. Arrêtez la machine si quelqu'un entre dans la zone de travail.
- Vérifiez toujours que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire avant de faire marche arrière.
- N'utilisez la machine que si la visibilité est suffisante et les conditions météorologiques favorables. N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
- En travaillant sur l'herbe ou les feuilles humides, vous risquez de glisser et de vous blesser gravement si vous touchez la lame en tombant. Évitez de tondre quand l'herbe est humide.
- Soyez particulièrement prudent à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vue.
- Méfiez-vous des trous, ornières, bosses, rochers ou autres obstacles cachés. Les irrégularités du terrain peuvent provoquer le retournement de la machine ou vous faire perdre l'équilibre.
- Si la machine a heurté un obstacle ou commence à vibrer, coupez immédiatement le moteur, retirez la clé (selon l'équipement), attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et débranchez le fil de la bougie avant de vérifier si la machine n'est pas endommagée. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant de réutiliser la machine.
- Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact (modèle à démarrage électrique seulement) et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
- Si le moteur vient de tourner, le silencieux est très chaud et peut vous brûler gravement. Ne vous approchez pas du silencieux encore chaud.
- Vérifiez fréquemment l'état des composants du bac à herbe et de la goulotte d'éjection, et remplacez les pièces usées ou endommagées par les pièces recommandées par le constructeur.
- Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par Exmark Mfg. Co., Inc..

Consignes de sécurité pour l'utilisation sur des pentes

- Travaillez transversalement à la pente, jamais en montant ou descendant. Soyez extrêmement

prudent lorsque vous changez de direction sur un terrain en pente.

- Ne tondez pas de pentes trop raides. Vous pourriez glisser et vous blesser en tombant.
- Faites preuve de prudence quand vous tondez à proximité de dénivellations, fossés ou berges.

Démarrage du moteur

Important: La machine est équipée d'un contacteur de sécurité qui l'empêche de démarrer si l'obturateur de mulching ou le bac à herbe n'est pas monté correctement.

1. Montez l'obturateur de mulching (Figure 21) ou le bac à herbe (Figure 22) sur la machine.

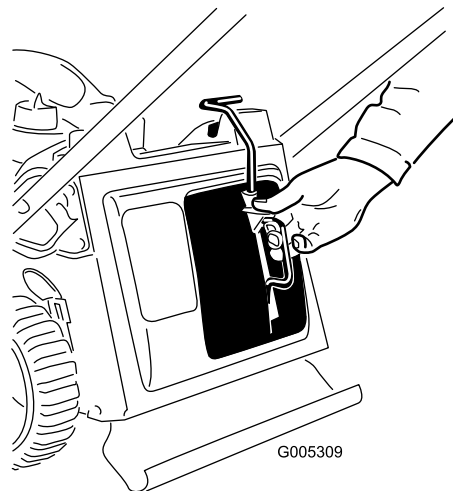


Figure 21

g005309

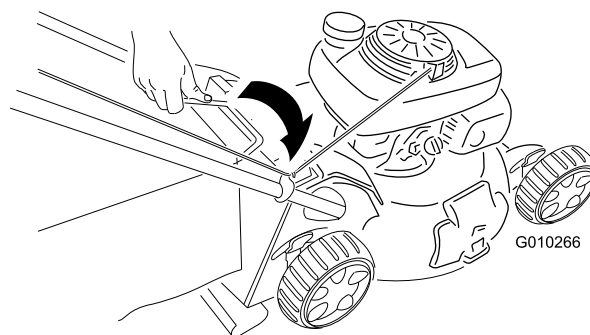


Figure 22

g010266

2. Tournez le levier du robinet d'arrivée de carburant en position OUVÉRTE (Figure 23).

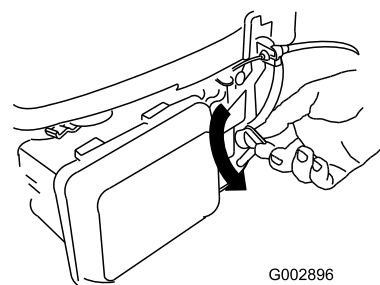


Figure 23

g002896

3. Serrez et maintenez la barre de commande de la lame contre le guidon, puis tirez sur la poignée du lanceur (Figure 24).

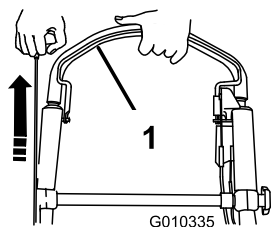


Figure 24

1. Barre de commande de la lame

Remarque: Si la machine ne démarre toujours pas, contactez un concessionnaire-réparateur agréé.

Utilisation de la commande d'autopropulsion

Pour actionner l'autopropulsion, il vous suffit d'avancer, les mains sur la partie supérieure du guidon et les coudes serrés ; la machine avance automatiquement à votre rythme.

Arrêt du moteur

Pour arrêter le moteur, relâchez la barre de commande de la lame (Figure 25).

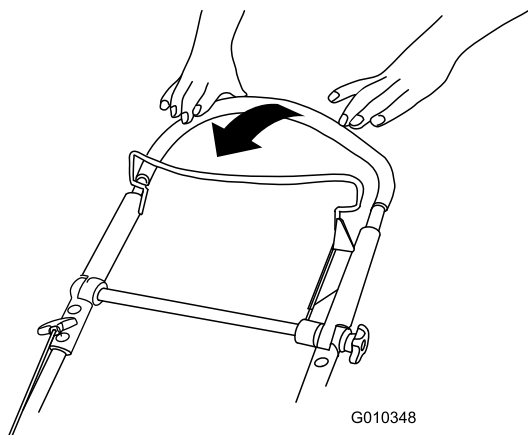


Figure 25

Important: Lorsque vous relâchez la barre de commande de la lame, le moteur et la lame doivent s'arrêter en moins de 3 secondes. Si ce n'est pas le cas, cessez immédiatement d'utiliser la machine et adressez-vous à un concessionnaire-réparateur agréé.

Mulching

À la livraison, votre machine est prête au mulching, c'est-à-dire prête à déchiqueter l'herbe et les feuilles coupées pour nourrir votre pelouse.

Si le bac à herbe est monté sur la machine, retirez-le (voir [Retrait du bac à herbe \(page 14\)](#)) avant de procéder au mulching. Si la goulotte d'éjection latérale est montée sur la tondeuse, retirez-la et verrouillez le déflecteur latéral ; voir [Dépose de la goulotte d'éjection latérale \(page 16\)](#) avant le mulching de l'herbe coupée.

Important: La machine est équipée d'un contacteur de sécurité qui l'empêche de démarrer si l'obturateur de mulching n'est pas monté correctement (Figure 26).

Montez l'obturateur de mulching comme indiqué à la Figure 26.

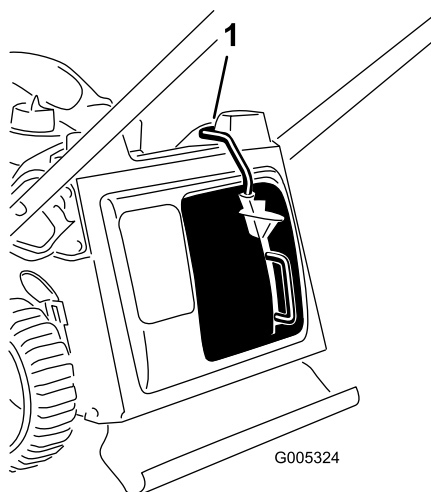


Figure 26

1. Haut de levier de l'obturateur de mulching dans le logement du contacteur

Ramassage de l'herbe coupée

Utilisez le bac à herbe pour recueillir les débris d'herbe et de feuilles déposés sur la pelouse.

⚠ ATTENTION

Si le bac de ramassage est usé, des gravillons ou autres débris similaires peuvent être projetés vers vous ou des personnes à proximité, et causer des blessures graves ou mortelles.

Contrôlez fréquemment le bac à herbe. S'il est endommagé, remplacez-le par un bac Exmark neuf d'origine.

Si la goulotte d'éjection latérale est montée sur la machine, retirez-la et verrouillez le déflecteur latéral ; voir [Dépose de la goulotte d'éjection latérale \(page 16\)](#) avant le ramassage de l'herbe coupée.

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous pouvez vous blesser gravement à son contact.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position d'utilisation.

Montage du bac à herbe

1. Enlevez l'obturateur de mulching ([Figure 27](#)).

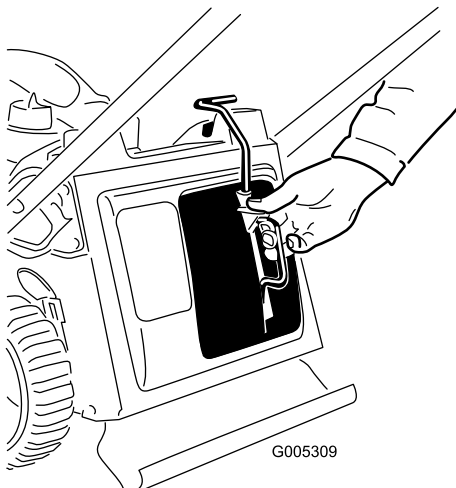


Figure 27

g005309

2. Faites passer le câble du lanceur autour du guide inférieur ([Figure 28](#)).

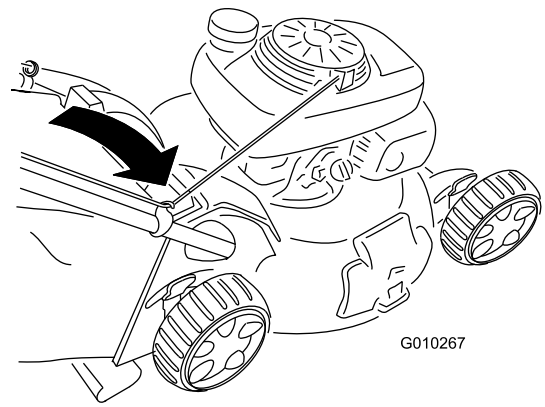


Figure 28

g010267

Remarque: Le guide inférieur libère le câble du lanceur quand vous tirez sur la poignée.

3. Insérez la poignée du bac à herbe dans les rainures en haut de la machine ([Figure 29](#)).

Important: La machine est équipée d'un contacteur de sécurité qui l'empêche de démarrer si le bac à herbe n'est pas monté correctement.

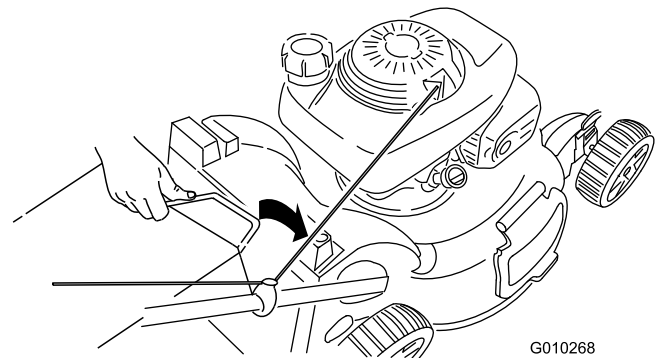


Figure 29

g010268

Retrait du bac à herbe

1. Faites passer le câble du lanceur autour du guide inférieur ([Figure 30](#)).

Éjection latérale de l'herbe coupée

Utilisez l'éjection latérale lorsque l'herbe est très haute.

Si le bac à herbe est monté sur la machine, enlevez-le avant de procéder à l'éjection latérale de l'herbe coupée ; voir [Retrait du bac à herbe \(page 14\)](#).

Important: La machine est équipée d'un contacteur de sécurité qui l'empêche de démarrer si l'obturateur de mulching n'est pas monté correctement ; voir [Mulching \(page 13\)](#).

Montage de la goulotte d'éjection latérale

Déverrouillez et soulevez le déflecteur latéral, et montez la goulotte d'éjection latérale ([Figure 33](#)).

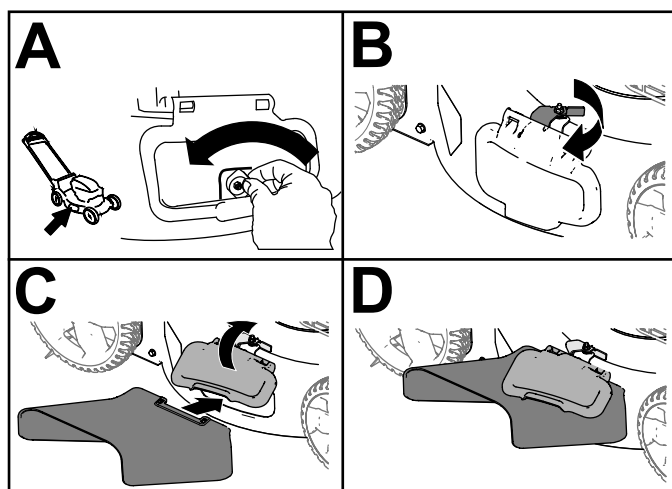


Figure 33

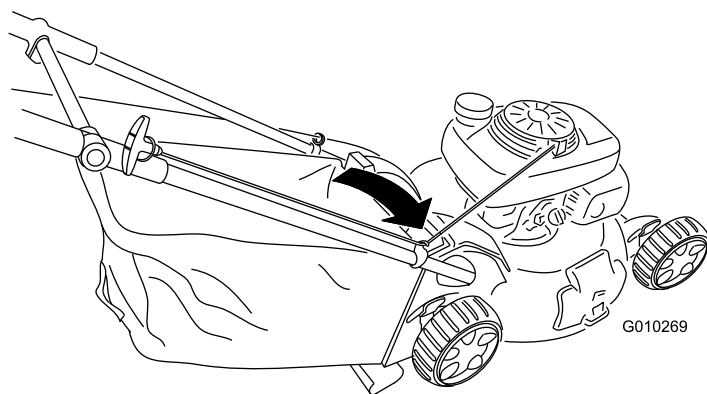


Figure 30

2. Soulevez le bac à herbe par la poignée pour le dégager des rainures en haut de la machine et le retirer ([Figure 31](#)).

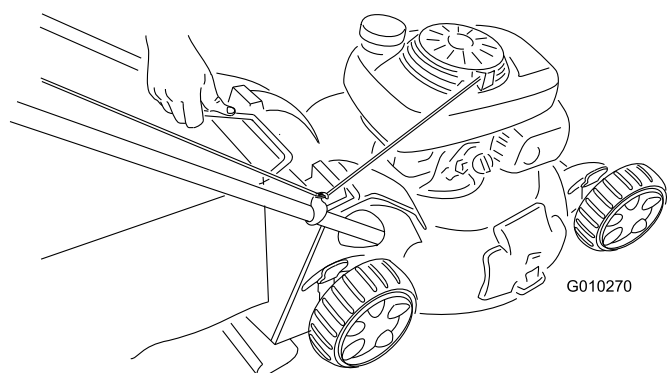


Figure 31

3. Insérez l'obturateur de mulching ([Figure 32](#)).

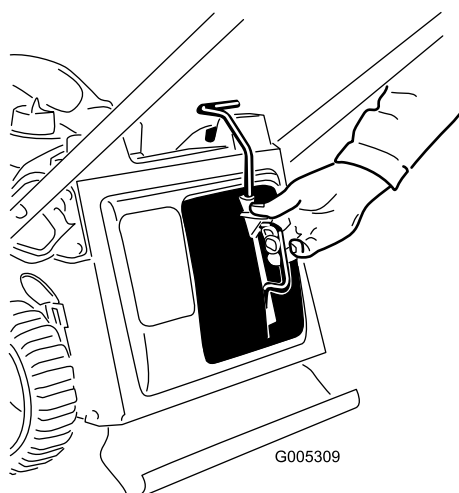


Figure 32

Dépose de la goulotte d'éjection latérale

Pour enlever la goulotte d'éjection latérale, soulevez le déflecteur latéral, enlevez la goulotte et abaissez le déflecteur.

Important: Verrouillez le déflecteur d'éjection latérale après l'avoir fermé (Figure 34).

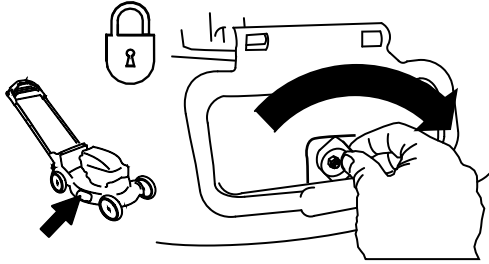


Figure 34

g231921

Conseils d'utilisation

Conseils de tonte généraux

- Inspectez la zone de travail et débarrassez-la de tout objet pouvant être projeté par la machine.
- Évitez de heurter des obstacles avec la lame. Ne passez jamais intentionnellement sur un objet quel qu'il soit.
- Si la machine a heurté un obstacle ou commence à vibrer, coupez immédiatement le moteur, retirez la clé (selon l'équipement), attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et débranchez le fil de la bougie avant de vérifier si la machine n'est pas endommagée. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant de réutiliser la machine.
- Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez la lame au début de la saison de tonte.
- Remplacez la lame dès que nécessaire par une lame Toro d'origine.

La tonte

- Ne tondez l'herbe que sur un tiers de sa hauteur à chaque fois. N'utilisez pas une hauteur de coupe inférieure à 51 mm, sauf si l'herbe est clairsemée ou à la fin de l'automne quand la pousse commence à ralentir.
- Si l'herbe fait plus de 15 cm, effectuez un premier passage à vitesse réduite à la hauteur de coupe la plus haute. Effectuez ensuite un deuxième passage à une hauteur de coupe inférieure pour obtenir une coupe plus esthétique. L'herbe trop haute risque d'obstruer la machine et de faire caler le moteur.

- L'herbe et les feuilles humides ont tendance à s'agglomérer sur la pelouse et peuvent obstruer la machine et faire caler le moteur. Évitez de tondre quand l'herbe est humide.
- Soyez conscient des risques d'incendie par temps très sec, respectez tous les avertissements locaux relatifs aux incendies, et ne laissez pas l'herbe et les feuilles sèches s'accumuler sur la machine.
- Alternez la direction de la tonte. Cela permet de disperser les déchets plus uniformément et d'obtenir une fertilisation plus homogène.
- Si l'aspect de la pelouse tondue n'est pas satisfaisant, essayez une ou plusieurs des solutions suivantes :
 - Remplacez la lame ou faites-la aiguiser.
 - Tondez en avançant plus lentement.
 - Augmentez la hauteur de coupe.
 - Tondez plus souvent.
 - Empiétez sur les passages précédents pour tondre une largeur de bande réduite.

Hachage des feuilles

- Après la tonte, 50 % de la pelouse doit être visible sous la couche de feuilles hachées. Vous devrez peut-être repasser plusieurs fois sur les feuilles.
- Si la couche de feuilles sur la pelouse fait plus de 13 cm d'épaisseur, utilisez une hauteur de coupe plus élevée, puis faites un second passage à la hauteur de coupe désirée.
- Ralentissez la vitesse de tonte si les feuilles ne sont pas hachées assez menues.

Après l'utilisation

Consignes de sécurité après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Pour éviter les risques d'incendie, enlevez les brins d'herbe et autres débris qui sont agglomérés sur la machine. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant.
- Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.
- Ne remisez jamais la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle d'un chauffe-eau ou d'autres appareils.

Consignes de sécurité pour le transport

- Retirez la clé de contact (selon l'équipement) avant de charger la machine pour le transport.
- Faites preuve de prudence pour le chargement ou le déchargement de la machine.
- Empêchez la machine de rouler.

Nettoyage du dessous de la machine

Périodicité des entretiens: Après chaque utilisation

Pour obtenir des résultats optimaux, nettoyez rapidement la face inférieure de la machine après la tonte.

1. Abaissez la machine à la hauteur de coupe la plus basse.
2. Placez la machine sur une surface plane et revêtue.
3. Mettez le moteur en marche et engagez la lame, puis dirigez un jet d'eau devant la roue arrière droite (Figure 35).

Remarque: L'eau éclaboussera en direction de la lame et enlèvera les brins d'herbe agglomérés.

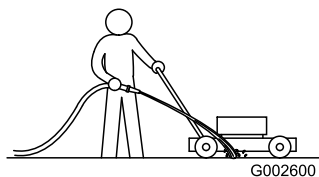
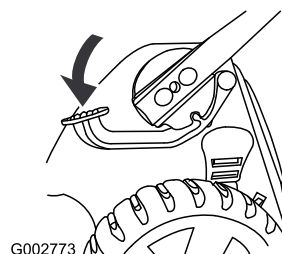


Figure 35

G002600

g002600

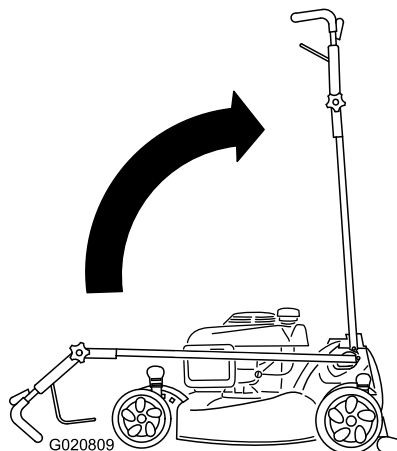


G002773

Figure 36

g002773

2. Amenez le guidon à la position verticale (Figure 37).



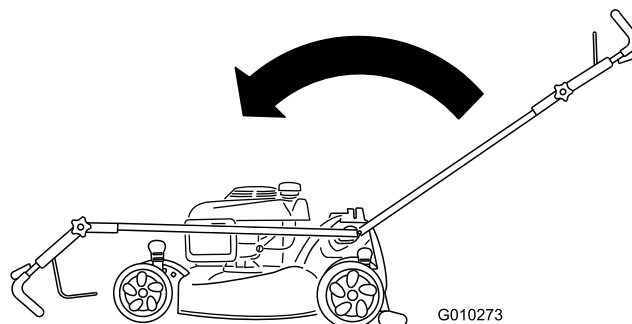
G020809

Figure 37

g020809

Position repliée vers l'avant

1. Lorsque le guidon est en position verticale, appuyez sur la pédale et maintenez-la enfoncée.
2. Repliez le guidon complètement vers l'avant et desserrez le bouton de la partie supérieure du guidon (Figure 38).



G010273

Figure 38

g010273

Pliage du guidon

Position verticale

1. Appuyez sur la pédale et maintenez-la enfoncée (Figure 36).

3. Pour déplier le guidon, voir 1 Dépliage du guidon (page 4).

Entretien

Important: Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
À chaque utilisation ou une fois par jour	• Vérifiez que le moteur s'arrête dans les 3 secondes suivant le relâchement de la barre de commande de la lame. • Vérifier l'état et la propreté du filtre à air et nettoyez-le ou remplacez-le au besoin.
Après chaque utilisation	• Enlevez l'herbe coupée et autres débris accumulés sous la machine.
Une fois par an	• Nettoyez ou remplacez le filtre à air (plus souvent s'il y a beaucoup de poussière). • Vidangez l'huile moteur. • Lubrifiez la partie supérieure du guidon. • Remplacez la lame ou faites-la aiguiser (plus souvent si elle s'émousse rapidement). • Nettoyez le moteur en enlevant les saletés et les débris sur le sommet et les côtés ; nettoyez-le plus fréquemment si vous travaillez dans une atmosphère poussiéreuse.
Une fois par an ou avant le remisage	• Vidangez le réservoir de carburant avant le remisage annuel et avant les réparations qui le nécessitent.

Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Débranchez le fil de la bougie avant de procéder à un quelconque entretien.
- Portez des gants et une protection oculaire pour faire l'entretien de la machine.
- La lame est tranchante et vous pouvez vous blesser gravement à son contact. Portez des gants pour effectuer l'entretien de la lame. Ne réparez pas et ne modifiez pas les lames.
- N'enlevez pas et ne modifiez pas les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- Du carburant peut s'échapper lorsque la machine est basculée sur le côté. Le carburant est inflammable et explosif, et peut causer des blessures. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant ou vidangez le reste du carburant avec une pompe manuelle ; ne siphonnez jamais le carburant.
- Pour garantir un rendement optimal et la sécurité continue de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires Exmark d'origine. Les pièces de rechange et accessoires provenant d'autres constructeurs peuvent être dangereux, et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Préparation à l'entretien

1. Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Débranchez le fil de la bougie (Figure 39).

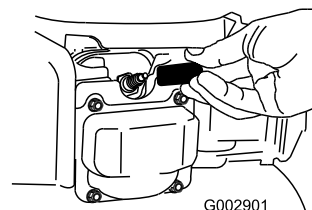


Figure 39

1. Fil de bougie
3. Rebranchez le fil de la bougie une fois l'entretien terminé.

Important: Avant de basculer la machine pour vidanger l'huile ou remplacer la lame, laissez le moteur en marche jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant. Si vous ne pouvez pas attendre que le moteur s'arrête par manque de carburant, utilisez une pompe manuelle pour vider le reste de carburant. Basculez toujours la machine sur le côté (jauge en bas).

Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Une fois par an

1. Appuyez sur les languettes de verrouillage en haut du couvercle du filtre à air (Figure 40).

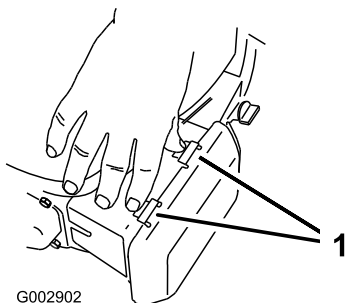


Figure 40

1. Languettes de verrouillage

2. Ouvrez le couvercle.
3. Retirez le filtre à air (Figure 41).

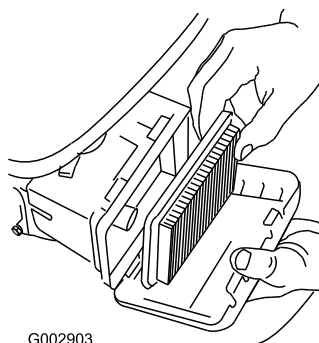


Figure 41

4. Remplacez le filtre à air s'il est endommagé ou humidifié par de l'huile ou de l'essence.
5. Si le filtre à air est encrassé, tapotez-le à plusieurs reprises sur une surface dure ou soufflez de l'air comprimé à moins de 2,07 bar par le côté du filtre qui est face au moteur.

Remarque: Ne brossez pas le filtre pour le nettoyer, car cela aura pour effet d'incruster les saletés dans les fibres.

6. Avec un chiffon humide, essuyez la poussière sur le boîtier et le couvercle du filtre à air. **Ne faites pas pénétrer de poussière dans le conduit d'air.**
7. Posez le filtre à air.
8. Fermez le couvercle.

Vidange de l'huile moteur

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Remarque: Faites tourner le moteur pendant quelques minutes avant la vidange pour réchauffer l'huile. L'huile chaude s'écoule plus facilement et entraîne plus d'impuretés.

Spécifications de l'huile moteur

Capacité d'huile moteur	0,55 l
Viscosité d'huile	Huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30
Classe de service API	SJ ou mieux

1. Amenez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Voir [Préparation à l'entretien \(page 18\)](#).
3. Tournez le bouchon dans le sens antihoraire et sortez la jauge (Figure 42).

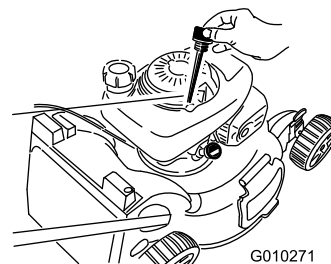


Figure 42

4. Basculez la machine sur le côté (filtre à air en haut) pour vidanger l'huile usagée par le tube de remplissage (Figure 42).

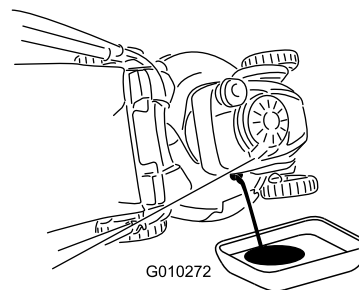


Figure 43

5. Redressez la machine après avoir vidangé l'huile usagée.
6. Versez avec précaution 75 % environ de la capacité d'huile moteur dans le tube de remplissage d'huile.
7. Attendez 3 minutes pour donner le temps à l'huile de se stabiliser dans le moteur.

8. Essuyez la jauge sur un chiffon propre.
 9. Insérez la jauge au fond du tube de remplissage, **sans la visser**, puis ressortez-la.
 10. Relevez le niveau d'huile indiqué sur la jauge ([Figure 16](#)).
 - Si le niveau n'atteint pas le repère minimum sur la jauge, versez lentement une petite quantité d'huile dans le tube de remplissage, attendez 3 minutes puis répétez les opérations [8](#) à [10](#) jusqu'à atteindre un niveau d'huile correct.
 - Si le niveau d'huile est trop élevé, vidangez l'excédent d'huile jusqu'à ce que la jauge indique le niveau correct.
- Important:** Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.
11. Insérez et vissez solidement la jauge dans le tube de remplissage.
 12. Recyclez l'huile usagée conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

Lubrification de la partie supérieure du guidon

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Pulvérisez les côtés droit et gauche de la partie supérieure du guidon avec un lubrifiant au silicone basse viscosité.

1. Pulvérisez l'extrémité en plastique extérieure de la poignée intérieure ([Figure 44](#)).

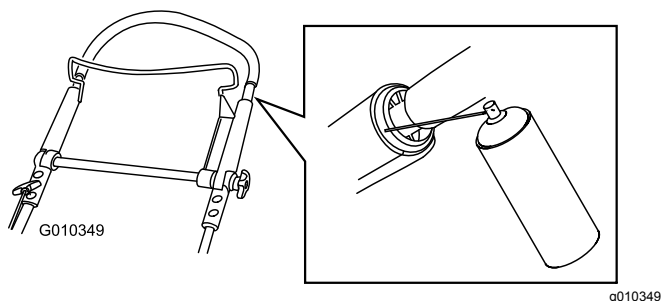


Figure 44

- Remarque:** Pour diriger le jet avec précision, utilisez la paille fournie avec la bombe.
2. Abaissez complètement la partie supérieure du guidon et pulvérisez la surface en plastique intérieure de la poignée extérieure ([Figure 45](#)).

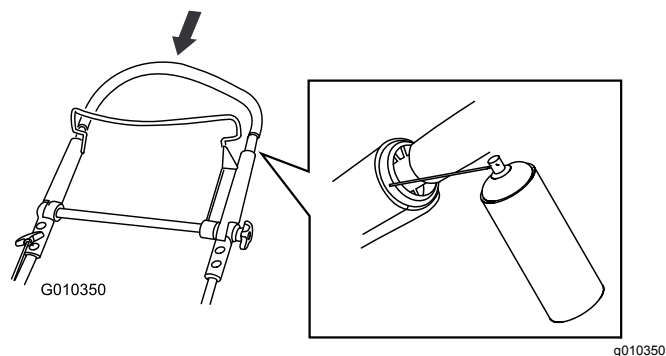


Figure 45

Réglage de l'autopropulsion

Si votre machine n'avance pas correctement, réglez le câble de commande d'autopropulsion.

1. Desserrez l'écrou sur le support du câble ([Figure 46](#)).

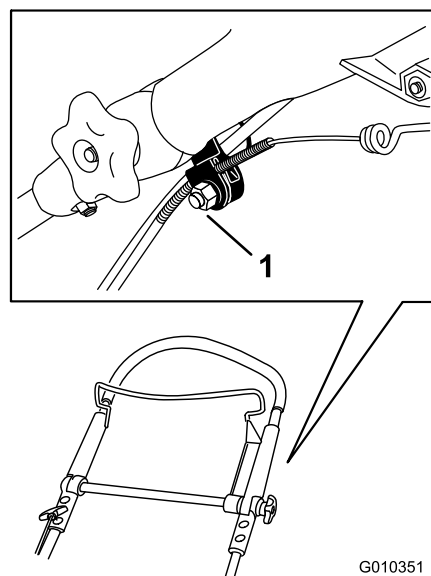


Figure 46

1. Support du câble
2. Tirez la partie supérieure du guidon complètement en arrière.

Remarque: Si le guidon ne se déplace pas facilement, voir [Lubrification de la partie supérieure du guidon \(page 20\)](#).

3. Tirez la gaine du câble vers le bas jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou dans le câble exposé ([Figure 47](#)).

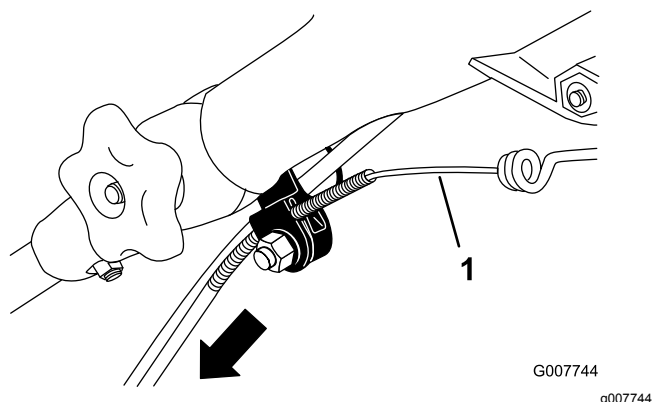


Figure 47

1. Câble exposé

4. Remontez la gaine du câble de 3 mm.

Remarque: Vous pouvez placer une règle graduée contre la face supérieure du support de câble noir et mesurer le déplacement de l'extrémité supérieure de la gaine (Figure 48).

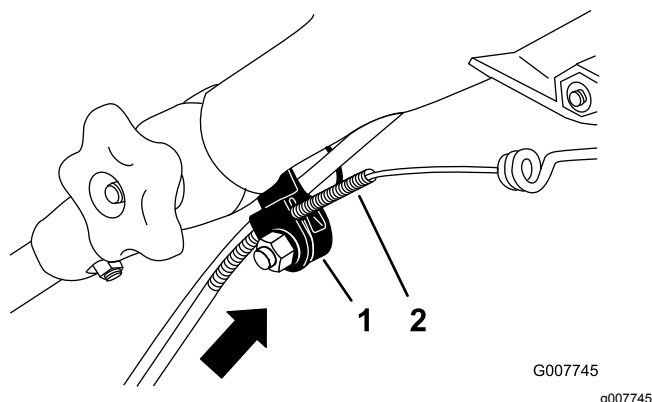


Figure 48

1. Support du câble
2. Gaine du câble

Important: La vitesse de déplacement de la machine diminue quand vous remontez la gaine et augmente quand vous l'abaissez.

5. Serrez fermement l'écrou.
6. Démarrez la machine et contrôlez le réglage.

Remarque: Si l'autopropulsion n'est pas réglée correctement, répétez cette procédure.

Remplacement de la lame

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Important: Vous aurez besoin d'une clé dynamométrique pour monter la lame correctement. Si vous n'en possédez pas ou si vous ne vous sentez pas capable d'effectuer cette procédure, adressez-vous à un concessionnaire-réparateur agréé.

Examinez l'état de la lame chaque fois que le réservoir de carburant est vide. Si la lame est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement. Si la lame est émoussée ou ébréchée, faites-la aiguiser et équilibrer ou remplacez-la.

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous pouvez vous blesser gravement à son contact.

Portez des gants pour effectuer l'entretien de la lame.

1. Voir [Préparation à l'entretien](#) (page 18).
2. Basculez la machine sur le côté (filtre à air en haut).
3. Immobilisez la lame avec un morceau de bois (Figure 49).

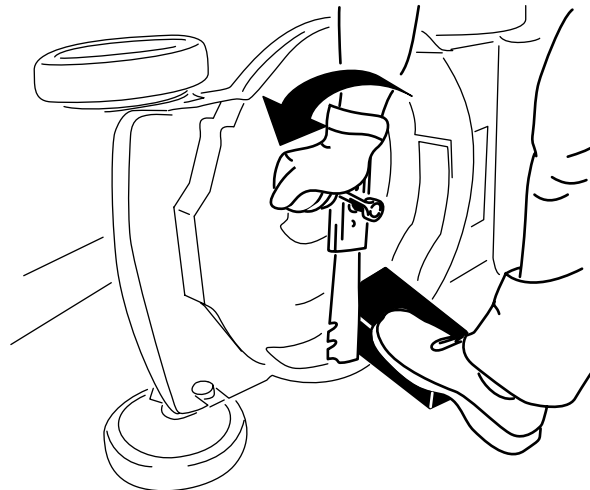
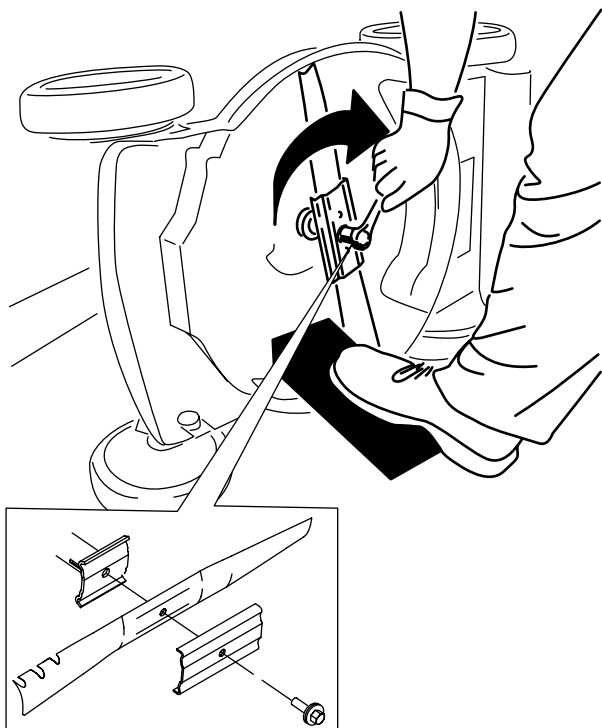


Figure 49

4. Déposez la lame mais ne jetez pas les fixations (Figure 49).
5. Montez la nouvelle lame et toutes les fixations (Figure 50).



g231390

Figure 50

Important: Dirigez les ailettes de la lame vers le carter de la machine.

6. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez le boulon de la lame à un couple de 61 à 74 N·m.

Remisage

Remisez la machine dans un local frais, propre et sec.

6. Remplissez le réservoir de carburant neuf ; voir [Remplissage du réservoir de carburant \(page 9\)](#).
7. Rebranchez le fil de la bougie.

Préparation de la machine au remisage

1. Lors du dernier plein de l'année, ajoutez du stabilisateur (tel l'additif de traitement Toro Premium) au carburant frais selon les indications de l'étiquette.
2. Débarrassez-vous correctement du carburant inutilisé. Recyclez-le conformément à la réglementation locale ou utilisez-le dans une voiture.

Remarque: La présence de carburant trop vieux dans le réservoir est la principale cause des problèmes de démarrage. Ne conservez pas le carburant non traité plus de 30 jours et le carburant traité plus de 90 jours.

3. Laissez tourner le moteur de la machine jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
4. Remettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Le moteur est suffisamment sec lorsqu'il n'y a plus moyen de le faire démarrer.
5. Débranchez le fil de la bougie et branchez-le au plot de retenue (selon l'équipement).
6. Retirez la bougie et versez 30 ml d'huile moteur dans l'orifice. Tirez ensuite la poignée du lanceur lentement à plusieurs reprises pour bien répartir l'huile à l'intérieur du cylindre et empêcher celui-ci de rouiller pendant le remisage de la machine.
7. Reposez la bougie sans la serrer.
8. Serrez tous les écrous, boulons et vis.

Remise en service après remisage

1. Contrôlez et resserrez toutes les fixations.
2. Déposez la bougie et faites tourner le moteur rapidement en tirant sur la poignée du lanceur pour éliminer l'excédent d'huile dans le cylindre.
3. Reposez et serrez la bougie à 20 N·m à l'aide d'une clé dynamométrique.
4. Procédez aux entretiens ; voir [Entretien \(page 18\)](#).
5. Contrôlez le niveau d'huile moteur ; voir [Contrôle du niveau d'huile moteur \(page 10\)](#).

Déclaration de confidentialité européenne

Les renseignements recueillis par Toro

Toro Warranty Company (Toro) respecte votre vie privée. Pour nous permettre de traiter votre réclamation au titre de la garantie et de vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, nous vous prions de nous communiquer certains renseignements personnels, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e).

Le système de garantie de Toro est hébergé sur des serveurs situés aux États-Unis où la loi relative à la protection de la vie privée n'offre pas forcément la même protection que dans votre pays.

EN NOUS FOURNISSANT DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, VOUS CONSENTEZ À CE QUE NOUS LES TRAITIONS COMME DÉCRIT DANS LE PRÉSENT AVIS DE CONFIDENTIALITÉ.

L'utilisation des renseignements par Toro

Toro peut utiliser vos renseignements personnels pour traiter vos réclamations au titre de la garantie et vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, ainsi que pour vous communiquer toute information nécessaire. Toro pourra partager les renseignements personnels que vous lui aurez communiqués avec les filiales, concessionnaires ou autres associés Toro en rapport avec ces activités. Nous ne vendrons vos renseignements personnels à aucune autre société. Nous nous réservons le droit de divulguer des renseignements personnels afin de satisfaire aux lois applicables et aux demandes des autorités concernées, pour assurer l'utilisation correcte de nos systèmes ou votre protection et celle d'autres usagers.

Conservation de vos renseignements personnels

Nous conserverons vos renseignements personnels uniquement pendant la durée nécessaire pour répondre aux fins pour lesquelles nous les avons collectés ou autres fins légitimes (comme la conformité réglementaire), ou conformément à la loi en vigueur.

Engagement de Toro relatif à la sécurité de vos renseignements personnels

Nous prenons toutes les précautions raisonnables pour protéger la sécurité de vos renseignements personnels. Nous prenons également les mesures nécessaires pour que vos renseignements personnels restent exacts et à jour.

Consultation et correction de vos renseignements personnels

Si vous souhaitez vérifier ou modifier vos renseignements personnels, veuillez nous contacter par courriel à legal@toro.com.

Droit australien de la consommation

Les clients australiens trouveront les détails concernant le Droit australien de la consommation à l'intérieur de l'emballage ou auprès de leur concessionnaire Toro local.



Super Bagger gazonmaaier van 53 cm

Modelnr.: 20899—Serienr.: 401000000 en hoger

Gebruikershandleiding

Inleiding

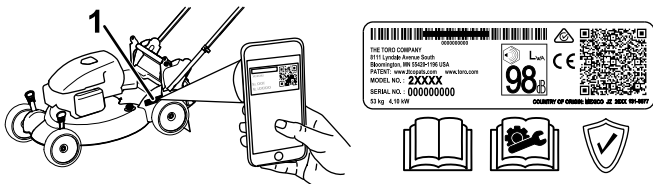
Deze loopmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden particuliere gazons. De machine is niet ontworpen voor het maaien van struikgewas of voor gebruik in de landbouw.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.toro.com voor meer informatie, inclusief veiligheidstips, instructiemateriaal, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie



Figuur 1

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd ([Figuur 2](#)) met de volgende waarschuwingssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

Waarschuwingssymbool

g000502

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

Bruto- en nettokoppel: Het bruto- en nettokoppel van deze motor is door de motorfabrikant in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens standaard J1940 of J2723 van de Society of Automotive Engineers (SAE). Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids- en gebruiksvoorschriften, zal dit type maaiers in de praktijk een veel lager motorkoppel hebben. Raadpleeg de informatie van de motorfabrikant die wordt meegeleverd met de machine.

Gelieve niet te knoeien met de veiligheidsvoorzieningen of deze uit te schakelen. Controleer ook regelmatig dat deze nog werken. Probeer het afgesteld motortoerental niet te veranderen, anders kan er een onveilige situatie ontstaan waardoor u letsel kunt oplopen.



Inhoud

Inleiding	1
Veiligheid	2
Algemene veiligheid	2
Veiligheids- en instructiestickers	3
Montage	4
1 De duwboom uitklappen	4
2 De startkoord aanbrengen in de koordgeleider	4
3 Carter met olie bijvullen	5
4 De mulchplug of grasvanger plaatsen	5
5 De grasvanger monteren	7
Algemeen overzicht van de machine	8
Specificaties	8
Gebruiksaanwijzing	8
Voor gebruik	8
Veiligheid vóór gebruik	8
Brandstoftank vullen	9
Het motoroliepeil controleren	10
De hoogte van handgreep instellen	10
De maaihoogte instellen	11
Tijdens gebruik	11
Veiligheid tijdens gebruik	11
Motor starten	12
De zelfaandrijving gebruiken	13
De motor afzetten	13
Het maaisel uitstrooien	13
Het maaisel opvangen	14
Het maaisel zijwaarts afvoeren	15
Tips voor bediening en gebruik	16
Na gebruik	16
Veiligheid na het werk	16
De onderkant van de machine reinigen	17
De handgreep inklappen	17
Onderhoud	18
Aanbevolen onderhoudsschema	18
De machine veilig onderhouden	18
Vorbereidingen voor onderhoudswerk- zaamheden	18
Onderhoud van het luchtfilter	19
Motorolie verversen	19
Het bovenste deel van de handgreep smeren	20
Zelfaandrijving afstellen	20
Het maaimes vervangen	21
Stalling	23
Vorbereidingen voor stalling	23
De machine uit de stalling halen	23

Veiligheid

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met de EN-norm ISO 5395:2013.

Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

Gebruik van dit product voor andere doeleinden dan deze kan gevaarlijk zijn voor u of omstanders.

- Voordat u de motor start, moet u de instructies en waarschuwingen in deze *Gebruikershandleiding* en op de machine en de werktuigen lezen, begrijpen en uitvoeren.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen van of onder de machine. Blijf altijd uit de buurt van afvoeropeningen.
- Gebruik de machine niet als er schermen of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet werken.
- Houd omstanders en kinderen op een veilige afstand van de machine. Laat kinderen nooit de machine bedienen. Laat enkel mensen die verantwoordelijk en getraind zijn en die bovendien vertrouwd zijn met de instructies en fysiek ertoe in staat zijn de machine bedienen.
- Stop de machine, zet de motor uit en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u servicewerkzaamheden uitvoert, brandstof bijvult of verstoppingen verwijdt.

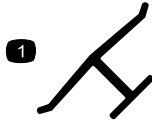
Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te verkleinen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

U vindt bijkomende veiligheidsinformatie waar nodig in deze handleiding.

Veiligheids- en instructiestickers



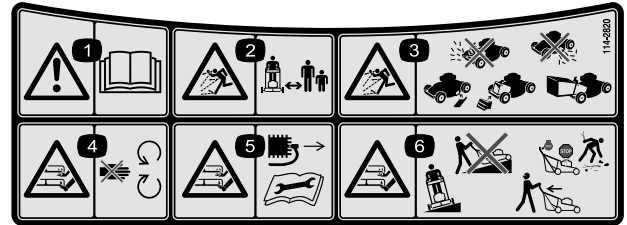
Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of ontbrekende stickers.



decaloemmark

Merkteken van fabrikant

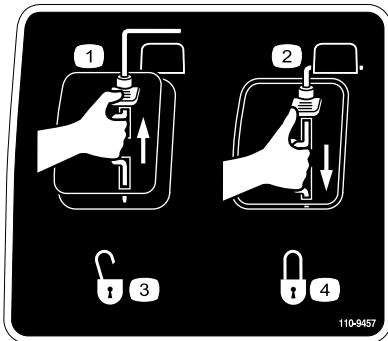
1. Dit merkteken geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro maaimachine is.



decal114-2820

114-2820

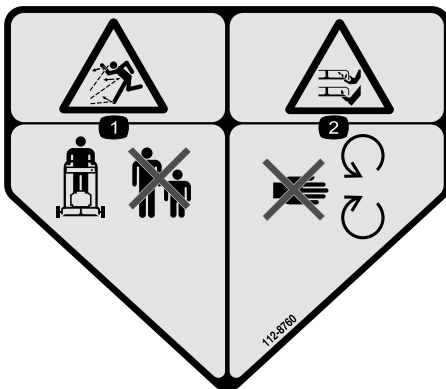
1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
3. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de grasvanger; gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasgeleider.
4. Hands of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
5. Hands of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd door het maaimes – Verwijder het sleuteltje uit het contact en raadpleeg de instructies vóór u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
6. Hands of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd door het maaimes – Maai nooit heuvelopwaarts en heuvelafwaarts. Gebruik de machine dwars op hellingen. Zet de motor af voordat u de bestuurderspositie verlaat en kijk achterom als u achteruitloopt.



decal110-9457

110-9457

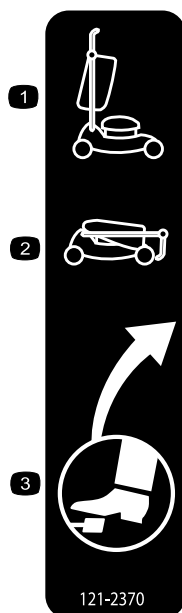
1. Motor uitzetten
2. Motor aanzetten
3. Ontgrendeld
4. Vergrendeld



decal112-8760

112-8760

1. Gevaar op weggeslingerde objecten – Houd omstanders op een afstand.
2. Hands of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd door het maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.



121-2370

decal121-2370

1. Duwboom in uitgeklapte stand
2. Duwboom in ingeklapte stand
3. Locatie van het pedaal

Montage

Belangrijk: Verwijder de beschermfolie van de motor en gooi deze weg.

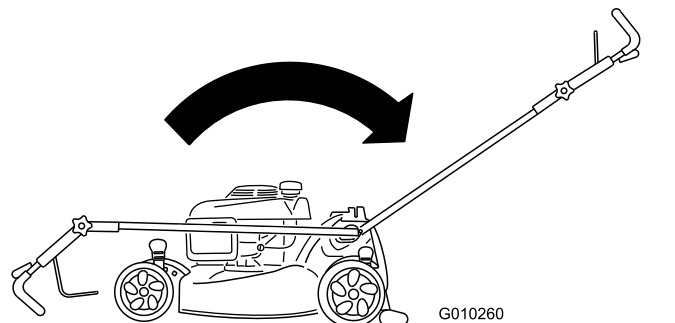
1

De duwboom uitklappen

Geen onderdelen vereist

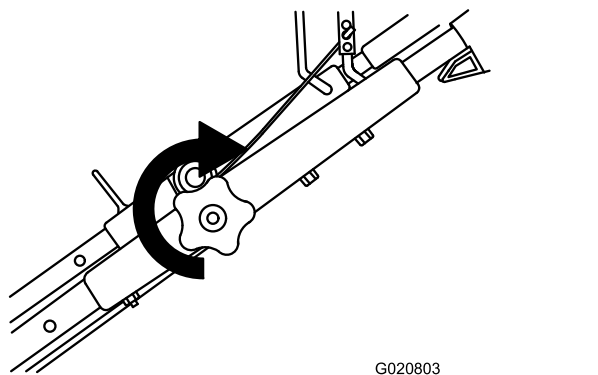
Procedure

1. Trek de handgreep naar achteren en houd de bovenste handgreep op zijn plaats ([Figuur 3](#)).



Figuur 3

2. Draai de handgreepknop zo goed mogelijk vast ([Figuur 4](#)).



Figuur 4

2

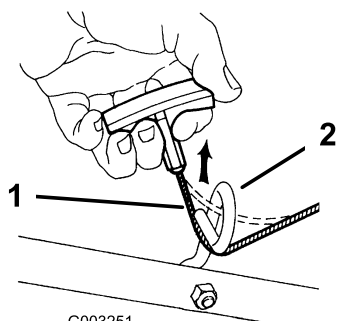
De startkoord aanbrengen in de koordgeleider

Geen onderdelen vereist

Procedure

Belangrijk: Om de motor veilig en snel te kunnen starten voor elk gebruik dient u de startkoord aan te brengen in de koordgeleider.

Houd de bedieningsstang tegen de bovenste handgreep en trek de startkoord door de koordgeleider aan de handgreep (Figuur 5).



G003251

Figuur 5

1. Startkoord
2. Koordgeleider

3

Carter met olie bijvullen

Geen onderdelen vereist

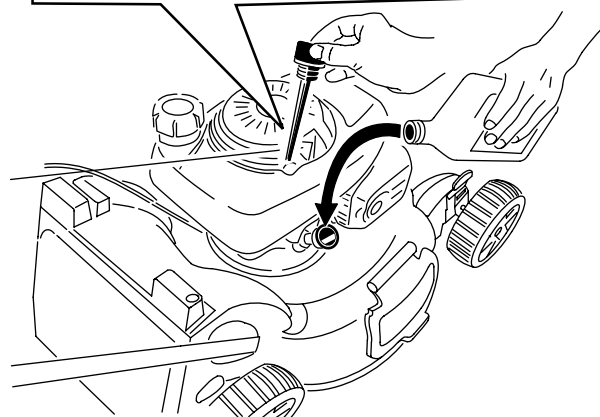
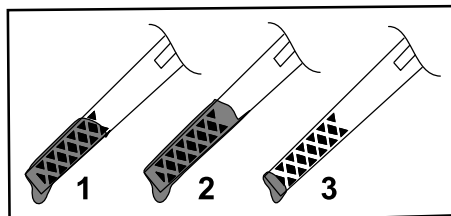
Procedure

Belangrijk: Uw machine wordt geleverd zonder olie in het carter. Vul het carter met olie voordat u de motor start.

Motorolietype

Motoroliecapaciteit	0,55 liter
Olieviscositeit	SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie
API-onderhoudsclassificatie	SJ of hoger

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Verwijder de peilstok door de dop linksom te draaien en eruit te trekken (Figuur 6).



g232743

Figuur 6

1. Vol
2. Hoog
3. Bijvullen

3. Giet langzaam ongeveer $\frac{3}{4}$ van de inhoud van het oliecarter in de vulbuis.
4. Wacht 3 minuten tot de olie in de motor gezakt is.
5. Veeg de peilstok met een schone doek schoon.
6. Steek de peilstok in de vulbuis, maar draai hem er niet in. Verwijder dan de peilstok.
7. Lees het oliepeil af van de peilstok (Figuur 6).
 - Als het peil op de peilstok te laag staat, giet dan voorzichtig een kleine hoeveelheid olie in de vulbuis, wacht 3 minuten en herhaal stappen 5 tot en met 7 totdat de peilstok het juiste peil aangeeft.
 - Als het oliepeil op de peilstok te hoog is, tapt u de overtollige olie af tot de peilstok het juiste oliepeil aangeeft; zie [Motorolie verversen \(bladz. 19\)](#).
8. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.

Belangrijk: Als het oliepeil in het motor te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.

Belangrijk: Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren; daarna moet dit elk jaar gebeuren. Zie [Motorolie verversen \(bladz. 19\)](#).

4

De mulchplug of grasvanger plaatsen

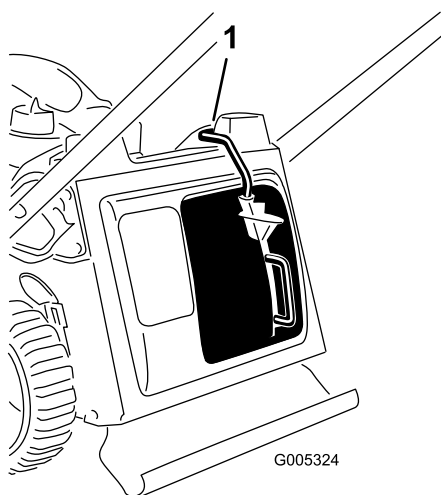
Geen onderdelen vereist

Procedure

U moet de mulchplug (voor fijnmaken of zijwaarts afvoeren van gras) of de grasvanger (voor verzamelen in een zak) op de juiste wijze installeren, **anders start de motor niet**.

De machine beschikt over een veiligheidsschakelaar, die zich onderaan het kanaal rechtsboven, achterop de maaimachine bevindt. De schakelaar voorkomt dat de maaimachine zonder mulchplug of grasvanger werkt. Dit voorkomt dat de machine vuil naar u uitwerpt via de opening achteraan.

Om te zorgen dat de schakelaar de aanwezigheid van de mulchplug waarneemt, moet de bovenkant van de mulchplug **zich volledig in het kanaal bevinden** (Figuur 7).

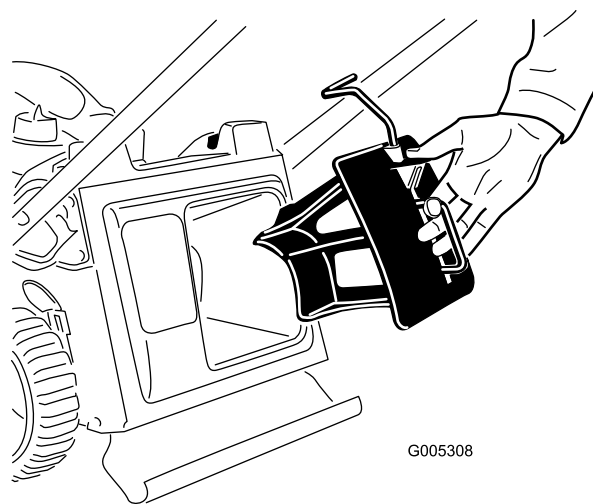


Figuur 7

g005324

1. De bovenkant van de mulchplughendel in het schakelkanaal

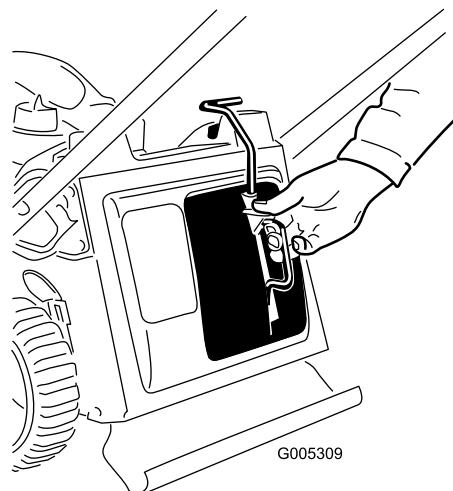
1. Plaats de mulchplug in de machine, indien deze nog niet geïnstalleerd is (Figuur 8).



Figuur 8

g005308

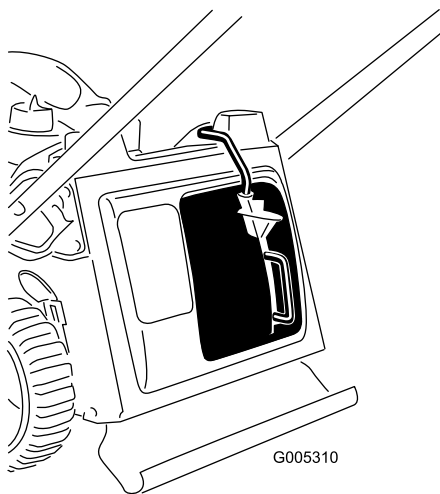
2. Druk met uw duim op de knop op de greep en plaats de mulchplug helemaal in de opening (Figuur 9).



Figuur 9

g005309

3. Laat de knop op de greep los en zorg dat de bovenkant van de greep zich volledig in het schakelkanaal bevindt (Figuur 10). **Als de bovenkant van de greep zich niet in het schakelkanaal bevindt, start uw machine niet!**



Figuur 10

g005310

Opmerking: Als de greep niet goed vastklikt, moet u de kabel losmaken van de bougie en kijken of er zich vuil in de tunnel heeft opgehoopt en dit eventueel verwijderen.

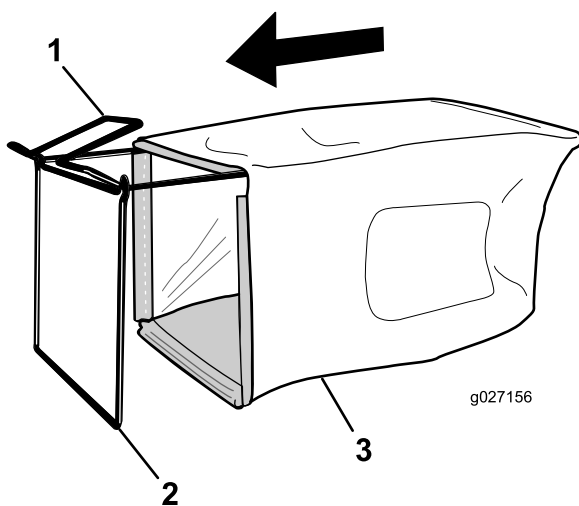
5

De grasvanger monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Schuif de grasvanger over het frame; zie [Figuur 11](#).



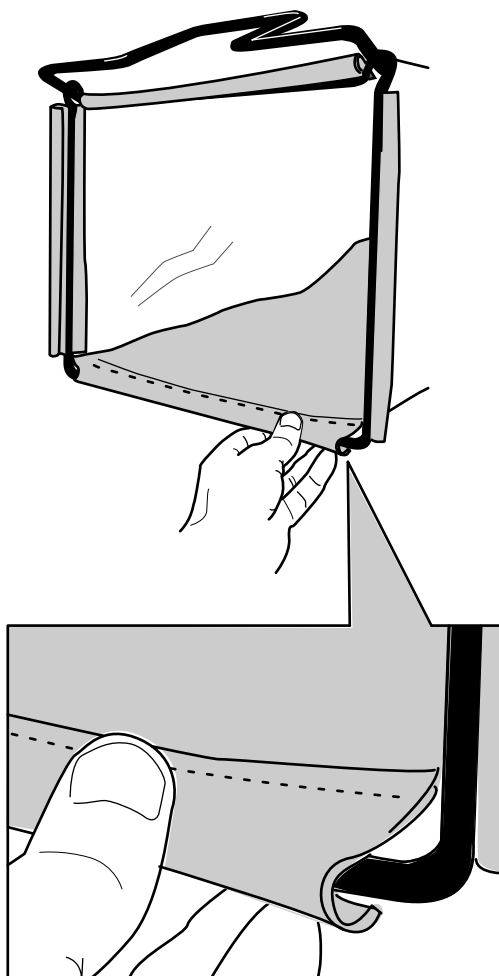
Figuur 11

g027156

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. Handgreep | 3. Grasvanger |
| 2. Frame | |

Opmerking: Schuif de grasvanger niet over de handgreep ([Figuur 11](#)).

2. Haak het onderste kanaal van de grasvanger over de onderzijde van het frame ([Figuur 12](#)).



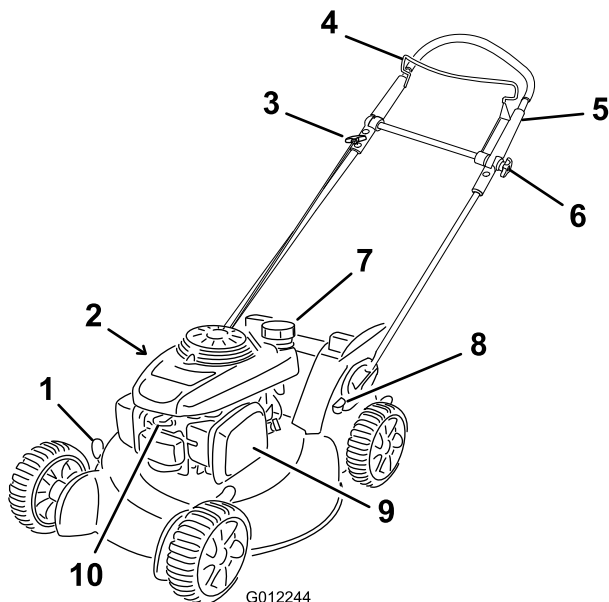
g027157

g027157

Figuur 12

3. Haak het bovenste en de zijkanalen van de grasvanger achtereenvolgens over de bovenzijde en de zijkanten van het frame ([Figuur 12](#)).

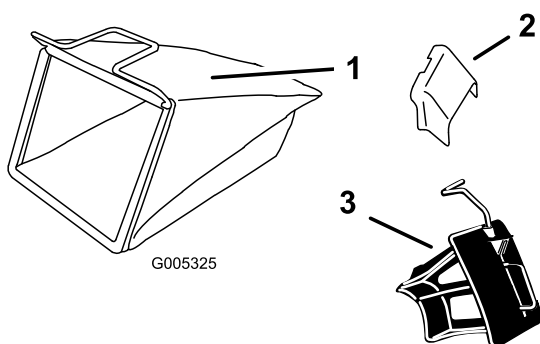
Algemeen overzicht van de machine



Figuur 13

g012244

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Maaihoogtehendel (4) | 6. Bovenste handgreepknop |
| 2. Peilstok/vulbuis (niet afgebeeld) | 7. Dop van brandstoftank |
| 3. Handgreep van startkoord | 8. Voetpedaal |
| 4. Bedieningsstang voor maaiemes | 9. LuchtfILTER |
| 5. Bovenste deel van de handgreep | 10. Bougie |



Figuur 14

g005325

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Grasvanger | 3. Mulchplug (standaard aanwezig op de machine) |
| 2. Zijuitwerpkanaal | |

Specificaties

Type	Gewicht	Lengte	Breedte	Hoogte
20899	34 kg	159 cm	56 cm	110 cm

Gebruiksaanwijzing

Voor gebruik

Veiligheid vóór gebruik

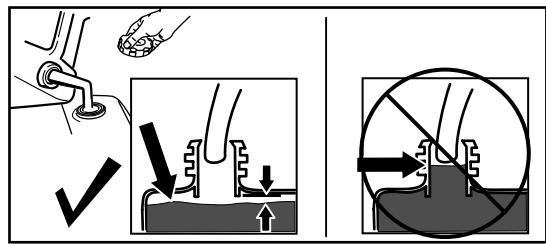
Algemene veiligheid

- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en de veiligheidssymbolen, en weet hoe u de machine veilig kunt gebruiken.
- Controleer of de beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen zoals grasgeleiders en/of de grasvanger op hun plaats zitten en naar behoren werken.
- Controleer de messen, bevestigingsbouten en het maaiemechanisme altijd op slijtage of beschadiging.
- Controleer het werkgebied en verwijder alle voorwerpen die het gebruik van de machine zouden kunnen hinderen of die de machine zou kunnen uitwerpen.
- Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.
 - Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje (alleen op model met elektrisch startsysteem) en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
 - Plaats uw vingers niet onder de maaikast als u de maaihoogte instelt.

Veilig omgaan met brandstof

- Brandstof is uiterst ontvlambaar en zeer explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.
 - Om te voorkomen dat een statische lading de brandstof tot ontbranding kan brengen, moet u het brandstofreservoir en/of de machine op de grond plaatsen voordat u de tank vult, niet op een voertuig of een ander object.
 - Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem eventueel gemorste benzine op.
 - Rook niet als u omgaat met brandstof, en houd brandstof uit de buurt van open vuur of vonken.

- Als de motor draait of heet is, mag de brandstoftankdop niet worden verwijderd en mag de tank niet met brandstof worden bijgevuld.
- Probeer de motor niet te starten als u brandstof morst. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt zijn totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.
- Bewaar brandstof in een goedgekeurd vat of blik en buiten bereik van kinderen.
- Brandstof is schadelijk of dodelijk bij inname. Langdurige blootstelling aan dampen kan leiden tot ernstig letsel en ziekte.
 - Voorkom dat u dampen lange tijd inademt.
 - Houd uw handen en gezicht uit de buurt van de vulpijp en de opening van de brandstoftank.
 - Houd brandstof uit de buurt van uw ogen en huid.



Figuur 15

g230458

Brandstoftank vullen

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse, loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- Met zuurstof verrijkte benzine met ten hoogste 10% ethanol of 15% MTBE is geschikt.
- **Geen** ethanolmengsels van benzine gebruiken (zoals E15 of E85) met meer dan 10% ethanol per volume. Dit kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- Tijdens de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in brandstofblikken, tenzij een stabilizer aan de brandstof werd toegevoegd.
- **Meng** nooit olie door benzine.

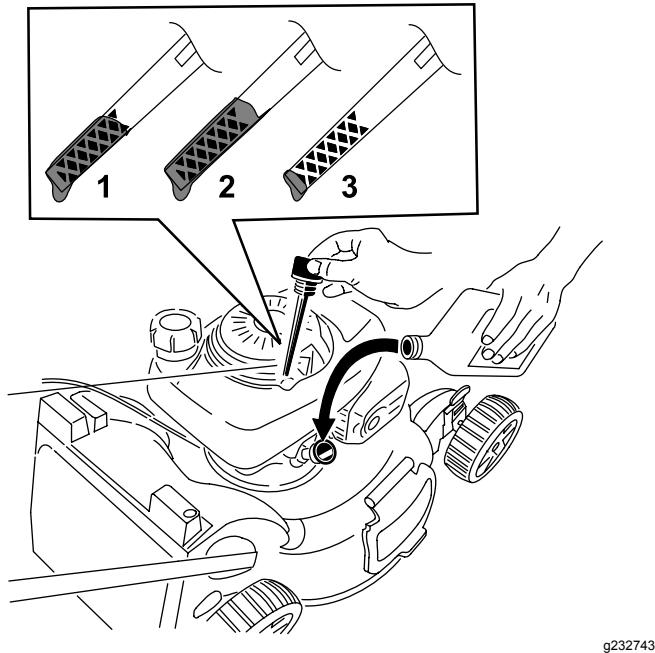
Vul de brandstoftank met verse loodvrije, normale benzine van een bekend merk ([Figuur 15](#)).

Belangrijk: Om startproblemen te verminderen, moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Meng de stabilizer met benzine die niet ouder is dan 30 dagen.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van de motor voor verdere informatie.

Het motoroliepeil controleren

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Verwijder de peilstok door de dop linksom te draaien en eruit te trekken (Figuur 16).



Figuur 16

1. Vol
2. Hoog
3. Bijvullen

3. Veeg de peilstok met een schone doek schoon.
4. Steek de peilstok in de vulbuis, maar draai hem er niet in. Verwijder dan de peilstok.
5. Lees het oliepeil af van de peilstok (Figuur 16).
 - Als het oliepeil op de peilstok te laag is (Figuur 16), giet dan voorzichtig een kleine hoeveelheid SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie in de vulbuis, wacht 3 minuten en herhaal stappen 3 tot en met 5 totdat de peilstok het juiste peil aangeeft.
 - Als het oliepeil op de peilstok te hoog is (Figuur 16), tapt u de overtollige olie af totdat de peilstok het juiste peil aangeeft, zie [Motorolie verversen](#) (bladz. 19).

Belangrijk: Als het oliepeil in het motor te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.

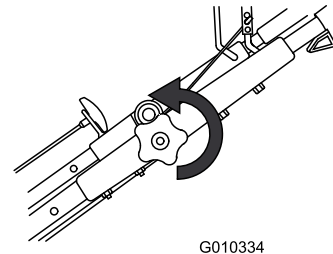
6. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.

De hoogte van handgreep instellen

U kunt de bovenste handgreep hoger of lager zetten in een stand die u comfortabel vindt.

Opmerking: U kunt de bovenste handgreep niet hoger zetten dan de hoek van de onderste handgreep.

1. De bovenste handgreepschroef losdraaien (Figuur 17).

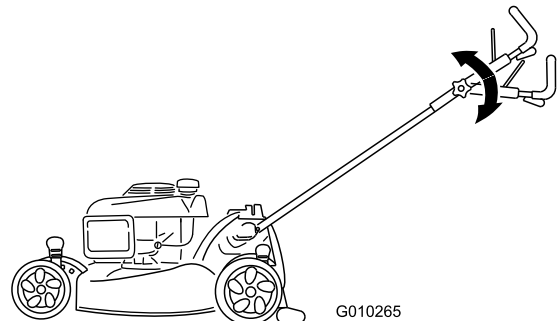


G010334

g010334

Figuur 17

2. Zet de bovenste handgreep in de gewenste stand (Figuur 18).

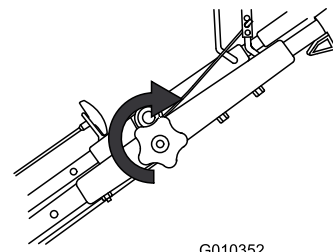


G010265

g010265

Figuur 18

3. Draai de handgreepknop zo goed mogelijk vast (Figuur 19).



G010352

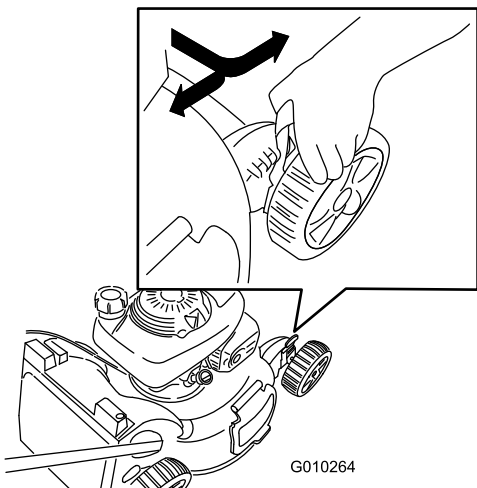
g010352

Figuur 19

De maaihoogte instellen

Zet de maaihoogte op de gewenste stand. Stel de voorwielen in op dezelfde hoogte als de achterwielen (Figuur 20).

Opmerking: Om de machine hoger te zetten, moet u de maaihoogtehendels naar voren bewegen; om de machine lager te zetten, moet u alle hendels naar achteren bewegen.



Figuur 20

g010264

Opmerking: De maaihoogte-instellingen zijn 25 mm, 35 mm, 44 mm, 54 mm, 64 mm, 73 mm, 83 mm, 92 mm en 102 mm.

Tijdens gebruik

Veiligheid tijdens gebruik

Algemene veiligheid

- Draag geschikte kleding en uitrusting, zoals oogbescherming, een lange broek, stevige schoenen met een gripvaste zool en gehoorbescherming. Draag lang haar niet los, steek losse kledingstukken goed vast en draag geen bungelende juwelen.
- Gebruik de machine niet als u ziek of moe bent of onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje (alleen modellen met elektrisch startsysteem) en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
- Als u de bedieningsstang loslaat, moeten de motor en het mes binnen 3 seconden stoppen. Als dit niet het geval is, mag u de machine niet meer

gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

- Houd omstanders, in het bijzonder kleine kinderen, uit de buurt van het werkgebied. Stop de machine als iemand het werkgebied betreedt.
- Kijk altijd naar beneden en achterom voordat u achteruitrijdt.
- Gebruik de machine enkel bij een goede zichtbaarheid en in geschikte weersomstandigheden. Gebruik de machine niet als het kan bliksemen.
- Als u nat gras en natte bladeren maait, kunt u uitglijden, in aanraking komen met het mes en ernstig letsel oplopen. Gebruik de machine niet in vochtige omstandigheden.
- Wees uiterst voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen en andere objecten die uw zicht kunnen belemmeren.
- Kijk uit voor gaten, geulen, hobbels, stenen of andere verborgen objecten. Op oneffen terrein kan de machine omslaan of u kunt uw evenwicht verliezen of wegglijden.
- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt en begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de contactsleutel verwijderen (indien de machine hiermee is uitgerust), wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en de bougiekabel losmaken voordat u de maaimachine op beschadiging controleert. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Voordat u de bedieningspositie verlaat, moet u de motor afzetten, het contactsleuteltje verwijderen (alleen modellen met elektrisch startsysteem) en wachten tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- Als de motor heeft gelopen, kan de geluiddemper heet zijn en ernstige brandwonden veroorzaken. Blijf uit de buurt van een hete geluiddemper.
- Controleer de onderdelen van de grasvanger en het uitwerpkanaal regelmatig op slijtage en beschadiging en vervang ze indien nodig door onderdelen die de fabrikant heeft aanbevolen.
- Gebruik alleen accessoires en werktuigen die door Exmark Mfg. Co., Inc. zijn goedgekeurd.

De machine veilig gebruiken op hellingen

- Maai met de helling mee, nooit helling op en af. Ga zeer zorgvuldig te werk als u van richting verandert op een helling.
- Maai niet op al te steile hellingen. Het niet goed neerzetten van de voeten kan ongevallen

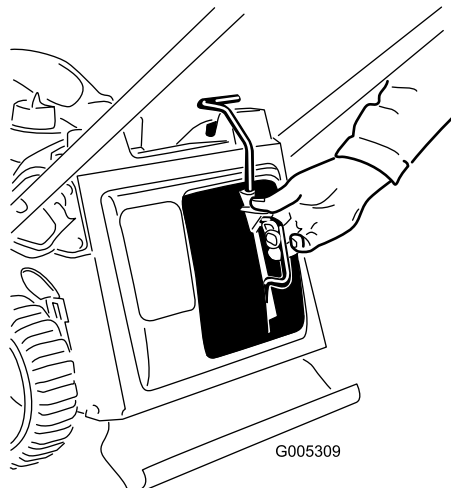
veroorzaken waarbij de gebruiker wegglijdt en ten val komt.

- Maai voorzichtig in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken.

Motor starten

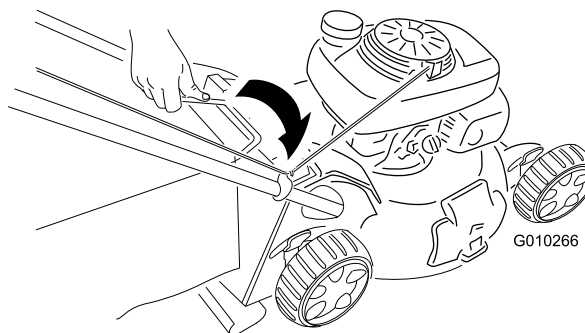
Belangrijk: De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die voorkomt dat u de machine kunt starten als u niet eerst de mulchplug of grasvanger goed op de maaimachine hebt geplaatst.

1. Plaats de mulchplug (Figuur 21) of de grasvanger (Figuur 22) op de maaimachine.



Figuur 21

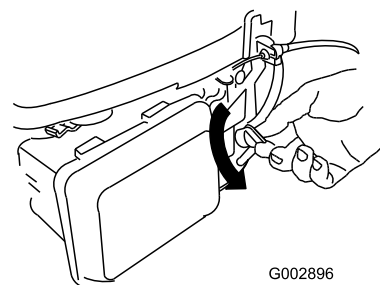
g005309



Figuur 22

g010266

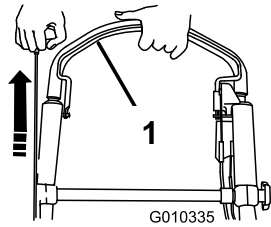
2. Draai de hendel van de brandstofklep naar de stand AAN (Figuur 23).



Figuur 23

g002896

3. Trek de bedieningsstang van het maaimes tegen de hendel, hou de stang in deze positie en trek aan de starthandgreep (Figuur 24).



Figuur 24

1. Bedieningsstang voor maaimes

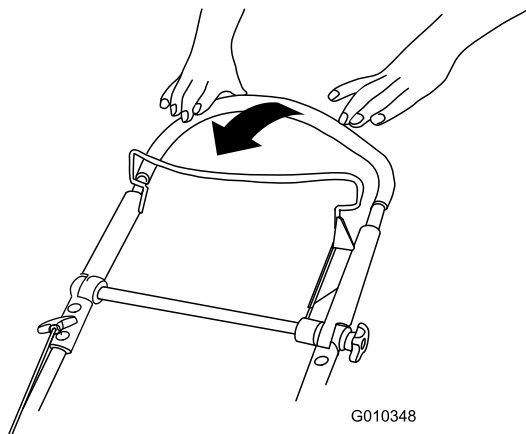
Opmerking: Als de machine dan nog niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

De zelfaandrijving gebruiken

Om de zelfaandrijving te activeren, loopt u eenvoudig vooruit met uw handen op het bovenste deel van de handgreep en uw ellebogen naast uw lichaam; de maaimachine richt zich automatisch naar uw loopsnelheid.

De motor afzetten

Om de motor af te zetten, laat u de bedieningsstang van het maaimes los (Figuur 25).



Figuur 25

Belangrijk: Als u de bedieningsstang loslaat, moeten de motor en het mes binnen 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

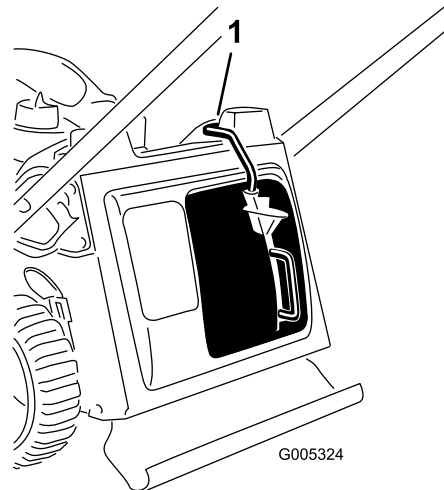
Het maaisel uitstrooien

Uw machine wordt in de fabriek klaargemaakt om maaisel en bladafval te mulchen en terug in het gazon te drijven.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen (zie [De grasvanger verwijderen \(bladz. 14\)](#)) alvorens het maaisel te versnipperen. Als het zijuitwerpkanaal op de machine zit, moet u dit verwijderen en de zijafvoergeleider vergrendelen; raadpleeg [Het zijuitwerpkanaal verwijderen \(bladz. 16\)](#) alvorens het maaisel te versnipperen.

Belangrijk: De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die voorkomt dat u de machine kunt starten als u niet eerst de mulchplug goed op de maaimachine hebt geplaatst (Figuur 26).

Plaats de mulchplug zoals afgebeeld in [Figuur 26](#).



Figuur 26

1. Bovenkant van mulchplughendel in schakelkanaal

Het maaisel opvangen

Gebruik de grasvanger als u maaisel en bladafval wilt verzamelen.

⚠ WAARSCHUWING

Een versleten grasvanger kan kleine steentjes en andere voorwerpen uitwerpen, waardoor u of omstanders ernstig lichamelijk of dodelijk letsel kunnen oplopen.

Controleer de grasvanger regelmatig. Plaats een nieuwe Exmark grasvanger als de oude is beschadigd.

Als het zijuitwerpkanaal op de machine zit, moet u dit verwijderen en de zijafvoergeleider vergrendelen; raadpleeg [Het zijuitwerpkanaal verwijderen \(bladz. 16\)](#) alvorens het maaisel op te vangen.

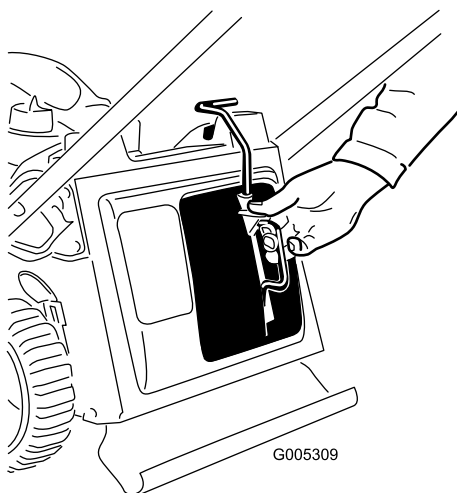
⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

Montage van de grasvanger

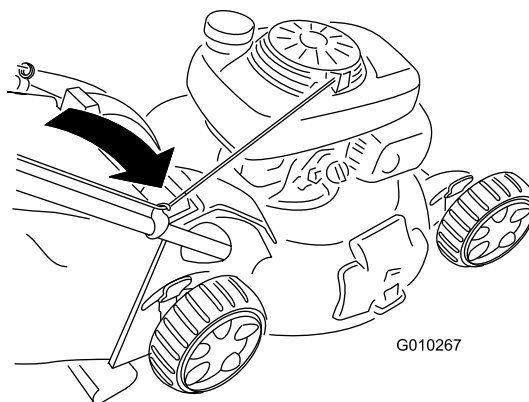
1. Verwijder de mulchplug ([Figuur 27](#)).



Figuur 27

g005309

2. Laat het startkoord rond de onderste koordgeleider lopen ([Figuur 28](#)).



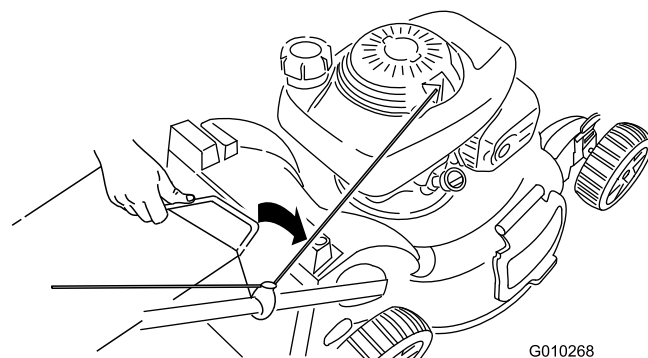
Figuur 28

g010267

Opmerking: De onderste koordgeleider geeft het startkoord vrij als u aan de handgreep van het startkoord trekt.

3. Schuif de hendel van de grasvanger in de groeven bovenop de maaimachine ([Figuur 29](#)).

Belangrijk: De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die voorkomt dat u de machine kunt starten als u niet eerst de grasvanger goed op de maaimachine hebt geplaatst).



Figuur 29

g010268

De grasvanger verwijderen

1. Laat het startkoord rond de onderste koordgeleider lopen ([Figuur 30](#)).

Het maaisel zijwaarts afvoeren

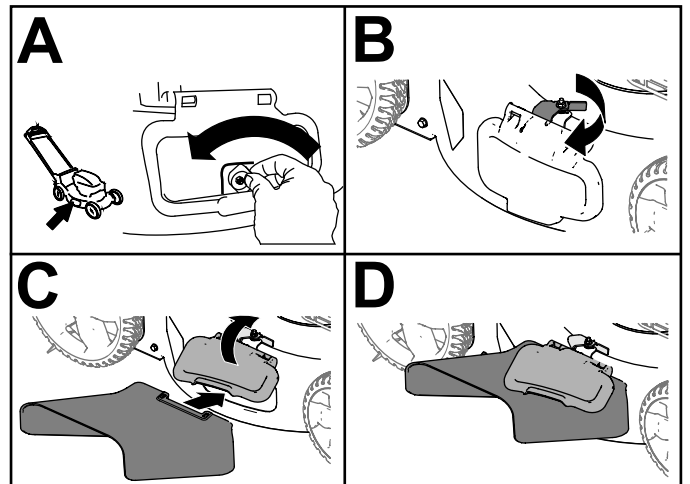
Gebruik de zijafvoer als u zeer hoog gras maait.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen alvorens de zijuitworp te gebruiken; zie [De grasvanger verwijderen](#) (bladz. 14).

Belangrijk: De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die voorkomt dat u de machine kunt starten als u niet eerst de mulchplug goed op de maaimachine hebt geplaatst; zie [Het maaisel uitstrooien](#) (bladz. 13).

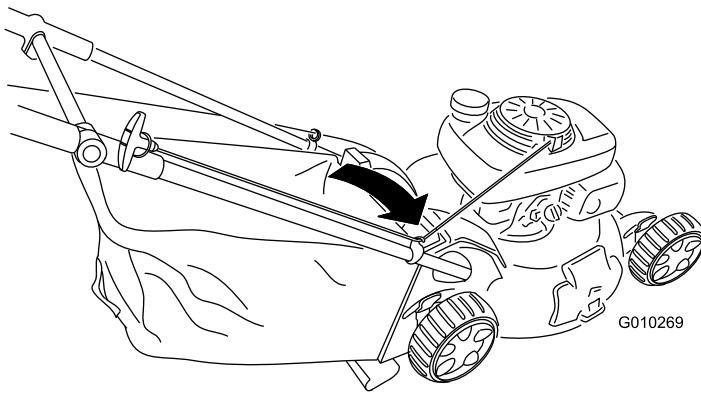
Zijuitwerpkanaal monteren

Ontgrendel de afsluiter en breng deze omhoog; plaats het zijuitwerpkanaal ([Figuur 33](#)).



Figuur 33

g236532

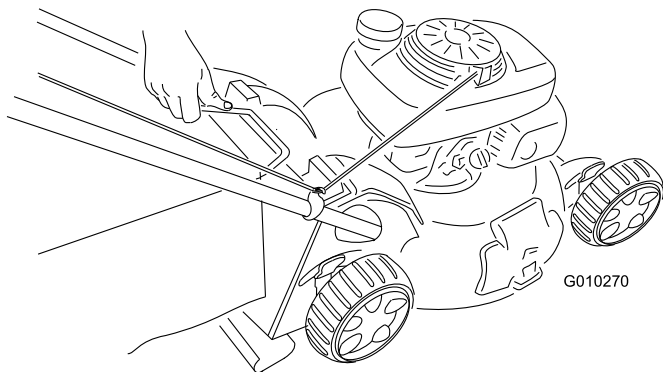


G010269

g010269

Figuur 30

2. Trek de beugel van de grasvanger omhoog uit de gleuven en verwijder de grasvanger van de machine ([Figuur 31](#)).

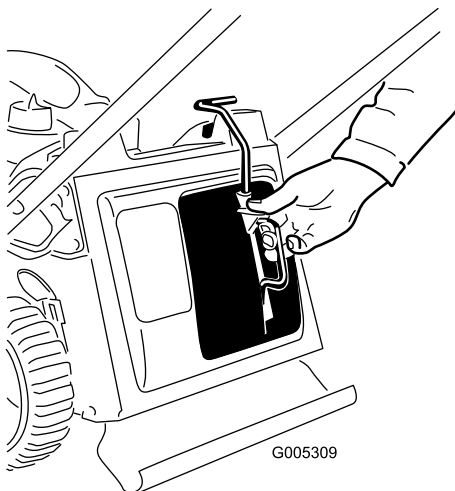


G010270

g010270

Figuur 31

3. Plaats de mulchplug ([Figuur 32](#)).



G005309

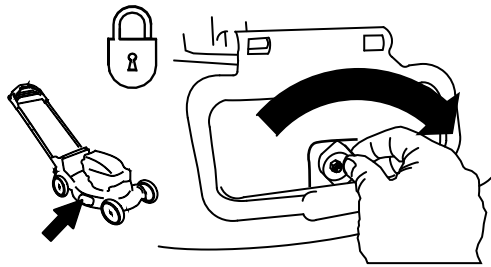
g005309

Figuur 32

Het zijuitwerpkanaal verwijderen

Om het zijuitwerpkanaal te verwijderen, brengt u de afsluiter omhoog, verwijdt u het zijuitwerpkanaal en brengt u de afsluiter weer omlaag.

Belangrijk: Vergrendel de zijafvoergeleider nadat u deze hebt gesloten (Figuur 34).



Figuur 34

g231921

Tips voor bediening en gebruik

Algemene maaitips

- Controleer het werkgebied en verwijder alle voorwerpen die de machine zou kunnen uitwerpen.
- Zorg ervoor dat het mes geen vaste voorwerpen raakt. Maai nooit met opzet over voorwerpen.
- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt en begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de contactsleutel verwijderen (indien de machine hiermee is uitgerust), wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en de bougiekabel losmaken voordat u de maaimachine op beschadiging controleert. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint.
- Vervang indien nodig het maaimes door een Toro mes.

Gras maaien

- U moet telkens niet meer dan ongeveer één derde van de grassprietten afmaaien. Maai niet met een stand lager dan 51 mm, tenzij de grasmat dun is, of als het laat in het najaar is wanneer het gras langzamer begint te groeien.
- Als u gras wilt maaien dat langer dan 15 cm is, moet u maaien op de maximale maaahoogte en met een langzamere loopsnelheid. Vervolgens gaat u maaien op een lagere maaahoogte om het

gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven. Als het gras te hoog is, kan de machine verstopt raken en de motor afslaan.

- Nat gras en natte bladeren gaan aancoeken, waardoor de maaimachine verstopt kan raken of de motor kan afslaan. Gebruik de machine niet in vochtige omstandigheden.
- Wees bedacht op het risico van brand in zeer droge omstandigheden; neem alle plaatselijke brandwaarschuwingen in acht en houd de machine vrij van droog gras en bladafval.
- Maai steeds in wisselende richtingen. Hierdoor wordt het maaisel beter over het gazon verstrooid, zodat het gazon gelijkmatig wordt bemest.
- Als u met het uiterlijk van het voltooide gazon niet tevreden bent, probeer dan een of meer van de volgende stappen:
 - Vervang het maaimes of laat het slijpen.
 - Loop langzamer tijdens het maaien.
 - Stel de maaimachine in op een hogere maaahoogte.
 - Maai het gras vaker.
 - Laat de maaibanen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.

Bladeren fijnmaken

- Na het maaien moet altijd 50% van het gazon zichtbaar blijven door de bladerlaag. Dit kan een of meerdere rondgangen over de bladeren vereisen.
- Als er een laag bladeren van meer dan 13 cm op het gazon ligt, moet u eerst met een hogere maaahoogte werken en vervolgens nogmaals maaien op de gewenste hoogte.
- Als de maaimachine de bladeren niet fijn genoeg maakt, is het beter om wat langzamer te maaien.

Na gebruik

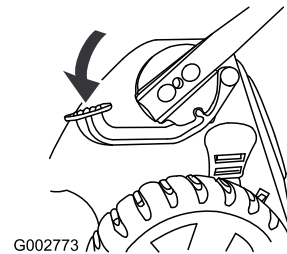
Veiligheid na het werk

Algemene veiligheid

- Verwijder gras en vuil van de machine om brand te voorkomen. Neem gemorste olie of brandstof op.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Bewaar de machine of brandstofhouder nooit bij een open vlam, vonk of waakvlam bij bijv. een geiser of andere apparaten.

De machine veilig vervoeren

- Verwijder de contactsleutel (indien de machine hiermee is uitgerust) voordat u de machine voor transport inlaadt.
- Wees voorzichtig bij het in- of uitladen van de machine.
- Zet de machine vast zodat ze niet kan gaan rollen.



Figuur 36

g002773

De onderkant van de machine reinigen

Onderhoudsinterval: Na elk gebruik

Om de beste resultaten te verkrijgen, dient u de onderkant van de machine te reinigen zodra u klaar bent met maaien.

1. Zet de machine in zijn laagste maaistand.
2. Plaats de machine op een verhard horizontaal oppervlak.
3. Terwijl de motor en het maaimes ingeschakeld zijn, spuit u een straal water voor het **rechter** achterwiel (Figuur 35).

Opmerking: Het opspattende water komt dan in de baan van het maaimes en spoelt het maaisel weg.



Figuur 35

g002600

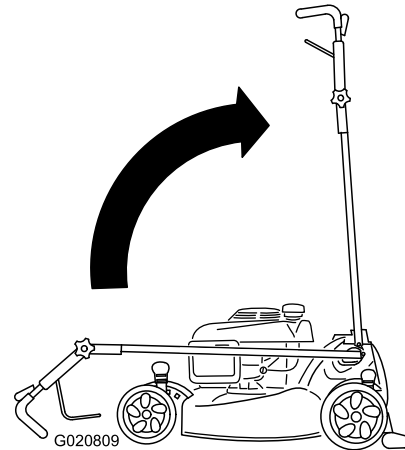
4. Als er geen maaisel meer onder vandaan komt, draait u de kraan dicht en brengt u de machine naar een droge plaats.
5. Laat de motor een paar minuten lopen om de onderzijde van de machine te drogen.

De handgreep inklappen

Rechtop zetten

1. Houd het pedaal ingetrapt (Figuur 36).

2. Zet de handgreep rechtop (Figuur 37).

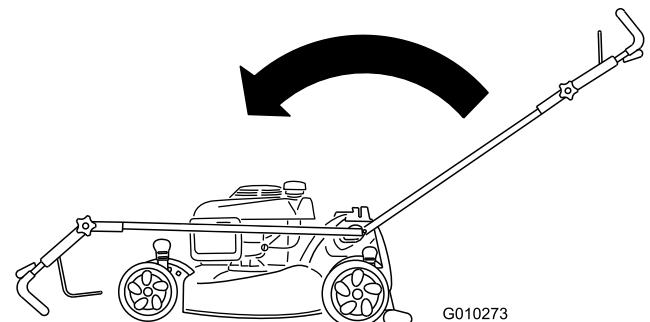


Figuur 37

g020809

Naar voren klappen

1. Zet de handgreep rechtop en houd het pedaal ingetrapt.
2. Klap de handgreep helemaal naar voren en draai de knop van de bovenste handgreep los (Figuur 38).



Figuur 38

g010273

3. Om de handgreep uit te vouwen, zie 1 De duwboom uitklappen (bladz. 4).

Onderhoud

Belangrijk: Raadpleeg de gebruikershandleiding van de motor voor verdere onderhoudsprocedures.

Aanbevolen onderhoudsschema

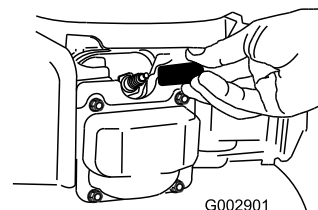
Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Bij elk gebruik of dagelijks	- Controleer of de motor binnen 3 seconden stopt nadat u de bedieningsstang van het maaimes hebt losgelaten. - Controleer het luchtfilter op vuil en schade; indien nodig reinigen of vervangen.
Na elk gebruik	Verwijder maaisel en vuil van de onderkant van de machine.
Jaarlijks	- Reinig of vervang het filter vaker als de maaier onder zeer stoffige omstandigheden wordt gebruikt. - Motorolie verversen. - Het bovenste deel van de handgreep smeren - Vervang het maaimes of laat het slijpen (vaker als de snijrand snel bot wordt). - Reinig de motor door vuil van de bovenkant en de zijkanten te verwijderen; doe dit vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige omstandigheden.
Jaarlijks of vóór stalling	Laat de benzine uit de brandstoftank lopen voordat u vereiste reparaties uitvoert of voor de jaarlijkse stalling.

De machine veilig onderhouden

- Trek de bougiekabel los van de bougie voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Draag handschoenen en oogbescherming wanneer u servicewerkzaamheden verricht.
- Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Gebruik handschoenen als u het mes monteert. Repareer of wijzig het mes/de messen niet.
- Knoei nooit met de veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig of deze goed werken.
- Als u de machine kantelt, kan er benzine uit de tank lekken. Benzine is ontvlambaar en explosief en kan lichamelijk letsel veroorzaken. Laat de motor drooglopen of pomp de brandstof met een handpomp uit de tank. Gebruik nooit een hevel.
- Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Exmark onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn en de productgarantie hierdoor kan vervallen.

Vorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden

- Zet de motor uit en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
- Maak de bougiekabel los van de bougie ([Figuur 39](#)).



Figuur 39

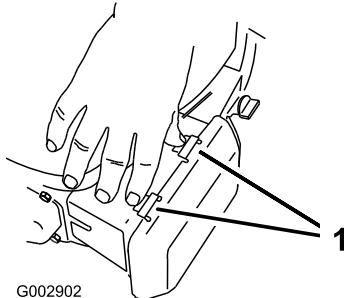
- Bougiekabel
- Nadat u de onderhoudswerkzaamheden hebt uitgevoerd, moet u de kabel weer aansluiten op de bougie.

Belangrijk: Voordat u de machine kantelt om olie te verversen of het mes te vervangen, moet u de machine gebruiken totdat de benzinetank leeg is. Als u de machine moet kantelen voordat de benzinetank leeg is, dient u de benzine met een handpomp uit de tank te pompen. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant, met de peilstok omlaag.

Onderhoud van het luchtfilter

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks
Jaarlijks

1. Druk de lippen van de vergrendeling bovenop het luchtfilterdeksel omlaag (Figuur 40).

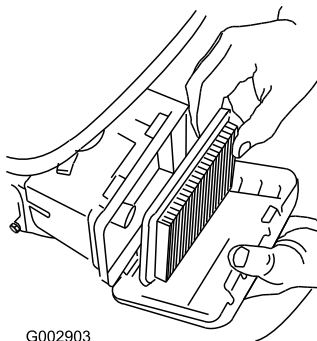


G002902

Figuur 40

g002902

1. Lippen van vergrendeling
-
2. Open het deksel.
 3. Verwijder het luchtfilter (Figuur 41).



G002903

Figuur 41

g002903

-
4. Als het luchtfilter is beschadigd of nat is van olie of brandstof, moet u het filter vervangen.
 5. Als het luchtfilter vuil is, klop er dan een paar keer mee op een harde ondergrond of blaas met perslucht onder een druk van minder dan 2,07 bar door de zijde van het filter dat naar de motor is gericht.

Opmerking: Borstel het vuil niet uit het filter, als u borstelt wordt het vuil in de vezels geduwd.

6. Verwijder vuil van de luchtfilterbehuizing en het deksel met een vochtige doek. **Veeg geen vuil in de luchtgang.**
7. Monteer het luchtfilter.
8. Sluit het deksel.

Motorolie verversen

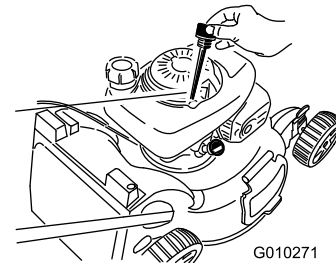
Onderhoudsinterval: Jaarlijks

Opmerking: Voordat u de olie ververst, moet u de motor enkele minuten laten lopen zodat de olie warm wordt. Warme olie stroomt beter en voert verontreinigingen beter mee.

Motorolietype

Motoroliecapaciteit	0,55 liter
Olieviscositeit	SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie
API-onderhoudsclassificatie	SJ of hoger

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Zie [Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden](#) (bladz. 18).
3. Verwijder de peilstok door de dop linksom te draaien en eruit te trekken (Figuur 42).

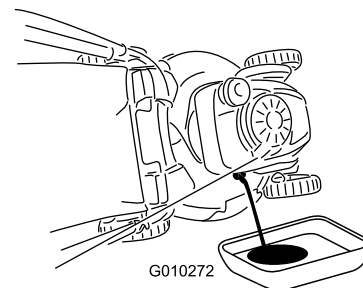


G010271

Figuur 42

g010271

-
4. Kantel de machine op de zijkant (met het luchtfilter naar boven) om de oude olie uit de vulbuis te laten lopen (Figuur 43).



G010272

Figuur 43

g010272

-
5. Nadat de gebruikte olie is afgetapt, zet u de maaimachine terug in de werkstand.
 6. Giet langzaam ongeveer $\frac{3}{4}$ van de inhoud van het oliecarter in de vulbuis.
 7. Wacht 3 minuten tot de olie in de motor gezakt is.
 8. Veeg de peilstok met een schone doek schoon.

9. Steek de peilstok in de vulbuis, **maar draai hem er niet in**. Verwijder dan de peilstok.
10. Lees het oliepeil af van de peilstok (**Figuur 16**).
 - Als het peil op de peilstok te laag staat, giet dan voorzichtig een kleine hoeveelheid olie in de vulbuis, wacht 3 minuten en herhaal stappen 8 tot en met 10 totdat de peilstok het juiste peil aangeeft.
 - Als het oliepeil op de peilstok te hoog is, tapt u de overtollige olie af tot de peilstok het juiste oliepeil aangeeft.

Belangrijk: Als het oliepeil in het motor te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.

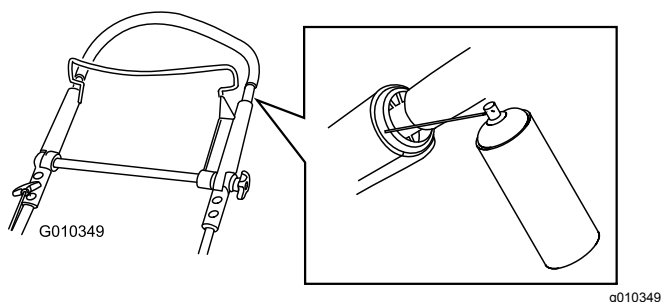
11. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.
12. Recycleer de gebruikte olie op de juiste wijze.

Het bovenste deel van de handgreep smeren

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

Smeer de linker- en rechterkant van de bovenste handgreep in met een silicone smeerspray met lage viscositeit.

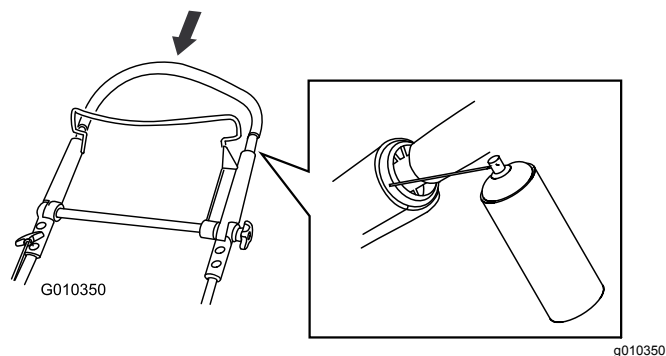
1. S্পuit het plastic uiteinde van de binnenste handgreep in (**Figuur 44**).



Figuur 44

Opmerking: Gebruik het rietje dat bij de spuitbus hoort om de spray te kunnen richten.

2. Duw de bovenste handgreep helemaal naar beneden en spuit het binnenste plastic oppervlak van de buitenhendel in (**Figuur 45**).

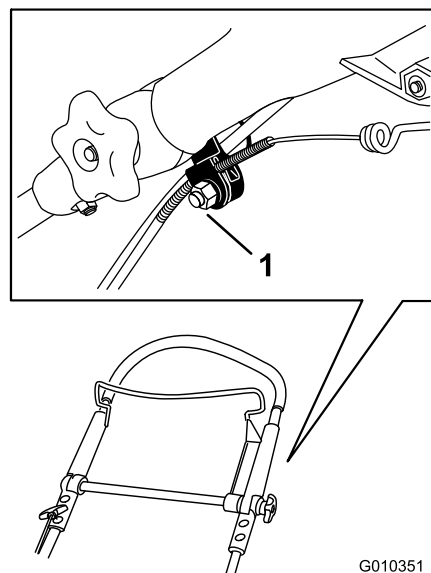


Figuur 45

Zelfaandrijving afstellen

Als de zelfaandrijving van uw maaimachine niet goed werkt, moet u de kabel van de zelfaandrijving afstellen.

1. Draai de moer op de kabelbevestiging los (**Figuur 46**).



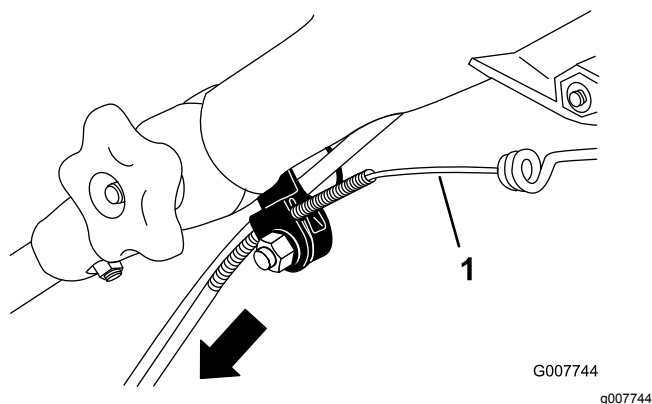
Figuur 46

1. Kabelbevestiging

2. Trek de bovenste handgreep helemaal naar achteren.

Opmerking: Als de handgreep niet vlot beweegt, raadpleeg dan **Het bovenste deel van de handgreep smeren** (bladz. 20).

3. Trek de kabelmantel naar beneden tot de speling in de blootgelegde kabel weg is (**Figuur 47**).

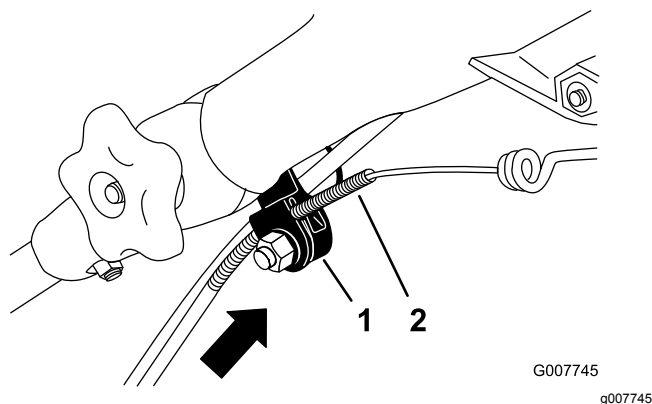


Figuur 47

1. Blootgelegde kabel

4. Duw de kabelmantel 3 mm omhoog.

Opmerking: U kunt een liniaal langs de bovenzijde van de zwarte kabelbevestiging houden en meten hoe ver het bovineind van de kabelmantel beweegt (Figuur 48).



Figuur 48

1. Kabelbevestiging
2. Kabelmantel

Belangrijk: Het omhoog duwen van de kabelmantel verlaagt de rijsnelheid. Het omlaag duwen van de mantel verhoogt de rijsnelheid.

5. Draai de moer goed vast.
6. Start de maaimachine en controleer de afstelling.

Opmerking: Als de zelfaandrijving niet goed is afgesteld, moet u deze procedure herhalen.

Het maaimes vervangen

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

Belangrijk: U hebt een momentsleutel nodig om het mes op correcte wijze te monteren. Als u geen momentsleutel hebt of niet goed weet hoe u de montage moet uitvoeren, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer.

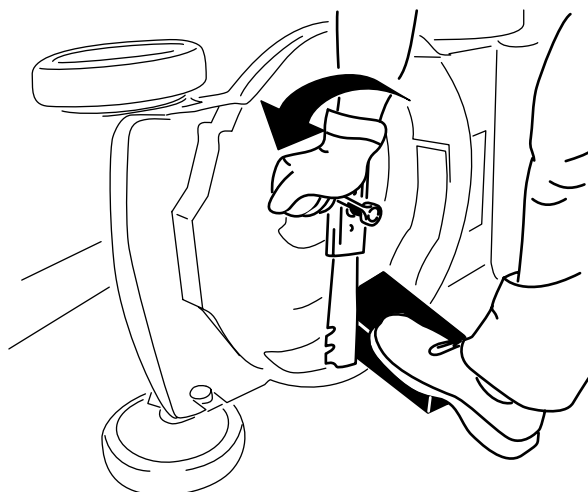
Controleer het mes wanneer de brandstoftank leeg is. Een beschadigd of gescheurd mes moet direct worden vervangen. Als de snijrand bot is of bramen vertoont, moet u het mes laten slijpen en balanceren of het mes vervangen.

⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

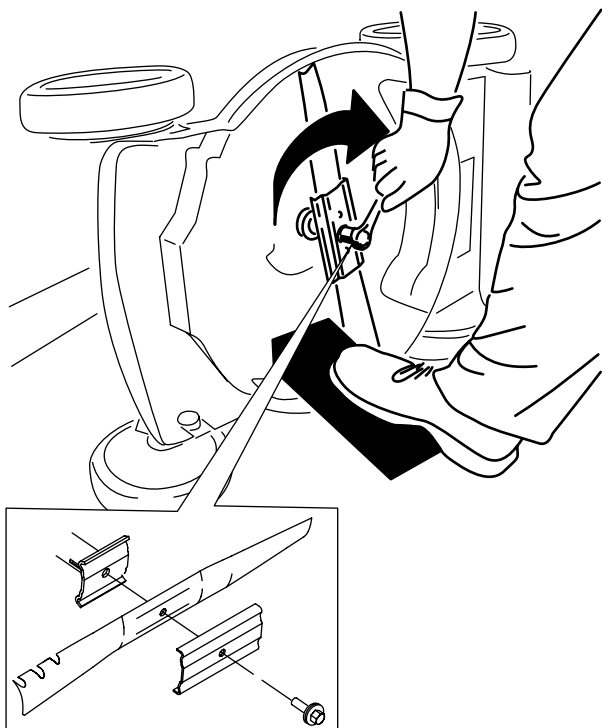
Gebruik handschoenen als u het mes monteert.

1. Zie [Vorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden](#) (bladz. 18).
2. Kantel de maaimachine op zijn zij met het luchtfilter naar boven.
3. Gebruik een blok hout om het mes stil te houden (Figuur 49).



Figuur 49

4. Verwijder het mes en bewaar alle bevestigingselementen (Figuur 49).
5. Monteer het nieuwe mes en alle bevestigingselementen (Figuur 50).



g231390

Figuur 50

Belangrijk: De gebogen uiteinden van het mes moeten naar de machine wijzen.

6. Gebruik een momentsleutel om de mesbout vast te draaien met een torsie van 61 tot 74 N·m.

Stalling

Stal de maaimachine op een koele, schone, droge plaats.

Vorbereidingen voor stalling

1. Voeg de laatste keer in het seizoen dat u brandstof toevoegt ook een stabilizer (zoals Toro Premium Fuel Treatment) toe volgens de voorschriften op het etiket.
2. U moet ongebruikte brandstof op de juiste wijze afvoeren. Voer deze brandstof af volgens de plaatselijk geldende voorschriften of gebruik deze voor uw auto.

Opmerking: Oude brandstof in de tank is de belangrijkste oorzaak voor startproblemen. Bewaar brandstof zonder stabilizer niet langer dan 30 dagen en brandstof waaraan stabilizer is toegevoegd niet langer dan 90 dagen.

3. Laat de motor lopen totdat hij afslaat door gebrek aan brandstof.
4. Start de motor opnieuw en laat hem lopen totdat hij afslaat. Als de motor niet meer wil starten, is de brandstof voldoende verbruikt.
5. Maak de kabel los van de bougie en bevestig de kabel aan de steunstang (indien aanwezig).
6. Verwijder de bougie, giet 30 ml motorolie in de bougieopening en trek verschillende keren langzaam aan het startkoord om de olie over de cilinderwand te verspreiden teneinde corrosie in de stallingsperiode te voorkomen.
7. Monteer de bougie zonder deze vast te draaien.
8. Draai alle moeren, bouten en schroeven goed aan.

De machine uit de stalling halen

1. Controleer alle bevestigingen en draai deze vast.
2. Verwijder de bougies en laat de motor snel draaien door aan de handgreep van het startkoord te trekken om de overmatige olie uit de cilinder te verwijderen.
3. Plaats de bougie en draai hem met behulp van een momentsleutel vast met een torsië van 20 N·m.
4. Voer de onderhoudsprocedures uit; zie [Onderhoud \(bladz. 18\)](#).

5. Controleer het oliepeil in de motor; zie [Het motoroliepeil controleren \(bladz. 10\)](#).
6. Vul de brandstoftank met verse brandstof; zie [Brandstoftank vullen \(bladz. 9\)](#).
7. Sluit de bougiekabel aan op de bougie.

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONSGEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de bescherming van uw persoonlijke informatie

Wij nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke informatie te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en wijziging van uw persoonsgegevens

Als u toegang wilt tot uw persoonsgegevens of deze wilt wijzigen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro verdeler of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.